

PROTOKÓŁ

XLV SESJI

RADY MIASTA LUBLIN

V KADENCJI (2006-2010)

14 października 2010 r.

Spis treści:

Ad. 1. Otwarcie sesji.....	5
Ad. 2. Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta Lublin.....	16
Ad. 3. Zatwierdzenie protokołu XLIV sesji Rady Miasta Lublin	19
Ad. 4. Informacja o działalności Prezydenta Miasta między sesjami	19
Ad. 5. Podjęcie uchwał w sprawach:	22
Ad. 5. 1. skargi Antoniego Knapirskiego na Prezydenta Miasta Lublin w sprawie niepodejmowania przez niego działań mających umożliwić funkcjonowanie małej elektrowni wodnej na Zalewie Zemborzyskim	22
Ad. 5. 2. przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin – część I w rejonie ulic Cyprysowa – Błuszczowa	23
Ad. 5. 3. uzupełnienia Programu Rewitalizacji dla Lublina	24
Ad. 5. 4. określenia liczby przeznaczonych do wydania w 2011 r. nowych licencji na wykonywanie transportu drogowego taksówką na terenie Miasta Lublin.....	25
Ad. 5. 5. zmieniająca uchwałę nr 1087/XLIII/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 24 czerwca 2010 r. w sprawie określenia zasad, sposobu i trybu udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny, przypadających Gminie Lublin i jej jednostkom zaliczanym do sektora finansów publicznych	26
Ad. 5. 6. upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do zawarcia z Wojewodą Lubelskim aneksu nr 2 do porozumienia w sprawie utrzymania grobów i cmentarzy wojennych na terenie gminy Lublin.....	27
Ad. 5. 7. zaproszenia do osiedlenia się na terenie Miasta Lublin w ramach repatriacji, obywateli Kazachstanu polskiego pochodzenia Państwa Jelenę, Dimitrija, Jana i Marka Wasilewskich	28
Ad. 5. 10. oddania w użytkowanie wieczyste w trybie bezprzetargowym nieruchomości gruntowych położonych przy ul. Jutrzenki.....	28
Ad. 5. 11. przyznania pierwszeństwa w nabyciu i wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości zabudowanej położonej w Lublinie przy ul. Wojennej 3.....	29
Ad. 5. 12. sprzedaży udziału w nieruchomości zabudowanej położonej w Lublinie przy ul. Fabrycznej 4.....	30
Ad. 5. 13. nabycia na rzecz Gminy Lublin nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Wyżynnej	31
Ad. 5. 14. sprzedaży w trybie przetargu nieograniczonego nieruchomości gruntowej, położonej w Lublinie przy ul. Morelowej	31
Ad. 5. 15. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Elsnera 5	32
Ad. 5. 16. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Elektrycznej 51.....	33
Ad. 5. 17. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Słowiczej 5.....	33
Ad. 5. 18. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Pogodnej 19.....	34
Ad. 5. 19. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Mickiewicza 24.....	34
Ad. 5. 20. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Lipowej 25	35

Ad. 5. 21. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. I. Kosmowskiej 3	35
Ad. 5. 22. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Maszynowej 2	36
Ad. 5. 23. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Spokojnej 10.....	36
Ad. 5. 24. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin położonej w Lublinie przy ul. Radości 13.....	37
Ad. 5. 25. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy al. J. Piłsudskiego 26.....	37
Ad. 5. 26. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Lwowskiej 11	38
Ad. 5. 27. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Gluskiej 5.....	38
Ad. 5. 28. wskazania przedstawicieli Rady Miasta Lublin do składu Komisji do spraw przyznawania stypendiów wybitnie zdolnym studentom	39
Ad. 5. 29. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na rok 2011 na realizację projektu „I na nas czeka świat” opracowanego przez Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 6 w Lublinie, ul. Krochmalna 29 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2010 - Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych – projekty konkursowe, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa	40
Ad. 5. 30. zmiany uchwały Nr 956/XXXVIII/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 28 stycznia 2010 r. w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2010 rok, zmienionej uchwałą Nr 1161/XLIV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. w sprawie zmiany uchwały Nr 956/XXXVIII/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 28 stycznia 2010 r. w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2010 rok.....	41
Ad. 5. 31. Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2011 r.....	42
Ad. 5. 32. zasad sprzedaży lokali mieszkalnych stanowiących mieszkaniowy zasób Gminy Lublin.....	51
Ad. 5. 33. wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym nieruchomości Gminy Lublin.....	52
Ad. 5. 34. zbycia w drodze bezprzetargowej działek położonych w Lublinie w pobliżu ul. Willowej, Bartniczej i Relaksowej	54
Ad. 5. 35. zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu: „Lublin w miniaturze. Miniaturyzacja i digitalizacja obiektów atrakcyjnych turystycznie”, współfinansowanego w ramach Działania 7.1 Infrastruktura kultury i turystyki Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013	54
Ad. 5. 36. zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych.....	55
Ad. 5. 37. przebiegu istniejącej drogi gminnej nr 106691 L – ulicy Startowej w Lublinie.....	55
Ad. 5. 38. utworzenia obwodów głosowania w szpitalach i areszcie śledczym	56
Ad. 5. 39. zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami Miasta Lublin.....	57

Ad. 5. 40. utworzenia i nadania statutu instytucji kultury pn. Dzielnicy Dom Kultury „Węglin” w Lublinie.....	57
Ad. 5. 41. wyrażenia zgody trwałemu zarządcy Miejskiemu Ośrodkowi Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie na oddanie w dzierżawę w trybie przetargu części nieruchomości położonej w Lublinie przy al. Piłsudskiego.....	58
Ad. 5. 42. zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011 – 2013 na realizację projektu pt. „Rewaloryzacja Ogrodu Saskiego w Lublinie”	59
Ad. 5. 43. zmiany statutu instytucji kultury pn. Miejska Biblioteka Publiczna im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie.....	59
Ad. 5. 44. zabezpieczenia środków finansowych w budżetach Miasta Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu pt. „Przebudowa ulic: 3-go Maja i Radziwiłłowskiej wraz ze skrzyżowaniami i elementami okolicznej architektury w Lublinie	82
Ad. 5. 45. zmiany uchwały nr 1171/XLIV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. w sprawie podjęcia współpracy z Województwem Lubelskim w celu wspólnej realizacji zadania publicznego.....	83
Ad. 5. 46. zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011-2013 na realizację projektu pt. „Przebudowa ul. Narutowicza (od ul. Okopowej do ul. Lipowej) wraz z ulicami przyległymi oraz adaptacja budynku przy ul. Narutowicza 32a na potrzeby Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. T. Szeligowskiego w Lublinie	84
Ad. 5. 47. uzupełnienia Programu Rewitalizacji dla Lublina	86
Ad. 5. 48. Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok 2011.....	86
Ad. 5. 8. zobowiązania Prezydenta Miasta Lublin do wykonania czynności przewidzianych w art. 14 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 z późn. zmianami).....	90
Ad. 5. 9. zobowiązania Prezydenta Miasta Lublin do wykonania czynności przewidzianych w art. 14 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 z późn. zmianami).....	93
Ad. 6. Informacja o oświadczeniach majątkowych	96
Ad. 7. Informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 1 września – 5 października 2010 r. oraz informacja o zaplanowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 6 – 14 października 2010 r.	96
Ad. 8. Zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin.....	97
Ad. 9. Interpelacje i zapytania radnych.....	97
Ad. 10. Wolne wnioski, oświadczenia i informacje	97
Ad. 11. Zamknięcie obrad	98

Obrady XLV sesji Rady Miasta odbywały się w dniu 14 października 2010 r. w godz. 9⁰⁰ –15¹⁵ w Ratuszu.

W obradach uczestniczyło 31 radnych Rady Miasta Lublin, co stanowi wymagane ustawą quorum.

Listy obecności radnych, zaproszonych gości, dyrektorów Wydziałów UM oraz przewodniczących Zarządów Dzielnic stanowią załączniki nr 1 – 4 do protokołu.

Posiedzeniu przewodniczyli:

Piotr Kowalczyk – przewodniczący Rady Miasta
Kamil Zinzuk – wiceprzewodniczący Rady Miasta

AD. 1. OTWARCIE SESJI.

Zawiadomienie o sesji oraz porządek obrad przesłane radnym stanowią załącznik nr 5 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Szanowni Państwo! Otwieram XLV sesję Rady Miasta Lublin.

Serdecznie witam na wszystkich państwa radnych, witam serdecznie pana prezydenta, państwa zastępców, witam panią skarbnik, pana sekretarza, serdecznie witam dyrektorów wydziałów, szefów jednostek miejskich, serdecznie witam przedstawicieli zarządów i rad dzielnic. Serdecznie witam wszystkich państwa radnych.

Na podstawie listy obecności stwierdzam, że w naszym posiedzeniu uczestniczy 21 radnych, co stanowi quorum niezbędne do podejmowania przez naszą radę prawomocnych uchwał.

Zgodnie ze zwyczajem, przed rozpoczęciem naszych obrad, na maszt w Ratuszu wciągnięta została flaga miejska – w dniu dzisiejszym dokonał tego pan radny Janusz Mazurek. Ceremonii tej towarzyszył, jak zwykle, hejnał w wykonaniu naszego miejskiego trębacza.

Przechodzimy do omówienia dzisiejszego porządku obrad. (Ale bardzo proszę o skupienie).

Zawiadomienie o dzisiejszej sesji przesłałem państwu radnym w piśmie z dnia 1 października br., zaś szczegółowy porządek obrad – 6 października. Informuję, że już po wysłaniu do państwa pisma z treścią porządku obrad, w dniu 6 października, a więc z zachowaniem ustawowego terminu, otrzymałem od pana prezydenta dodatkowo projekt uchwały w sprawie utworzenia i nadania statutu instytucji kultury pn. Dzielnicowy Dom Kultury „Węgliń” w Lublinie (*projekt na druku nr 1488-1*).

Przechodzimy do wniosków do dzisiejszego porządku obrad.

Grupa radnych złożyła na moje ręce wniosek o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały w sprawie zobowiązania Prezydenta Miasta Lublin do wykonania czynności przewidzianych w art. 14 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (*projekt na druku nr 1491-1*).

Również grupa radnych wystąpiła z wnioskiem o rozszerzenie porządku obrad o projekt uchwały dotyczący zobowiązania Prezydenta Miasta Lublin do wykonania czynności przewidzianych w art. 14 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (*projekt na druku nr 1497-1*).

Prezydent miasta wnioskuje o umieszczenie w porządku obrad projektów uchwał w sprawach:

- przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin – część I w rejonie ulic Cyprysowa – Bluszczowa (*projekt na druku nr 1489-1*) (zapraszam pana wiceprzewodniczącego Zinczuka do pomocy w prowadzeniu dzisiejszej sesji);
- kolejny wniosek prezydenta dotyczący wyrażenia zgody trwałemu zarządcy Miejskiemu Ośrodkowi Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie na oddanie w dzierżawę w trybie przetargu części nieruchomości położonej w Lublinie przy al. Piłsudskiego 24A (*projekt na druku nr 1490-1*);
- kolejny projekt uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011-2013 na realizację projektu pt. „Rewaloryzacja Ogrodu Saskiego w Lublinie” (*projekt na druku nr 1492-1*);
- kolejny projekt uchwały w sprawie rozpatrzenia wezwania do usunięcia naruszenia prawa uchwałą Rady Miasta Lublin z dnia 27 maja 2010 r. w sprawie zamiaru dokonania zmiany statutu Miejskiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego w Lublinie stanowiącego załącznik nr 2 do uchwały Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 28 grudnia 2001 r. w sprawie podziału instytucji kultury pn. Wojewódzka i Miejska Biblioteka Publiczna im. H. Łopacińskiego w Lublinie i utworzenia instytucji kultury pn. Miejska Biblioteka Publiczna im. H. Łopacińskiego w Lublinie (*projekt na druku nr 1493-1*);
- kolejny projekt uchwały w sprawie zmiany statutu instytucji kultury pn. Miejska Biblioteka Publiczna im. H. Łopacińskiego w Lublinie (*projekt na druku nr 1495-1*);
- kolejny projekt uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu pt. „Przebudowa ulic: 3-go Maja i Radziwiłłowskiej wraz ze skrzyżowaniami i elementami okolicznej architektury w Lublinie” (*druk nr 1494-1*);
- kolejny projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. w sprawie podjęcia współpracy

z Województwem Lubelskim w celu wspólnej realizacji zadania publicznego (*projekt na druku nr 1496-1*);

- kolejny projekt uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011-2013 na realizację projektu pt. „Przebudowa ul. Narutowicza (od ul. Okopowej do ul. Lipowej) wraz z ulicami przyległymi oraz adaptacja budynku przy ul. Narutowicza 32a na potrzeby Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. T. Szeligowskiego w Lublinie (*druk nr 1500-1*).

Jednocześnie przewodniczący Komisji Rewizyjnej wystąpił z wnioskiem o rozszerzenie porządku obrad o projekt uchwały dotyczący rozpatrzenia skargi Antoniego Knapieńskiego na Prezydenta Miasta Lublin w sprawie niepodjęcia przez niego działań mających umożliwić funkcjonowanie małej elektrowni wodnej na Zalewie Zemborzyckim (*projekt na druku nr 1501-1*).

Czy ze strony państwa radnych, komisji, pana prezydenta są jeszcze jakieś inne wnioski do dzisiejszego porządku? Bardzo proszę, pani prezydent Kołodziej-Wnuk.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Panie Przewodniczący! Mam propozycję, by zdjąć uchwałę o dopalaczach, jeżeli to możliwe. Myślę, że obie te uchwały mają w tej chwili trudną sytuację. Nadzór wojewodów w innych miastach różnie się wypowiada i myślę, że z porządku dzisiejszej sesji proponowałabym zdjąć obydwie uchwały, zarówno państwa radnych; przenieść ją na następną sesję, jeżeli ustawa wyższej rangi nie wejdzie.”

Prez. A. Wasilewski „Jeśli można, dodam jeszcze, panie przewodniczący.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Proszę bardzo, panie prezydencie.”

Prez. A. Wasilewski „Naturalnie my wnioskujemy o zdjęcie naszej uchwały.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Oczywiście.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę państwa, wiemy, że w końcowym stadium jest legislacja sejmowa dotycząca tego trudnego problemu i dlatego myślę, że niezależnie od tych argumentów, które podała przed chwilą pani prezydent Kołodziej-Wnuk, myślę, że powinniśmy poczekać na uregulowania sejmowe.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze jakieś... czyli rozumie, że pan prezydent wycofuje swój prezydencki projekt uchwały, tak? Doskonale. Bardzo proszę, pan radny Marcin Nowak.”

Radny M. Nowak „Dziękuję bardzo. Panie Prezydencie! Państwo Prezydenci! Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Rzadko na tej sali przyszło mi się zgadzać z panem prezydentem, ale chciałbym analogiczny wniosek złożyć w imieniu grupy radnych o zdjęcie niniejszego punktu z porządku obrad, czyli punktu dotyczącego kwestii dopalaczy. W chwili obecnej trwa procedowanie ustawowe nad tym zagadnieniem i jestem przekonany, że powinniśmy pocze-

kać do momentu uregulowania niniejszej kwestii; jeżeli to nastąpi w sensie pozytywnym, to do sprawy wracać nie będziemy, a jeśli z różnych przyczyn procedura senacka odrzuci ten projekt ustawy, to rzecz jasna powrócimy. Mam tylko ogromną prośbę do państwa prezydentów w tej sprawie, zdejmując niniejszy punkt, żeby niezależnie od państwa decyzji nie zezwalać na promowanie takich oto spraw, jak Lubelski Marsz Wyzwolenia Konopii, bo to dotyczy tej kwestii i pozwoliłem sobie w tej sprawie słowo powiedzieć. Wiem, że to nie jest to miejsce i ten punkt, ale bardzo proszę, ponieważ Ratusz zezwolił 2 października br. na taki przemarsz, a skoro wspólnymi siłami walczyliśmy o to, żeby dopalaczy i narkotyków w mieście nie było, to nie róbcie tego państwo. Dziękuję bardzo.”

Projekt uchwały w sprawie zakazu wprowadzenia do obrotu substancji pochodzenia naturalnego i syntetycznego o działaniu psychoaktywnym na terenie Miasta Lublin (*druk nr 1475-1*)- projekt grupy radnych stanowi załącznik nr 6 do protokołu.

Projekt uchwały w sprawie zakazu wprowadzania do obrotu niektórych substancji na terenie Miasta Lublin (*druk nr 1477-1*) stanowi załącznik nr 7 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jakieś inne wnioski ze strony państwa radnych, komisji? Nie widzę, w takim razie przechodzimy do głosowania poszczególnych punktów do dzisiejszego porządku obrad.

Jako pierwszy głosujemy projekt uchwały grupy radnych w sprawie zobowiązania Prezydenta Miasta Lublin do wykonania... Wcześniej sprawdzimy jeszcze listę obecności, przepraszam. Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Na sali mamy aktualnie 23 radnych, także możemy procedować w dalszym ciągu.

Jako pierwszy do wprowadzenia jest projekt uchwały w sprawie zobowiązania Prezydenta Miasta Lublin do wykonania czynności przewidzianych w art. 14 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (*druk nr 1491-1*).

Głosowanie nr 1. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Bardzo proszę o głosowanie. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Jednocześnie wnioskodawcy prosili mnie, aby umieścić ten punkt jako pierwszy punkt merytoryczny po przerwie obiadowej. Jeżeli nie będzie głosów sprzeciwu, tak też uczynimy. Nie widzę, dziękuję bardzo.

Kolejny projekt uchwały to projekt grupy radnych dotyczący zobowiązania Prezydenta Miasta Lublin do wykonania czynności przewidzianych w art. 14 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (*projekt na druku nr 1497-1*).

Głosowanie nr 2. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22¹, 0 głosów „przeciw” i 1 głos „wstrzymujący się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Bardzo proszę, pan radny Marcin Nowak.”

Radny M. Nowak „Dziękuję bardzo. Panie przewodniczący, albo ja zbyt wolno zadziałałem, albo zbyt szybko czytelnik – proszę o zaliczenie mojego głosu na „tak”, czyli na wprowadzenie niniejszego punktu. Proszę o korektę.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak też się właśnie stanie. Dziękuję bardzo. Jeżeli nie będzie głosów sprzeciwu, będzie to drugi punkt merytoryczny po przerwie obiadowej. Nie widzę głosów sprzeciwu, tak też właśnie przyjmujemy.

Przechodzimy do wniosków prezydenta o wprowadzenie do dzisiejszego porządku obrad. Jako pierwszy punkt jest to projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin – część I w rejonie ulic Cyprysowa – Bluszczowa (*druk nr 1489-1*).

Głosowanie nr 3. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 23, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Zaproponuję, aby był to pierwszy punkt merytoryczny, jeżeli nie będzie głosów sprzeciwu. Nie widzę, tak też właśnie się stanie.

Przechodzimy do kolejnego punktu – jest to projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody trwałemu zarządcy Miejskiemu Ośrodkowi Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie na oddanie w dzierżawę w trybie przetargu części nieruchomości położonej w Lublinie przy al. Piłsudskiego 24a (*projekt na druku nr 1490-1*).

Głosowanie nr 4. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 25, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Zaproponuję, aby był to ostatni punkt

¹ Radny Marcin Nowak poinformował, że nie zdążył zagłosować „za” wprowadzeniem przedmiotowego projektu uchwały. W związku z tym wynik głosowania przedstawia się następująco: 23 głosy „za”, 0 głosów „przeciw”, 1 głos „wstrzymujący się”.

merytoryczny dzisiejszej sesji. Nie widzę głosów sprzeciwu, więc tak właśnie się stanie.

Przechodzimy do kolejnego punktu – projekt uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011-2013 na realizację projektu pt. „Rewaloryzacja Ogrodu Saskiego w Lublinie” (*projekt na druku nr 1492-1*).

Głosowanie nr 5. Kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 24, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Proponuję, aby był to ostatni punkt merytoryczny. Nie widzę głosów sprzeciwu, tak też właśnie uczynimy.

Przechodzimy do kolejnego punktu – jest to projekt uchwały w sprawie rozpatrzenia wezwania do usunięcia naruszenia prawa uchwałą Rady Miasta Lublin z dnia 27 maja 2010 r. w sprawie zamiaru dokonania zmiany statutu Miejskiej Biblioteki Publicznej w Lublinie, stanowiącego załącznik nr 2 do uchwały Rady Miejskiej z dnia 28 grudnia 2001 r. i tak dalej (*projekt na druku nr 1493-1*).

Głosowanie nr 6. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 14, przy 4 głosach „przeciw” i 5 głosach „wstrzymujących się” – Rada Miasta nie wprowadziła tego punktu do dzisiejszego porządku obrad. (przedmiotowy projekt uchwały stanowi załącznik nr 8 do protokołu.)”

Radny Z. Drozd „I bardzo dobrze.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy to głos z góry, panie radny? Przechodzimy do kolejnego punktu – wniosek prezydenta dotyczący projektu uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu pt. „Przebudowa ulic: 3-go Maja... A, statut. Dobrze, przepraszam. Kolejny projekt uchwały do wprowadzenia – projekt uchwały w sprawie zmiany statutu instytucji kultury pn. Miejska Biblioteka Publiczna im. H. Łopacińskiego w Lublinie (*druk nr 1495-1*).

Głosowanie nr 7. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 20², 2 głosy „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Proponuję, aby był to ostatni punkt merytoryczny. Nie widzę głosów sprzeciwu, więc tak uczynimy.

Kolejny projekt uchwały... Bardzo proszę, pan radny Jan Gąbka.”

Radny J. Gąbka „Po prostu tutaj z kolegą Sadowskim – albo źle nam pokazało i za późno. Proszę zanotować na „tak” nasze dwa głosy. Mówię to w swoim i jego imieniu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Rozumiem. Będzie pokazywać się dobrze na pewno teraz.

Kolejny projekt uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu pt. „Przebudowa ulic: 3-go Maja i Radziwiłłowskiej wraz ze skrzyżowaniami i elementami okolicznej architektury w Lublinie” (*druk nr 1494-1*).

Głosowanie nr 8. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 19, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta Lublin wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. (Przepraszam, coś mi szumi, coś mi dzwoni. Szanowni państwo, szanujmy się).

Przechodzimy do kolejnego punktu – projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. w sprawie podjęcia współpracy z Województwem Lubelskim w celu wspólnej realizacji zadania publicznego (*druk nr 1496-1*).

Głosowanie nr 9. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 21, 0 głosów „przeciw”, 1 głos „wstrzymujący się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Proponuję, aby był to ostatni punkt merytoryczny. Nie widzę głosów sprzeciwu, tak też uczynimy.

Przechodzimy do kolejnego projektu – jest to projekt uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011-2013 na realizację projektu pt. „Przebudowa ul. Narutowicza (od ul. Okopowej do ul. Lipowej) wraz z ulicami przyległymi oraz adaptacja budynku przy ul. Narutowicza 32a na potrzeby Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. T. Szeligowskiego w Lublinie” (*druk nr 1500-1*).

² Radni Jan Gąbka i Dariusz Sadowski zgłosili, że omyłkowo zagłosowali „przeciw” wprowadzeniu przedmiotowego projektu uchwały do porządku obrad, a byli „za”. W związku z tym wynik głosowania przedstawia się następująco: 22 głosy „za”, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”.

Głosowanie nr 10. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 23, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Proponuję, aby był to ostatni punkt merytoryczny. Nie widzę głosów sprzeciwu, tak też właśnie uczynię.

Przechodzimy do wniosku Komisji Rewizyjnej o rozszerzenie porządku obrad o projekt uchwały dotyczący rozpatrzenia skargi Antoniego Knapińskiego na Prezydenta Miasta Lublin w sprawie niepodejmowania przez niego działań mających umożliwić funkcjonowanie małej elektrowni wodnej na Zalewie Zemborzyckim (*druk nr 1501-1*).

Głosowanie nr 11. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 24, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Proponuję jednocześnie, aby tradycyjnie punkt dotyczący skargi był traktowany jako pierwszy punkt merytoryczny dzisiejszej sesji. Jeżeli nie usłyszę głosów sprzeciwu, tak też uczynię. Nie widzę głosów sprzeciwu. Dziękuję bardzo.”

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta Lublin.
3. Zatwierdzenie protokołu XLIV sesji Rady Miasta.
4. Informacja o działalności Prezydenta Miasta między sesjami.

5. Podjęcie uchwał w sprawach:

- 5.1. skargi Antoniego Knapińskiego na Prezydenta Miasta Lublin w sprawie niepodejmowania przez niego działań mających umożliwić funkcjonowanie małej elektrowni wodnej na Zalewie Zemborzyckim (*druk nr 1501-1*);
- 5.2. przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin – część I w rejonie ulic Cyprysowa – Bluszczowa (*druk nr 1489-1*);
- 5.3. uzupełnienia Programu Rewitalizacji dla Lublina (*druk nr 1449-1*);
- 5.4. określenia liczby przeznaczonych do wydania w 2011 r. nowych licencji na wykonywanie transportu drogowego taksówką na terenie Miasta Lublin (*druk nr 1450-1*);

- 5.5. zmieniająca uchwałę nr 1087/XLIII/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 24 czerwca 2010 r. w sprawie określenia zasad, sposobu i trybu udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny, przypadających Gminie Lublin i jej jednostkom zaliczanym do sektora finansów publicznych (*druk nr 1452-1*);
- 5.6. upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do zawarcia z Wojewodą Lubelskim aneksu nr 2 do porozumienia w sprawie utrzymania grobów i cmentarzy wojennych na terenie gminy Lublin (*druk nr 1457-1*);
- 5.7. zaproszenia do osiedlenia się na terenie Miasta Lublin w ramach repatriacji, obywateli Kazachstanu polskiego pochodzenia Państwa Jelenę, Dimitrija, Jana i Marka Wasilewskich (*druk nr 1459-1*);

Przerwa obiadowa

- 5.8. zobowiązania Prezydenta Miasta Lublin do wykonania czynności przewidzianych w art. 14 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.) – (*druk nr 1491-1*) – *projekt grupy radnych*;
- 5.9. zobowiązania Prezydenta Miasta Lublin do wykonania czynności przewidzianych w art. 14 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.) - (*druk nr 1497-1*) – *projekt grupy radnych*;
- 5.10. oddania w użytkowanie wieczyste w trybie bezprzetargowym nieruchomości gruntowych, położonych w Lublinie przy ul. Jutrzenki (*druk nr 1453-1*);
- 5.11. przyznania pierwszeństwa w nabyciu i wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości zabudowanej położonej w Lublinie przy ul. Wojennej 3 (*druk nr 1454-1*);
- 5.12. sprzedaży udziału w nieruchomości zabudowanej położonej w Lublinie przy ul. Fabrycznej 4 (*druk nr 1455-1*);
- 5.13. nabycia na rzecz Gminy Lublin nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Wyżynnej (*druk nr 1456-1*);
- 5.14. sprzedaży w trybie przetargu nieograniczonego nieruchomości gruntowej, położonej w Lublinie przy ul. Morelowej (*druk nr 1458-1*);
- 5.15. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Elsnera 5 (*druk nr 1460-1*);
- 5.16. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Elektrycznej 51 (*druk nr 1461-1*);
- 5.17. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Słowiczej 5 (*druk nr 1462-1*);
- 5.18. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Pogodnej 19 (*druk nr 1463-1*);

- 5.19. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Mickiewicza 24 (*druk nr 1464-1*);
- 5.20. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Lipowej 25 (*druk nr 1465-1*);
- 5.21. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. I. Kosmowskiej 3 (*druk nr 1466-1*);
- 5.22. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Maszynowej 2 (*druk nr 1467-1*);
- 5.23. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Spokojnej 10 (*druk nr 1468-1*);
- 5.24. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin położonej w Lublinie przy ul. Radości 13 (*druk nr 1469-1*);
- 5.25. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy al. J. Piłsudskiego 26 (*druk nr 1470-1*);
- 5.26. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Lwowskiej 11 (*druk nr 1471-1*);
- 5.27. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Głuskiej 5 (*druk nr 1472-1*);
- 5.28. wskazania przedstawicieli Rady Miasta Lublin do składu Komisji do spraw przyznawania stypendiów wybitnie zdolnym studentom (*druk nr 1473-1*);
- 5.29. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na rok 2011 na realizację projektu „I na nas czeka świat” opracowanego przez Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 6 w Lublinie, ul. Krochmalna 29 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2010 - Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych – projekty konkursowe, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa (*druk nr 1474-1*);
- 5.30. zmiany uchwały Nr 956/XXXVIII/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 28 stycznia 2010 r. w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2010 rok, zmienionej uchwałą Nr 1161/XLIV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. w sprawie zmiany uchwały Nr 956/XXXVIII/2010 Rady Miasta

Lublin z dnia 28 stycznia 2010 r. w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2010 rok (*druk nr 1476-1*);

- 5.31. Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2011 r. (*druk nr 1478-1*);
- 5.32. zasad sprzedaży lokali mieszkalnych stanowiących mieszkaniowy zasób Gminy Lublin (*druk nr 1479-1*);
- 5.33. wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym nieruchomości Gminy Lublin (*druk nr 1480-1*);
- 5.34. zbycia w drodze bezprzetargowej działek położonych w Lublinie w pobliżu ul. Willowej, Bartniczej i Relaksowej (*druk nr 1481-1*);
- 5.35. zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu: „Lublin w miniaturze. Miniaturyzacja i digitalizacja obiektów atrakcyjnych turystycznie”, współfinansowanego w ramach Działania 7.1 Infrastruktura kultury i turystyki Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013 (*druk nr 1482-1*);
- 5.36. zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych (*druk nr 1483-1*);
- 5.37. przebiegu istniejącej drogi gminnej nr 106691 L – ulicy Startowej w Lublinie (*druk nr 1484-1*);
- 5.38. utworzenia obwodów głosowania w szpitalach i areszcie śledczym (*druk nr 1485-1*);
- 5.39. zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami Miasta Lublin (*druk nr 1487-1*);
- 5.40. utworzenia i nadania statutu instytucji kultury pn. Dzielniczy Dom Kultury „Węgliń” w Lublinie (*druk nr 1488-1*);
- 5.41. wyrażenia zgody trwałemu zarządcy Miejskiemu Ośrodkowi Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie na oddanie w dzierżawę w trybie przetargu części nieruchomości położonej w Lublinie przy al. Piłsudskiego 24A (*druk nr 1490-1*);
- 5.42. zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011 – 2013 na realizację projektu pt. „Rewaloryzacja Ogrodu Saskiego w Lublinie” (*druk nr 1492-1*);
- 5.43. zmiany statutu instytucji kultury pn. Miejska Biblioteka Publiczna im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie (*druk nr 1495-1*);
- 5.44. zabezpieczenia środków finansowych w budżetach Miasta Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu pt. „Przebudowa ulic: 3-go Maja i Radziwiłłowskiej wraz ze skrzyżowaniami i elementami okolicznej architektury w Lublinie” (*druk nr 1494-1*);
- 5.45. zmiany uchwały nr 1171/XLIV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. w sprawie podjęcia współpracy z Województwem Lubelskim w celu wspólnej realizacji zadania publicznego (*druk nr 1496-1*);
- 5.46. zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011-2013 na realizację projektu pt. „Przebudowa ul. Narutowicza (od ul. Okopowej do ul. Lipowej) wraz z ulicami przyległymi oraz adaptacja budynku przy ul. Narutowicza 32a na potrzeby

Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. T. Szeligowskiego w Lublinie (*druk nr 1500-1*).

6. Informacja o oświadczeniach majątkowych (*druk nr 1451-1*).
7. Informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 1 września-5 października 2010 oraz informacja o zaplanowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 6 – 14 października 2010 r. (*druk nr 1486-1*).
8. Zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin.
9. Interpelacje i zapytania radnych.
10. Wolne wnioski, oświadczenia i informacje.
11. Zamknięcie obrad.

AD. 2. KOMUNIKATY PRZEWODNICZĄCEGO RADY MIASTA LUBLIN

Przew. RM P. Kowalczyk „Informuję, że pani Monika Sidor z Wydziału Politologii UMCS zwraca się do państwa radnych z ankietą, którą prosi, aby państwo radni łaskawie wypełnili, ankietą jest anonimowa. Pani tutaj przyjdzie ok. godz. 13.00, by sobie zabrała. Państwa radny, którzy chcieliby wziąć udział w wypełnieniu tej ankiety, bardzo proszę o przekazywanie tych ankiet tutaj paniom zajmującym się obsługą techniczną.

Szanowni Państwo! Jest to już nasza przedostatnia sesja. Apeluję do wszystkich przewodniczących komisji o przygotowanie na ostatnią sesję sprawozdań lub informacji o działalności komisji w całej kadencji. Pana prezydenta proszę zaś o przedłożenie nam sprawozdania z realizacji wszystkich uchwał podjętych przez naszą Radę i to z takim wyprzedzeniem, aby wszystkie komisje mogły zapoznać się z tym sprawozdaniem przed 4 listopada.

Informuję też państwa radnych, że 28 października o godz. 16.00 w Trybunale Koronnym odbędziemy uroczystą sesję w celu wręczenia Honorowego Obywatelstwa panu prof. Wiesławowi Chrzanowskiemu. Natomiast 11 listopada o godz. 9.00 również w Trybunale Koronnym odbędziemy kolejną uroczystą sesję Rady z okazji Święta Niepodległości.

Szanowni Państwo Radni! Realizując postanowienia art. 24h ust. 12 ustawy o samorządzie gminnym przedstawiam Państwu Radnym informację na temat złożonych przez Państwa oświadczeń majątkowych za 2009 rok:

- 1) wszyscy radni złożyli oświadczenia w terminie;
- 2) podczas wstępnej analizy nie stwierdziłem nieprawidłowości w przekazanych mi oświadczeniach.

Zgodnie z art. 24h ust. 6 ustawy o samorządzie gminnym oświadczenia Państwa Radnych przekazałem do urzędów skarbowych właściwych ze względu na miejsce zamieszkania Państwa Radnych.

Uwagi właściwych urzędów skarbowych przekazuję Państwu Radnym na bieżąco. Pełną informację w formie pisemnej przekażę Państwu po otrzymaniu analizy oświadczeń dokonanej przez urzędy skarbowe.

Jednocześnie chciałbym poinformować, iż realizując postanowienie art. 24i ustawy o samorządzie gminnym o jawności informacji zawartych w oświadczeniu majątkowym, z wyłączeniem informacji o adresie zamieszkania składającego oświadczenie oraz o miejscu położenia nieruchomości, przekazałem kopie Państwa oświadczeń Prezydentowi Miasta Lublin w celu opublikowania ich w Biuletynie Informacji Publicznej.

Odnosnie oświadczeń majątkowych składanych na koniec kadencji informuję państwa, że podobnie, jak ma to miejsce przy oświadczeniach majątkowych za 2009 rok, napływające do mnie uwagi właściwych urzędów skarbowych przekazuję Państwu Radnym na bieżąco. Pełną informację w formie pisemnej również przekażę Państwu po otrzymaniu analizy oświadczeń majątkowych wszystkich Państwa Radnych.

Szanowni państwo, w dniu dzisiejszym Klub Samopomocy „Galeria” – Oddział Zespołu Ośrodków Wsparcia prezentuje w hallu Ratusza wystawę prac uczestników Klubu, a więc osób dorosłych z zaburzeniami psychicznymi, posiadającymi zdolności artystyczne. Celem Klubu „Galeria” jest nie tylko rehabilitacja i integracja społeczna osób z zaburzeniami psychicznymi i wpływanie na ich rozwój poprzez różnorodną działalność artystyczną, ale również promocja zdrowia psychicznego wśród członków całej społeczności lokalnej. Informacja o tym jest zawarta w przekazanych państwu radnym zaproszeniach. Zachęcam więc gorąco wszystkich uczestników i obserwatorów naszych dzisiejszych obrad do obejrzenia tej bardzo interesującej wystawy. Jednocześnie serdecznie witam organizatorów tego przedsięwzięcia.

Chciałbym również przekazać państwu informację, że Skarbnik Miasta pani Irena Szumlak oraz Dyrektor Wydziału Oświaty i Wychowania pani Ewa Dumkiewicz-Sprawka w dniu wczorajszym zostały odznaczone przez Prezydenta RP Krzyżami Kawalerskimi Orderu Odrodzenia Polski. Obu paniom serdecznie gratuluję oraz życzę wielu sukcesów w pracy zawodowej oraz życiu osobistym.

Szanowni państwo radni, przed dzisiejszą sesją Pan Prezydent zakomunikował mi, że chciałby podziękować wszystkim członkom naszej Rady za pracę w tej kadencji. Myślę, że jest to właściwy moment, aby zrealizować ten zamiar. Oddaję więc teraz głos Panu Prezydentowi Adamowi Wasilewskiemu.”

Prez. A. Wasilewski „Panie Przewodniczący! Panie i Panowie Radni! Wysoka Rado! Rzeczywiście, zbliża się koniec kadencji. Jest to ostatnia Rada Miasta, robocza Rada Miasta, na której jestem obecny, bo niestety na kolejnej, ostatniej będę na Zgromadzeniu Ogólnym Eurocities, gdzie przeprowadza się głosowanie i wybory zarządu tej organizacji międzynarodowej, dlatego chciałbym dzisiaj, korzystając z tej okazji – będziemy się spotykać jeszcze na uroczystych sesjach, ale z doświadczenia wiem, że pewnie może być mniej radnych niż na sesji roboczej – korzystając z dzisiejszej sesji, chciałbym wręczyć państwu przygotowane przez Urząd Miasta pamiątkowe znaczki, na których wygrawerowane są państwa nazwiska i znaczki, na których napisane jest, która

to jest kadencja Rady Miasta. Myślę, że najsprawniej będzie, jeśli będziemy wyczytywać, jeśli można prosić państwa.

Nastąpiło rozdanie znaczków

Prez. A. Wasilewski „Kilka osób jest nieobecnych – im oczywiście prześlemy te znaczki w innym terminie. Poza tym, jak państwo pamiętają, skład Rady Miasta się zmieniał; kilka osób przeszło do parlamentu, odszedł od nas Tadeusz Kwiatkowski-Cugow – prześlę ten znaczek rodzinie, żonie Tadeusza Kwiatkowskiego-Cugowa.

Proszę państwa, myślę, że przez te 4 lata udało nam się sporo zmienić i sporo zrobić w tym mieście, wbrew różnym opiniom, które krążą, tak w prasie, jak i w opiniach wygłaszanych również przed innymi mediami. Był to nasz wspólny wysiłek.

Proszę państwa, chciałbym państwu podziękować za tę współpracę. Przeżyłem tutaj kilka bardzo ciężkich, trudnych chwil. Nie mam zamiaru przechowywać tego w pamięci. Ale jednocześnie chciałbym prosić państwa o przyjęcie przeprosin, jeśli kogokolwiek, może pod wpływem emocji, uraziłem na tej sali, czy też poza tą salą. Proszę mi wierzyć, że nigdy nie kierowałem się osobistymi uprzedzeniami. Starłem się zachować spokój, może nawet nadmierny, ale bardzo możliwe, że to się mogło zdarzyć. Dlatego proszę państwa bardzo o przyjęcie moich przeprosin i jeszcze raz bardzo serdecznie państwu dziękuję za współpracę.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Szanowny Panie Prezydencie! Żeby to nie było tak, że tylko jeden organ w tym mieście obdarowuje drugi, proszę pozwolić, że w imieniu Rady Miasta również podziękuję panu za te cztery lata, a przypomnę, że Adam Wasilewski rozpoczynał, chociaż na krótko, jako jeden z nas, jako radny Rady Miasta V kadencji. Dla pana również jest znaczek, wiem o tym.

Panie prezydencie, przez te cztery lata bywało różnie – czasami bywało tutaj wesoło, czasami bywało i smutno, i czasem ostro. Ale to jest tak, że to, co często podkreślam, chyba bywa zapomniane przez opinię publiczną, że ten dialog, czasem ostrzejszy, na tej sali, lepiej, jeżeli on się dzieje tutaj, w warunkach demokracji, niż tak, jak przed rokiem 1989 za oknem.

Panie prezydencie, w dzisiejszych czasach to jest tak, że pewne słowa – ja już to panu powiedziałem jakiś czas temu, trzy tygodnie temu, ale warto, żebym powiedział to również na tej sali – w dzisiejszych czasach pewne słowa bywają zapomniane. Mówię to, te słowa w imieniu swoim, mówię te słowa w imieniu tych radnych, którzy będą się z tymi słowami utożsamiali, ale przede wszystkim swoim. Mówię tu o słowach „proszę”, „dziękuję” i „przepraszam”. I zacznę od słów „proszę”. Panie prezydencie, proszę przyjąć najlepsze życzenia dotyczące pańskiego życia osobistego i pańskiego życia zawodowego po tym, jak opuści pan gmach Ratusza. Panie prezydencie, przepraszam za wszystko to, co było u mnie złe. Panie prezydencie, dziękuję za to wszystko, co było u pana dobre.

Panie prezydencie, przygotowałem dla pana w imieniu Rady Miasta obraz – jest to w zasadzie fotografia z 1934 r. przedstawiająca tutaj widok na Krakowskie Przedmieście. Jak widzimy, jest tutaj dawny hotel, obecnie Galeria Centrum, „mały baobab”, dalej KUL – bardzo fajny widok. Ja myślę sobie, że za 80 lat, mniej więcej, jak ktoś zrobi w dniu dzisiejszym zdjęcie Krakowskiego Przedmieścia, nasz Lublin będzie się zmieniał, ale to wciąż będzie nasz Lublin. Serdecznie panu dziękuję.”

AD. 3. ZATWIERDZENIE PROTOKOŁU XLIV SESJI RADY MIASTA LUBLIN

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – zatwierdzenie protokołu XLIV sesji Rady Miasta Lublin.

Proszę państwa, protokół był dostępny w Biurze Rady od 7 października br., był on również wyłożony do wglądu państwa radnych w dniu dzisiejszym przed sesją, przy listach obecności.

Czy ze strony państwa radnych są jakieś uwagi do tego protokołu? Nie widzę, w takim razie poddaję pod głosowanie protokół XLIV sesji Rady Miasta Lublin.

Głosowanie nr 12. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” zatwierdzeniem tego protokołu? Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 21, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta Lublin zatwierdziła protokół XLIV sesji Rady Miasta Lublin.”

AD. 4. INFORMACJA O DZIAŁALNOŚCI PREZYDENTA MIASTA MIĘDZY SESJAMI

Przew. RM P. Kowalczyk „Kolejny punkt – Informacja o działalności Prezydenta Miasta między sesjami. Bardzo proszę, panie prezydencie.”

Prez. A. Wasilewski „Panie Przewodniczący! Panie i Panowie! W ciągu tego miesiąca, który minął od ostatniej sesji, było kilka wydarzeń, które przedstawię w bardzo dużym skrócie.

Przede wszystkim, na początku – otworzyliśmy nowy basen, przepraszam, otworzyliśmy basen wyremontowany, basen na MOSiRze.

Odbyła się wizyta dziennikarzy zagranicznych, bardzo – moim zdaniem – ważna, która powinna być kontynuowana w ramach projektu Lubelski Obszar Metropolitalny Przyjazny Inwestorom – przyjechali dziennikarze z wielu

krajów europejskich i w ramach tej wizyty przedstawialiśmy możliwości inwestowania, tak w naszym mieście, jak również w okolicznych gminach, starostwach, powiatach.

Powstała nowa, oddana inwestycja w naszej Podstrefie Ekonomicznej – to jest firma APEX.

Spotkałem się również z poważnym inwestorem zagranicznym, to znaczy z IBM Polska. IBM przedstawił swoją prezentację w naszym Ratuszu. Te rozmowy z IBM-em trwają. Nie będę państwa szczegółowo o nich na razie informować. Natomiast jeszcze raz chciałbym podkreślić, że zawsze należy i będziemy, myślę, że moi następcy powinni dążyć do tego, żeby ściągnąć tutaj wielki koncern, który będzie magnesem dla rozwoju Lublina.

Podpisana została umowa między Ambasadą Amerykańską – przy podpisaniu tej umowy uczestniczyłem – a Miejską Biblioteką Publiczną. Na podstawie umowy powstanie tzw. American Corner, czyli ośrodek informacji o kulturze, cywilizacji, gospodarce amerykańskiej. Ten obiekt, ten ośrodek powstanie w nowej bibliotece, która lada moment będzie oddana do użytku, bardzo nowoczesnej bibliotece, którą w skrócie nazywamy „Biblio”, bo to będzie też biblioteka multimedialna, nowoczesna.

Spotkałem się z delegacją z miasta Ramallah z udziałem pani prezydent tego miasta; podpisany został list wstępny, intencyjny. W przyszłości się okaże, czy to spotkanie i ewentualna współpraca – zakreśliliśmy przede wszystkim współpracę w zakresie wymiany kulturalnej – może doprowadzić do bliższej współpracy z Ramallah, które w tej chwili pełni funkcję stolicy Autonomii Palestyńskiej.

Otworzyliśmy kompleks boisk w Szkole Podstawowej nr 51 oraz przedwczoraj razem z panem prezydentem Wysockim i z grupą reprezentującą miasto przeprowadziliśmy prezentację aplikacji, naszej aplikacji o Europejską Stolicę Kultury w Teatrze Wielkim. Była to pana prezydenta i mój debiut w Teatrze Wielkim. Nie musieliśmy tańczyć, ani śpiewać, niemniej należy to tak traktować. A wczoraj okazało się, że Lublin znalazł się na krótkiej liście miast, które aplikują o ten tytuł. Oprócz nas są tam: Warszawa, Wrocław, Gdańsk i Katowice. W ten sposób pierwszy etap i pierwszy sukces odnieśliśmy w tej bardzo trudnej drodze do tego pięknego i bardzo ważnego dla nas tytułu. Chciałbym podziękować tutaj publicznie panu prezydentowi Włodzimierzowi Wysockiemu. Dziękuję również – składam te podziękowania na ręce pana prezydenta – dziękuję wszystkim osobom, również instytucjom, mieszkańcom naszego miasta, którzy stowarzyszili się w SPOKO, pracownikom kultury, Wydziałowi Kultury, pracownikom instytucji kultury. Wiele osób, i tylko dlatego, że tak wiele osób uczestniczyło w tym projekcie – myślę, że odnieśliśmy ten pierwszy sukces. Odnieśliśmy sukces, w związku z tym wszyscy możemy być zadowoleni. Ale dziękuję szczególnie panu prezydentowi Wysockiemu, bo wiem, że gdyby dzisiaj werdykt był inny, to za ten wynik, za przegraną odpowiadałby on, no i ja. Dlatego tak ważne jest, żeby podkreślić udział człowieka, który bierze odpowiedzialność za te działania. Jeszcze raz bardzo dziękuję. Włodek, nie ma dla ciebie kwiatów, ale publicznie zapraszam cię na wódkę, ale po godzinach pracy, bo inaczej nas sfotografują. – (**Głos z sali** „A nas, a nas, panie prezydencie?”) – Przede wszystkim autora głównego.

Proszę państwa, jeśli państwo pozwolą, ja nie lubię mówić długo, ale uważam, że jest to sukces, którego nie można przecenić. Nie wiem, jak będzie za pół roku, czy za osiem miesięcy. To jest bardzo trudna konkurencja. Ale to jest ważne dla nas wszystkich, dla mieszkańców miasta, dla tych, którzy, jak w gazecie czytałem wypowiedź jakiegoś mieszkańca, który mówił, że w konkurencji z Wiedniem – nie wiem dlaczego, bo to zupełnie nieprawda – nie mamy żadnych szans, bo jesteśmy źle przygotowani. Takie podejście kogoś, kto nie orientuje się w ogóle w problematyce, a jednocześnie mówi, że jesteśmy nieprzygotowani, musi być zwalczane. My musimy wierzyć w to, że jeśli chcemy, to ten sukces jest do osiągnięcia. I dlatego apeluję do państwa, do dziennikarzy, żeby przekazać mieszkańcom, jakiego wymiaru jest to sukces, a panu prezydentowi po raz kolejny jeszcze raz dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan prezydent Włodzimierz Wysocki.”

Zast. Prez. W. Wysocki „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni! Ja mam głębokie przekonanie, że na tak wiele słów podziękowania nie zasługuję. Otrzymałem mnóstwo gratulacji w dniu wczorajszym i dzisiejszym z powodu tej decyzji panelu ekspertów i ja to traktuję w taki sposób, że w sposób formalny reprezentowałem, reprezentuję pana prezydenta, jestem pełnomocnikiem w zakresie starań Lublina o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury, natomiast moja rola w tym jest taka, jak jakiegoś trybu w tym całym mechanizmie, niewielkiego trybiku, który przyczynił się w jakimś niewielkim stopniu do tego sukcesu.

Ja bardzo serdecznie chcę podziękować panu prezydentowi za to, że wspierał te działania. Czasami nie przychodziło to łatwo, czasami następowało to na skutek męskiej rozmowy, ale wynik był taki, że mieliśmy w tych działaniach bardzo silne wsparcie pana prezydenta. Ale przede wszystkim chcę poza tymi osobami, podmiotami wymienionymi przez pana prezydenta Adama Wasilewskiego, bardzo serdecznie podziękować państwu radnym. Ja już wczoraj to po części uczyniłem, od razu telefonując do pana przewodniczącego Marcina Nowaka w trakcie posiedzenia Komisji Kultury, ale kieruję to podziękowanie do wszystkich państwa radnych, nie tylko do członków Komisji Kultury.

Jak państwo pamiętacie, ta uchwała o tym, że Lublin weźmie udział w staraniach o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury, została podjęta jednomyślnie i zawsze ze strony państwa radnych było to wielkie jednomyślne wsparcie dla tej idei, więc jeśli ktokolwiek – wczoraj, czy dzisiaj – gratulował mi, to moja odpowiedź brzmiała „i wzajemnie”. Ja gratuluję, bo to jest wspólny sukces, gratuluję wszystkim lublinianom, że Lublinowi coś naprawdę ważnego udało się. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Rozumiem, że nie ma więcej głosów w tym punkcie. Dziękuję.”

AD. 5. PODJĘCIE UCHWAŁ W SPRAWACH:

AD. 5. 1. SKARGI ANTONIEGO KNAPIŃSKIEGO NA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN W SPRAWIE NIEPODEJMOWANIA PRZEZ NIEGO DZIAŁAŃ MAJĄCYCH UMOŻLIWIĆ FUNKCJONOWANIE MAŁEJ ELEKTROWNI WODNEJ NA ZALEWIE ZEMBORZYCKIM

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Przystąpimy w takim razie do realizacji punktu 5 – podjęcie uchwał. Punkt 5.1 – podjęcie uchwały w sprawie uzupełnienia Programu Rewitalizacji dla Lublina (*druk nr...*). A, to ja nie mam... Przepraszam, bo nie miałem aktualnego programu. Podjęcie uchwały w sprawie skargi Antoniego Knapińskiego na Prezydenta Miasta Lublin w sprawie niepodjęcia przez niego działań mających umożliwić funkcjonowanie małej elektrowni wodnej na Zalewie Zemborzyckim (*druk nr 1501-1*). Czy są pytania w tym punkcie? Proszę bardzo, pan przewodniczący Komisji Rewizyjnej przedstawi projekt.”

Przew. Kom. Rew. Z. Drozd „Ja chciałbym przedstawić stanowisko Komisji Rewizyjnej z dnia 13 października w sprawie skargi Antoniego Knapińskiego na Prezydenta Miasta Lublin w sprawie niepodjęcia przez niego działań mających umożliwić funkcjonowanie małej elektrowni wodnej na Zalewie Zemborzyckim.

Komisja, po wysłuchaniu pana Mariana Staniego – dyrektora Wydziału Ochrony Środowiska, pana Mariusza Szmita – dyrektora MOSiR-u, głosami: 4 „za”, przy 0 „przeciw” oraz 1 „wstrzymującym się” uznała skargę za zasadną, ale tylko w zakresie braku odpowiedzi na pisma skarżącego z dnia 22 kwietnia 2010 r. oraz 10 czerwca 2010 r. Pozostałe materiały mają państwo przed sobą. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję. Jeżeli nie będzie pytań, przegłosujemy skargę. Ja mam jeszcze pytanie: czy skarżący jest na sali? Nie ma skarżącego, nie ma pytań. Dobrze, przystępujemy do głosowania. Przypominam, że będziemy w głosowaniu rozstrzygać, czy skarga jest zasadna, czy jest bezzasadna. Jesteśmy gotowi do głosowania?”

Głosowanie nr 13. Kto z pań i panów radnych jest „za” uznaniem skargi pana Antoniego Knapińskiego? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję. Proszę państwa, nie ma quorum, a dopiero jest godzina 10.00. Ja chciałem zaprosić wszystkich radnych na salę obrad. Zapraszam wszystkich radnych na salę obrad. Powtórzmy głosowanie.

Głosowanie nr 14. Kto z pań i panów radnych jest „za” uznaniem skargi pana Antoniego Knapińskiego (*druk nr 1501-1*) za zasadną? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 17 radnych – przy 13 głosach „za” i 4 głosach „wstrzymujących” stwierdzam, iż Rada Miasta uznała skargę pana Antoniego Knapińskiego za zasadną.”

Uchwała nr 1179/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 10 do protokołu.

Ad. 5. 2. PRZYSTĄPIENIA DO SPORZĄDZENIA ZMIANY MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA LUBLIN – CZĘŚĆ I W REJONIE ULIC CYPRYSOWA – BLUSZCZOWA

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1489-1*) stanowi załącznik nr 11 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Teraz będzie druga skarga – *druk nr 1489-1*... Przepraszam, mam zamieszanie w papierach, ale mam nadzieję, że mi państwo wybaczą. To jest projekt uchwały, a nie skarga, skargi już zakończyliśmy na tę chwilę. Podjęcie uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin – część I w rejonie ulic Cyprysowa – Bluszczowa (*druk nr 1489-1*). Nie mogę znaleźć, jak opiniowały komisje. Jest. Projekt uchwały opiniowała jedna Komisja – Rozwoju. Opinia jest pozytywna. Ja proszę o przedstawienie nam tej uchwały, ewentualnie, jeżeli nie ma głosów w dyskusji...”

Radny J. Madejek „Proponuję, żebyśmy przeszli do głosowania, jeżeli nie ma pytań.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Jeżeli nie ma pytań, przystąpimy do głosowania. Głosowanie nr 15. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1489-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 17 radnych – przy 11 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1489-1*.”

Uchwała nr 1180/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 12 do protokołu.

Ad. 5. 3. UZUPEŁNIENIA PROGRAMU REWITALIZACJI DLA LUBLINA

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1449-1*) stanowi załącznik nr 13 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.3 – podjęcie uchwały w sprawie uzupełnienia Programu Rewitalizacji dla Lublina (*druk nr 1449-1*). Proszę pana prezydenta o przedstawienie projektu uchwały.”

Prez. A. Wasilewski „Czy pani dyrektor Matuszak jest na sali? Proszę bardzo.”

Dyr. Wydz. Planowania UM E. Matuszak „Program Rewitalizacji jest programem otwartym i musimy reagować na każdy wniosek złożony przez kogokolwiek, kto chciałby wprowadzić do niego zmianę w granicach objętych tym programem. Wniosek został złożony przez Wspólnotę Mieszkaniową budynku przy Kapucyńskiej 6 i dotyczy remontu kamienicy będącej w zarządzie tej Wspólnoty Mieszkaniowej oraz drobnej zmiany wnioskowanej przez Wydział Funduszy, który ma polepszyć sytuację projektu miasta wnioskowanego o przyznanie funduszu europejskich z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego z działania 3.1.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Projekt uchwały opiniowały trzy Komisje: Rozwoju, Gospodarki Komunalnej oraz Samorządności i Porządku Publicznego – tutaj wszystkie opinie są jednogłośnie pozytywne. Jeżeli są jakieś pytania, to ja udzielę głosu, a jeżeli nie, przystąpimy do głosowania. Nie ma pytań.

Głosowanie nr 16. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1449-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 16 radnych – przy 16 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1449-1*.”

Uchwała nr 1181/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 14 do protokołu.

AD. 5. 4. OKREŚLENIA LICZBY PRZEZNACZONYCH DO WYDANIA W 2011 R. NOWYCH LICENCJI NA WYKONYWANIE TRANSPORTU DROGOWEGO TAKSÓWKĄ NA TERENIE MIASTA LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1450-1*) stanowi załącznik nr 15 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.4 – podjęcie uchwały w sprawie określenia liczby przeznaczonych do wydania w 2011 r. nowych licencji na wykonywanie transportu drogowego taksówką na terenie Miasta Lublin (*druk nr 1450-1*). Projekt uchwały opiniowały dwie Komisje: Gospodarki Komunalnej – opinia pozytywna, Samorządności i Porządku Publicznego – opinia pozytywna.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę bardzo, panie dyrektorze, proszę o przedstawienie projektu. Pan dyrektor Franaszczuk, czy pani prezydent Kołodziej?”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Szanowni Państwo Radni! Zgodnie z sugestią, która była zarówno taksówkarzy, jak i przygotowaniem analizy przez Wydział Komunikacji, przygotowaliśmy zmniejszenie liczby licencji i myślę, że to jest właściwa ilość, która w sposób wystarczający zabezpieczy potrzeby, a jednocześnie pokazuje, że miasto od kilku lat zmniejsza ilość licencji proporcjonalnie co roku. Także proszę państwa o przegłosowanie tej uchwały.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 17. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1450-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 17 radnych – przy 15 głosach „za”, 1 głosie „przeciw” i 1 głosie „wstrzymującym” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1450-1*.”

Uchwała nr 1182/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 16 do protokołu.

AD. 5. 5. ZMIENIAJĄCA UCHWAŁĘ NR 1087/XLIII/2010 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 24 CZERWCA 2010 R. W SPRAWIE OKREŚLENIA ZASAD, SPOSOBU I TRYBU UDZIELANIA ULG W SPŁACIE NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNYCH MAJĄCYCH CHARAKTER CYWILNOPRAWNY, PRZYPADAJĄCYCH GMINIE LUBLIN I JEJ JEDNOSTKOM ZALICZANYM DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1452-1) stanowi załącznik nr 17 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.5 – podjęcie uchwały zmieniającej uchwałę nr 1087/XLIII/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 24 czerwca 2010 r. w sprawie określenia zasad, sposobu i trybu udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny, przypadających Gminie Lublin i jej jednostkom zaliczanym do sektora finansów publicznych (druk nr 1452-1). Projekt uchwały opiniowała Komisja Budżetowa – opinia pozytywna – i Komisja Rozwoju – opinia pozytywna.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę bardzo, pani skarbnik.”

Skarbnik I. Szumlak „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Propozycja zmiany uchwały spowodowana jest uwagami organu nadzorczego w części dotyczącej umorzeń z urzędu. Zostały uszczegółowione zasady dotyczące umorzeń z urzędu, stąd jest propozycja, aby Rada była uprzejma przyjąć te uszczegółowione zasady umorzeń z urzędu dotyczących należności o charakterze cywilnoprawnym. Bardzo proszę w imieniu prezydenta o podjęcie tej uchwały. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 18. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1452-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję. Pan Tułajew nie głosował... Powtórzmy głosowanie.

Głosowanie nr 19. Kto z pań i pan...ów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1452-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 17 radnych- przy 17 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1452-1*.”

Uchwała nr 1183/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 18 do protokołu.

Ad. 5. 6. UPOWAŻNIENIA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN DO ZAWARCIA Z WOJEWODĄ LUBELSKIM ANEKSU NR 2 DO POROZUMIENIA W SPRAWIE UTRZYMANIA GROBÓW I CMENTARZY WOJENNYCH NA TERENIE GMINY LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1457-1*) stanowi załącznik nr 19 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Kolejny punkt 5.6 – podjęcie uchwały w sprawie upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do zawarcia z Wojewodą Lubelskim aneksu nr 2 do porozumienia w sprawie utrzymania grobów i cmentarzy wojennych na terenie gminy Lublin (*druk nr 1457-1*). Opiniowały trzy Komisje: Rozwoju, Budżetowa i Komunalna – wszystkie opinie są pozytywne. Jeżeli nie widzę pytań, to przystąpimy do głosowania.

Proszę państwa, ogłosimy 15-minutową przerwę techniczną, także widzimy się za 15 minut.”

Po przerwie:

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Zapraszam wszystkich na salę obrad.

Przew. RM P. Kowalczyk „Zapraszam wszystkich państwa. Bardzo proszę państwa radnych o dyscyplinę. Jeżeli słyszy mnie Biuro Rady Miasta, to bardzo proszę o to, żeby wszyscy radni, którzy są na terenie Biura, zeszli na dół, na salę posiedzeń.

Szanowni państwo radni, bardzo proszę o zajmowanie miejsc i uprzedzam, że naprawdę tracę cierpliwość – zakończę dzisiaj sesję po prostu w tym punkcie i koniec. Bardzo proszę, żeby przewodniczący klubu dyscyplinował radnych, każdy przewodniczący klubu. Bardzo proszę o sprawdzenie listy obecności.

Bardzo proszę, sprawdzamy listę obecności – proszę o przykładanie kart do czytników. Czy pan radny Więckowski i pan dyrektor Dziekanowski są tutaj na wakacjach, czy przyszli pracować? Bo nie bardzo to rozumiem. I bardzo proszę, żeby wszyscy radni zajmowali miejsca, bo to naprawdę wygląda już niepoważnie. Aktualnie na sali mamy 18 radnych, możemy procedować w dalszym ciągu.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Kontynuujemy punkt 5.6 – podjęcie uchwały w sprawie upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do zawarcia z Wojewodą Lubelskim aneksu nr 2 do porozumienia w sprawie utrzymania grobów i cmentarzy wojennych na terenie gminy Lublin (*druk nr 1457-1*). Opiniowały trzy Komisje: Budżetowa, Rozwoju i Gospodarki Komunalnej – opinie były pozytywne. Z tego, co wiem, przed przerwą nie było pytań, więc przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 20. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1457-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 18 radnych – przy 18 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1457-1*.”

Uchwała nr 1184/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 20 do protokołu.

AD. 5. 7. ZAPROSZENIA DO OSIEDLENIA SIĘ NA TERENIE MIASTA LUBLIN W RAMACH REPATRIACJI, OBYWATELI KAZACHSTANU POLSKIEGO POCHODZENIA PAŃSTWA JELENĘ, DIMITRIJA, JANA I MARKA WASILEWSKICH

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1459-1*) stanowi załącznik nr 21 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.7 – podjęcie uchwały w sprawie zaproszenia do osiedlenia się na terenie Miasta Lublin w ramach repatriacji, obywateli Kazachstanu polskiego pochodzenia Państwa Jelenę, Dimitrija, Jana i Marka Wasilewskich (*druk nr 1459-1*). Projekt uchwały opiniowała Komisja Budżetowa – opinia pozytywna i Komisja ds. Rodziny – opinia pozytywna. Jest wniosek o głosowanie. Nie widzę sprzeciwu, więc przystąpimy do głosowania.

Głosowanie nr 21. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1459-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 18 radnych – przy 18 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1459-1*.”

Uchwała nr 1185/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 22 do protokołu.

AD. 5. 10. ODDANIA W UŻYTKOWANIE WIECZYSTE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWYCH POŁOŻONYCH PRZY UL. JUTRZENKI

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1453-1*) stanowi załącznik nr 23 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Przechodzimy do punktu 5.10 – projekt uchwały w sprawie oddania w użytkowanie wieczyste w trybie bezprzetargowym nieruchomości gruntowych położonych przy ul. Jutrzenki (*druk nr 1453-1*). Projekt

opiniowały trzy Komisje: Budżetowa, Rozwoju i Gospodarki Komunalnej – opinie pozytywne jednogłośnie.”

Radny J. Madejek „Panie Przewodniczący! Jeżeli nie ma pytań, przejdźmy do głosowania.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Przystępujemy do głosowania nr 22. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1453-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 19 radnych – przy 17 głosach „za” i 2 głosach „wstrzymujących” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1453-1*.”

Uchwała nr 1186/XL/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 24 do protokołu.

AD. 5. 11. PRYZNANIA PIERWSZEŃSTWA W NABYCIU I WYRAŻENIA ZGODY NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI ZABUDOWANEJ POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. WOJENNEJ 3

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1454-1*) wraz z *autopoprawką* (*druk nr 1454-2*) stanowi załącznik nr 25 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5. 12 – podjęcie uchwały w sprawie przyznania pierwszeństwa w nabyciu i wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości zabudowanej położonej w Lublinie przy ul. Wojennej 3 (*druk nr 1454-1*) wraz z autopoprawką. Tutaj są opinie: Komisja Budżetowa – opinia negatywna, Komisja Rozwoju – opinia pozytywna i tutaj mamy... Komisja Gospodarki Komunalnej jest tutaj... Komisja wnosi o zmianę tytułu projektu na „w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w użytkowanie wieczyste w trybie bezprzetargowym nieruchomości zabudowanej położonej w Lublinie przy ul. Wojennej 3” oraz dostosowanie treści uchwały do wyżej wymienionego tytułu. I rozumiem, że ta autopoprawka konsumuje wniosek Komisji Gospodarki Komunalnej.

Czy w tej sprawie? Proszę bardzo, pan przewodniczący Widomski.”

Radny M. Widomski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Komisja Budżetowo-Ekonomiczna, dyskutując podczas swojego posiedzenia na ten temat, prosiła o wyliczenie, jakie są dzisiaj bieżące dochody z tej nieruchomości przy ul. Wojennej, które utracimy w momencie zbycia... – (**Głos z sali** „Już jest zmiana uchwały, jest na użytkowanie...”) – Aha...”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Proszę o zabranie głosu pana dyrektora Żórawskiego.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Proszę bardzo, pan dyrektor Żórawski.”

Dyr. Wydz. GM K. Żórawski „Jeśli można, panie przewodniczący. Otóż, pan prezydent, wychodząc naprzeciw tym głosom, które na komisjach Rady się pojawiły, proponuje państwu autopoprawkę do tego projektu uchwały, czyli nie byłaby to sprzedaż, a przekazanie w użytkowanie wieczyste. I nawiązując tutaj do pytania pana przewodniczącego Widomskiego odpowiem, że w tej chwili z dzierżawy mamy 6,5 tys. netto miesięcznie. Umowa jest do 2019 r. jeszcze, natomiast w sytuacji, kiedy przekazalibyśmy to w użytkowanie wieczyste, a nie sprzedawali, to my nie stracimy na tym finansowo, ponieważ będziemy pobierać opłaty z tytułu użytkowania wieczystego, nie licząc pierwszej opłaty – 25% wartości. Stąd ta nasza propozycja autopoprawki. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze pytania odnośnie...? Nie ma, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 23. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1454-1* wraz z autopoprawką? Proszę o głosowanie, kto jest „za”? Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 16 radnych – przy 14 głosach „za” i 2 głosach „wstrzymujących” stwierdzam, że Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1454-1* wraz z autopoprawką.”

Uchwała nr 1187/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 26 do protokołu.

Ad. 5. 12. SPRZEDAŻY UDZIAŁU W NIERUCHOMOŚCI ZABUDOWANEJ POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. FABRYCZNEJ 4

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1455-1*) wraz z autopoprawką (*druk nr 1455-2*) stanowi załącznik nr 27 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.12 – podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży udziału w nieruchomości zabudowanej położonej w Lublinie przy ul. Fabrycznej 4 (*druk nr 1455-1*). Jest autopoprawka – 1455-2. Opinie pozytywne Komisji Budżetowej, Rozwoju i Gospodarki Komunalnej. Jeżeli nie ma pytań, to przystąpimy do głosowania. Nie widzę.

Głosowanie nr 24. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1455-2*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”? Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 19 radnych – przy 18 głosach „za”, 1 głosie „wstrzymującym” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1455-2*. Dziękuję.”

Uchwała nr 1188/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 28 do protokołu.

AD. 5. 13. NABYCIA NA RZECZ GMINY LUBLIN NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. WYŻYNNIEJ

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1456-1*) wraz z autopoprawką (*druk nr 1456-2*) stanowi załącznik nr 29 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.13 – podjęcie uchwały w sprawie nabycia na rzecz Gminy Lublin nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Wyżynnej (*druk nr 1456-1*) wraz z autopoprawką (*druk nr 1456-2*) – tu też jest autopoprawka. Opinie są pozytywne – Komisja Budżetowa, Komisja Rozwoju, Komisja Gospodarki Komunalnej oraz Komisja Samorządności. Nie widzę pytań, więc przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 25. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1456-2*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 17 radnych – przy 16 głosach „za”, 1 głosie „przeciw” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1456-2*.”

Uchwała nr 1189/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 30 do protokołu.

AD. 5. 14. SPRZEDAŻY W TRYBIE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ, POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. MORELOWEJ

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1458-1*) stanowi załącznik nr 31 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Przechodzimy do punktu 5.14 – podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży w trybie przetargu nieograniczonego nieruchomości gruntowej, położonej w Lublinie przy ul. Morelowej (*druk nr 1458-1*). Też trzy Komisje opiniowały: Budżetowa – pozytywnie, Rozwoju – pozytywnie, Gospodarki Komunalnej – pozytywnie. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 26. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1458-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 18 radnych – przy 17 głosach „za”, 1 głosie „wstrzymującym” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1458-1*.”

Uchwała nr 1190/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 32 do protokołu.

Ad. 5. 15. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. ELSNERA 5

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1460-1*) wraz z autopoprawką (*druk nr 1460-2*) stanowi załącznik nr 33 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5. 15 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Elsnera 5 (*druk nr 1460-1*) wraz z autopoprawką (*druk nr 1460-2*). Opinie są pozytywne: Komisja Budżetowa, Komisja Rozwoju, Komisja Gospodarki Komunalnej oraz Komisja Oświaty i Wychowania. Proszę bardzo, pan radny Targoński.”

Radny Z. Targoński „Panie Przewodniczący! Ja mam wniosek, aby od punktu 5.13 do punktu 5.25 głosować bez dyskusji – to są punkty związane z wynajęciem nieruchomości, z budynków nieruchomości oświatowych, także tutaj kontrowersji na Komisji Oświaty i Wychowania nie było, więc taki wniosek składam.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dobrze, będziemy po kolei realizować te punkty. Jeżeli państwo radni będziecie mieli pytania, bądź też ktoś z panów prezydentów, czy z państwa dyrektorów będzie chciał udzielić informacji dodatkowych, proszę się zgłaszać. Jeżeli nie, to będziemy po kolei realizować punkty. Czyli wracamy do punktu 5.15. – *druk nr 1460-1*. Przystępujemy do głosowania.

Głosowanie nr 27. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1460-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 19 radnych – przy 19 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1460-1*.”

Uchwała nr 1191/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 34 do protokołu.

AD. 5. 16. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. ELEKTRYCZNEJ 51

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1461-1*) stanowi załącznik nr 35 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.16 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Elektrycznej 51 (*druk nr 1461-1*). Projekt był opiniowany przez cztery komisje, tak jak wcześniej – opinie są pozytywne jednogłośnie. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 28. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1461-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 20 radnych – przy 19 głosach „za”, 1 głosie „wstrzymującym” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1461-1*.”

Uchwała nr 1192/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 36 do protokołu.

AD. 5. 17. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. SŁOWICZEJ 5

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1462-1*) stanowi załącznik nr 37 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.17 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Słowiczej 5 (*druk nr 1462-1*). Cztery komisje opiniowały – cztery opinie pozytywne. Jeżeli nie ma pytań, przystąpimy do głosowania.

Głosowanie nr 29. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1462-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 19 radnych – przy 19 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1462-1*.”

Uchwała nr 1193/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 38 do protokołu.

AD. 5. 18. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. POGODNEJ 19

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1463-1*) stanowi załącznik nr 39 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.18 – projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Pogodnej 19 (*druk nr 1463-1*). Są cztery opinie pozytywne. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 30. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1463-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 17 radnych – przy 17 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1463-1*.”

Uchwała nr 1194/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 40 do protokołu.

AD. 5. 19. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. MICKIEWICZA 24

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1464-1*) stanowi załącznik nr 41 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.19 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Mickiewicza 24 (*druk nr 1464-1*). Cztery opinie są pozytywne. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 31. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1464-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”? Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 16 radnych – przy 14 głosach „za” i 2 głosach „wstrzymujących” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1464-1*.”

Uchwała nr 1195/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 42 do protokołu.

Ad. 5. 20. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. LIPOWEJ 25

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1465-1*) stanowi załącznik nr 43 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Kolejny punkt – 5. 20. – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Lipowej 25 (*druk nr 1465-1*). Opinie czterech komisji są pozytywne. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 32. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1465-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję. Powtórzymy głosowanie, widzę, że jest quorum...

Głosowanie nr 33. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1465-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 18 radnych – przy 18 głosach „za” stwierdzam, że Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1465-1*.”

Uchwała nr 1196/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 44 do protokołu.

Ad. 5. 21. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. I. KOSMOWSKIEJ 3

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1466-1*) stanowi załącznik nr 45 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Przechodzimy do punktu 5.21 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. I. Kosmowskiej 3 (*druk nr 1466-1*). Cztery opinie są pozytywne. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 34. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1466-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 17 radnych – przy 17 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1466-1*.”

Uchwała nr 1197/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 46 do protokołu.

AD. 5. 22. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. MASZYNOWEJ 2

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1467-1*) stanowi załącznik nr 47 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.22 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Maszynowej 2 (*druk nr 1467-1*). Cztery opinie komisji są pozytywne. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 35. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1467-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 20 radnych – przy 20 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1467-1*.”

Uchwała nr 1198/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 48 do protokołu.

AD. 5. 23. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. SPOKOJNEJ 10

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1468-1*) stanowi załącznik nr 49 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.23 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Spokojnej 10 (*druk nr 1468-1*). Cztery opinie komisji są pozytywne. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 36. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1468-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 20 radnych – przy 20 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1468-1*.”

Uchwała nr 1199/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 50 do protokołu.

AD. 5. 24. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. RADOŚCI 13

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1469-1*) stanowi załącznik nr 51 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5. 24 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin położonej w Lublinie przy ul. Radości 13 (*druk nr 1469-1*).

Głosowanie nr 37. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1469-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 20 radnych – przy 20 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1469-1*.”

Uchwała nr 1200/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 52 do protokołu.

AD. 5. 25. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY AL. J. PIŁSUDSKIEGO 26

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1470-1*) stanowi załącznik nr 53 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.25 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy al. J. Piłsudskiego 26 (*druk nr 1470-1*). Cztery opinie komisji są pozytywne. Nie widzę pytań, przystępujemy zatem do głosowania.

Głosowanie nr 38. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1470-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 22 radnych – przy 22 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1470-1*.”

Uchwała nr 1201/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 54 do protokołu.

Ad. 5. 26. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. LWOWSKIEJ 11

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1471-1*) stanowi załącznik nr 55 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.26 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Lwowskiej 11 (*druk nr 1471-1*). Cztery opinie komisji są pozytywne. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 39. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1471-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 21 radnych – przy 21 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1471-1*.”

Uchwała nr 1202/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 56 do protokołu.

Ad. 5. 27. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. GŁUSKIEJ 5

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1472-1*) stanowi załącznik nr 57 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.27 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Głuskiej 5 (*druk nr 1472-1*). Projekt uchwały opiniowały trzy komisje – trzy opinie pozytywne. Nie widzę pytań. Przystępujemy do głosowania.

Głosowanie nr 40. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1472-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 21 radnych – przy 20 głosach „za” i 1 „wstrzymującym” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1472-1*.”

Uchwała nr 1203/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 58 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Zanim przejdę do kolejnego punktu, mam pytanie do pani przewodniczącej Szafrąńskiej. Czy w tej chwili robimy przerwę?”

Radna W. Szafrńska-Kocuć „Panie Przewodniczący! Po punkcie 5.29 – bardzo proszę o 10 minut przerwy dla Komisji Zdrowia.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dobrze, dziękuję bardzo.”

AD. 5. 28. WSKAZANIA PRZEDSTAWICIELI RADY MIASTA LUBLIN DO SKŁADU KOMISJI DO SPRAW PRYZNAWANIA STYPENDIÓW WYBITNIE ZDOLNYM STUDENTOM

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1473-1) stanowi załącznik nr 59 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.28 – podjęcie uchwały w sprawie wskazania przedstawicieli Rady Miasta Lublin do składu Komisji do spraw przyznawania stypendiów wybitnie zdolnym studentom (druk nr 1473-1).”

Radny P. Dreher „Panie przewodniczący, proponuję przejść do głosowania, jeżeli nie ma pytań.”

Radny P. Gawryszczak „Ale trzeba wskazać przedstawicieli.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Tak, trzeba wskazać przedstawicieli. Proszę bardzo, pan przewodniczący Targoński.”

Radny Z. Targoński „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja proponuję, by przyjąć jako kandydatów do tej komisji radnych, którzy pracowali przy projekcie tej uchwały – myślę tu o radnym Marcinie Nowaku i radnym Zdzisławie Drożdziej. I to są moje propozycje z naszego Klubu wpływające, by Wysoka Rada przyjęła te dwie osoby. No i czekamy na dalsze zgłoszenia.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Przypominam, że desygnujemy trzech przedstawicieli, więc jeżeli będzie więcej trzech przedstawicieli tylko zgłoszonych, to po prostu przegłosujemy całość uchwały z tymi nazwiskami; jeżeli będzie treść pozytywna... Czy jeszcze jakieś zgłoszenia są? Proszę bardzo, pan przewodniczący Bryłowski.”

Radny P. Bryłowski „Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja zgłaszam ze swojej strony, w imieniu Klubu Radnych Platformy, pana radnego Drehera.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Mamy zgłoszone trzy nazwiska. Czy są jeszcze jakieś zgłoszenia? Jeżeli nie ma innych zgłoszeń, ja proponuję przegłosować tę uchwałę z tymi trzema nazwiskami. Jeżeli będzie podjęta pozytywnie, to te trzy osoby będą naszymi przedstawicielami.”

Głosowanie nr 41. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1473-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 23 radnych – przy 23 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1473-1* i desygnowała trzech zgłoszonych radnych do składu komisji. Gratuluję wybranym radnym.”

Uchwała nr 1204/XL/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 60 do protokołu.

AD. 5. 29. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI I ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE GMINY LUBLIN NA ROK 2011 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „I NA NAS CZEKA ŚWIAT” OPRAWIANEGO PRZEZ ZESPÓŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 6 W LUBLINIE, UL. KROCHMALNA 29 I ZŁOŻONEGO W RAMACH KONKURSU NR 2/POKL/9.1.2/2010 - PRIORYTET IX ROZWÓJ WYKSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI W REGIONACH, DZIAŁANIE 9.1 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH I ZAPEWNIENIE WYSOKIEJ JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH ŚWIADCZONYCH W SYSTEMIE OŚWIATY, PODDZIAŁANIE 9.1.2 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH UCZNIÓW Z GRUP O UTRUDNIIONYM DOSTĘPIE DO EDUKACJI ORAZ ZMNIEJSZENIE RÓŻNIC W JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH – PROJEKTY KONKURSOWE, ZE ŚRODKÓW EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO I BUDŻETU PAŃSTWA

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1474-1*) stanowi załącznik nr 61 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5. 29 – podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na rok 2011 na realizację projektu „I na nas czeka świat” opracowanego przez Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 6 w Lublinie, ul. Krochmalna 29 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2010 - Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych – projekty konkursowe, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa (*druk nr 1474-1*). Projekt uchwały opiniowały dwie Komisje: Budżetowa – opinia pozytywna; Komisja Oświaty i Wychowania – opinia pozytywna. Nie widzę pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 42. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1474-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 25 radnych – przy 25 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1474-1*.”

Uchwała nr 1205/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 62 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Proszę państwa, zgodnie z tym, co ustaliliśmy wcześniej, teraz będzie 10-minutowa przerwa, taka szybka przerwa techniczna, więc proszę nie opuszczać sali, natomiast Komisję Zdrowia zapraszam do sali nr 3, tak?”

Po przerwie:

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Zapraszam wszystkich radnych na salę obrad. Wznawiamy obrady, jak tylko będzie quorum. Miałbym prośbę, żeby zaprosić tych radnych, którzy są w kuluarach, żeby przyszli na salę. Zapraszam wszystkich radnych na salę obrad.

Przystąpimy do sprawdzenia listy obecności – bardzo proszę o przyłożenie kart do czytników.

Korzystając z przerwy, mam pytanie, bo spóźniłem się 7 minut, czy była mowa o tym, kiedy ma być ogłoszona przerwa obiadowa jakoś konkretnie? Nie była ustalana?

Dobrze, jeszcze raz sprawdzimy listę obecności. Według moich obliczeń będziemy mogli rozpocząć obrady, wznowić obrady. Proszę bardzo o przyłożenie kart do czytników. Już wszyscy? Rozumiem, że plus dwie osoby są, plus jedna. Na sali obrad jest 19 radnych, wznawiamy więc obrady.”

AD. 5. 30. ZMIANY UCHWAŁY NR 956/XXXVIII/2010 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 28 STYCZNIA 2010 R. W SPRAWIE GMINNEGO PROGRAMU PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH NA 2010 ROK, ZMIENIONEJ UCHWAŁĄ NR 1161/XLIV/2010 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 16 WRZEŚNIA 2010 R. W SPRAWIE ZMIANY UCHWAŁY NR 956/XXXVIII/2010 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 28 STYCZNIA 2010 R. W SPRAWIE GMINNEGO PROGRAMU PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH NA 2010 ROK

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1476-1*) stanowi załącznik nr 63 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.30 – podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr 956/XXXVIII/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 28 stycznia 2010 r. w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alko-

holowych na 2010 rok, zmienionej uchwałą Nr 1161/XLIV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. w sprawie zmiany uchwały Nr 956/XXXVIII/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 28 stycznia 2010 r. w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2010 rok (*druk nr 1476-1*). Projekt uchwały opiniowały cztery komisje – wszystkie opinie są pozytywne. Przystępujemy w takim razie do głosowania, tak?”

Radny P. Gawryszczak „Ale przepraszam, panie przewodniczący, ta przerwa wynikła na wniosek Komisji Zdrowia, jak rozumiem, w tej sprawie.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Komisja Zdrowia wydała opinię – jest to opinia pozytywna. Ja uwzględniłem tę opinię. Przystępujemy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 43. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1476-1*? Proszę o głosowanie, kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 18 radnych – przy 18 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1476-1*.”

Uchwała nr 1206/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 64 do protokołu.

AD. 5. 31. GMINNEGO PROGRAMU PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH NA 2011 R.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1478-1*) stanowi załącznik nr 65 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.31 – podjęcie uchwały w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2011 r. (*druk nr 1478-1*). Proszę bardzo, pan radny Siczek.”

Radny K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Mam jedną uwagę do tego Gminnego Programu. W dniu wczorajszym na Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, gdzie czytaliśmy ten Gminny Program, a właściwie spotkaliśmy się już z uwagami, które członkowie do tego Gminnego Programu, wypłynęła jedna kwestia, wydaje się, natury ogólnej. Mianowicie, w preambule, na pierwszej stronie, w drugim akapicie, w trzecim właściwie, jest napisane: „Za priorytetowe w Programie uznaje się działanie na ukierunkowane na wspieranie rodziny będącej w sytuacji kryzysowej z powodu występowania choroby alkoholowej...” i tak dalej, i tak dalej to zdanie. My uważamy, że to nie jest priorytetowe działanie Gminnego Programu, co naszym zdaniem jest potwierdzone w zapisanym Programie na następnej stronie w „Celach”. Głównym celem Programu – cytuję – „jest zapobieganie

powstawaniu nowych problemów uzależnień. I uważamy, że ten trzeci akapit powinien być zmieniony, jeżeli już ma być i ma być nazwane, co jest priorytetem, to priorytetem jest zapobieganie powstawania nowych problemów uzależnień, zmniejszanie rozszerzania się... i tak dalej. Bo pomoc rodzinie jest priorytetem dla działań Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie, który również rozwiązuje problemy występujące w rodzinie, związane z alkoholem, z innymi uzależnieniami, ale tam jest nakierowana pomoc rodzinie. Natomiast celem Gminnego Programu jest profilaktyka i zapobieganie powstawaniu uzależnień – i to chcemy zgłosić. Bardzo chciałbym usłyszeć zdanie pani prezydent na ten temat, jeżeli to będzie zbieżne; jeżeli nie, to będę zgłaszał wtedy taką poprawkę. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Rozumiem. Proszę bardzo, pani prezydent.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Chcę powiedzieć, że najważniejszym i to, co jest treścią właściwą, to są cele główne i cele szczegółowe, i potem są dokładne wyjaśnienia tego wszystkiego. Nie, nie przyjmuję tej poprawki. Jeżeli państwo chcą, oczywiście mogą państwo głosować, jak chcą.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo, pan przewodniczący Siczek...”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Mało tego – jeżeli państwo uważają, że to jest tak właściwe, to może zdejmujemy tę uchwałę i będziemy wspólnie... Także myślę, że w ten sposób tylko widzę takie rozwiązanie tej sytuacji.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „To znaczy...”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Panie przewodniczący, jeśli mogę...”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Proszę bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Pani Prezydent! Ja rozumiem, że nie ma potrzeby zdejmowania; albo można zrezygnować z tego zdania w preambule, albo można je zmienić pisząc, że celem jest co innego.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Macie państwo taką możliwość, możecie wszystko państwo przegłosować, treści jakie państwo chcą. Jest to spójna treść całości i jeżeli zaczniemy wrywać z niej poszczególne zdania i je zmieniać, zmienia się sens tego wszystkiego, dlatego myślę, że z mojej strony nie przychylę się do wniosku w sensie poprawki prezydenckiej, natomiast państwo mogą zrobić, co zechcą.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Jeszcze pan radny...”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja w takim razie zgłaszam poprawkę, aby w trzecim zdaniu preambuły, czyli tekstu znajdującego się na pierwszej stronie tego Gminnego Programu, po słowie „za priorytetowe w Programie uznaje się działania...”, żeby po słowie „działania” pojawił się zapis znajdujący się na drugiej stronie, mówiący o celu głównym Programu, czyli tekst brzmiałby w ten sposób: „Za priorytetowe w Programie uznaje się działania mające na celu – przepraszam – ukierunkowane na zapobieganie powstawaniu nowych problemów uzależnień, zmniejszaniu rozszerzania problemów alkoholowych i przemocy w rodzinie oraz zwiększenie zasobów niezbędnych do radzenia sobie z nimi”, bo taki jest cel Programu Gminnego, a pomoc rodzinie to jest cel Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie. Proszę o poparcie tej mojej zmiany. Jeżeli trzeba, to przeczytam jeszcze raz, jak by brzmiała zmiana.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję. Mamy poprawkę. Czy są jeszcze inne głosy w tej sprawie?”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Nie, ja tylko mam prośbę do państwa radnych, żeby państwo pozostali przy wersji prezydenckiej, dlatego, że wtedy całość tego dokumentu spójna jest bardziej i o to bardzo proszę. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo, pan radny Dreher.”

Radny P. Dreher „Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Państwo Radni! Ja zupełnie zgadzam się z tą propozycją, która wyszła z Komisji, zespołu merytorycznego Gminnego Programu, dlatego, iż nie można mieszać pewnych czynności, które prowadzi Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie i Gminnego Programu. Ja przypomnę, że Gminny Program ma zupełnie inne priorytety, chociaż oczywiście bezpośrednio i ten cel jest zrealizowany, natomiast podstawowe priorytety to profilaktyka i zapobieganie, natomiast wpisany w preambule, czyli w priorytetach „opieka nad rodziną” jest nie zadaniem Gminnego Programu, więc nie róbmy niespójności i proszę państwa, nie róbmy z tego takiego przysłowiowego grochu z kapustą, tak więc zgadzam się i również może w imieniu Komisji, która pracowała nad tym, zespołu merytorycznego, prosiłbym o poparcie tej poprawki. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo, pani prezydent.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Ja mam prośbę jeszcze. Proszę państwa, Komisja pracowała od lipca nad tym dokumentem i w związku z tym z racji, że o to, czy jest coś spójne, czy nie, prosiłabym o wypowiedzenie się pani meceenas.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Proszę bardzo.”

Radca prawny H. Chabros „Proszę Państwa! Chciałam przede wszystkim wyjaśnić, że sporny akapit nie dotyczy, wbrew tego, co pan radny mówił, spraw związanych z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Rodzinie. Bo proszę zauważyć, że to nie są zadania pomocy rodzinie w sensie pomocy materialnej, ale pomocy, którą można uznać za pomoc, tak jak tutaj określono, emocjonalną. I macie państwo cały akapit poświęcony właśnie udzielaniu tej pomocy; udzielanie rodzinom, w których występują problemy alkoholowe, pomocy psychospołecznej, prawnej, a w szczególności... – to jest ten problem. To nie są zadania ośrodka pomocy społecznej.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Bardzo dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Proszę bardzo, pani radna.”

Radna E. Dados „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Zupełnie zgadzam się z tym, co powiedziała pani mecenas, bo profilaktyka rozwiązywania problemów alkoholowych dotyczy nie tylko osoby, która pije, nadużywa narkotyków, pije alkohol, ale przede wszystkim dotyczy osób, które przebywają z tą rodziną, dotyczy rodziny i działania ukierunkowane na rodzinę także są działaniami profilaktycznymi i także dotyczą rozwiązywania problemów alkoholowych. Bo to, co się dzieje w takiej rodzinie, to jest konsekwencja picia alkoholu przez członka rodziny – matkę, ojca, syna i tak dalej. I my w Komisji, w zespołach orzekających mamy tego dobitny przykład. Nie wiem, skąd taki pomysł zmiany tego akapitu. Wydaje mi się, że jest to wymądrzanie się i niezrozumienie całkowicie istoty tego Programu. Wysłuchując się w dyskusje, które toczą się w Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych nieraz odnoszę wrażenie, że po prostu Komisja wykracza poza swoje kompetencje i nie zajmuje się tym, czym powinna się zajmować. Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie pomaga rodzinom w sytuacjach trudnych życiowo, dotyczy to pomocy socjalnej, natomiast pomoc rodzinie poprzez Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych dotyczy właśnie tych problemów. I ja uważam, że nie powinniśmy nic zmieniać w tym projekcie uchwały. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Zgłasza się trzech radnych. I teraz tak, rozpoczynamy dyskusję... Nie rozpoczynamy dyskusji? Zgłasza się trzech radnych, ja nie wiem, jak po kolei... Pan Dreher chyba był pierwszy.”

Radny P. Dreher „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Pozwolę sobie nie zgodzić się z tą interpretacją prawną pani mecenas, dlatego, że w Miejskim Ośrodku Pomocy Rodzinie również pracują pracownicy socjalni, którzy odwiedzają rodziny, które oczywiście korzystają z pomocy materialnej – tu się zgadzam – ale rodziny zwłaszcza te, które są zagrożone w pewien sposób patologią, chorobą alkoholową, problemem alkoholowym lub tego typu i to ci pracownicy monitorują jak gdyby te rodziny w ramach swojej pracy, a oni są pracownikami Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie. Także myślę, że jest to bardzo dobry rozdział. Ja nie mówię, że w Gminnym Programie nie ma być takiego celu, o którym pan radny mówił, bo jest to cel i jest zapisany ten cel. I

do pani radnej Elżbiety Dados chciałbym powiedzieć, że ten cel jest zapisany, o czym mówił, jest zapisany, tylko proszę słuchać dokładnie. Panu radnemu chodziło o to, żeby w priorytetach nie było tego zapisu, bo to nie jest głównym priorytetem Komisji. To nie jest głównym priorytetem, natomiast jest to celem pośrednim, czy bezpośrednim, ale jest to celem. Także dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję również. Proszę bardzo, pan radny Podgórski.”

Radny S. Podgórski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja chciałbym zrozumieć istotę tego sporu, bo tak do końca go nie czuję i w związku z tym mam pytanie do pani prezydent: konkretnie jakie działania będą zaniechane, jeżeli przegłosujemy wniosek pana radnego Siczka, a jakie pozostaną, jeżeli będziemy przy wersji pana prezydenta? Czyli, jak to, co my mówimy, że chcemy zapisać bądź skreślić, wpłynie na konkretne działania? To znaczy, o jakie działania w tej chwili się bijemy – mówiąc obrazowo? To znaczy, co będzie skreślone, czego nie zrobimy, jeżeli będzie przegłosowana ta poprawka? No bo istotą rzeczy jest to, czym będziemy się zajmować lub nie, co konkretnie z tego wynika. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Ja myślę, że mam prośbę – proszę o otwarcie dokumentu. Jest to w rozdziale drugim, punkt drugi i dokładnie enumeratywnie jest wymienione. Tutaj jest: „zadania będą realizowane przez: realizację programów wspierających członków rodzin z problemem alkoholowym; realizację rekomendowanych programów dla rodziców, w tym warsztatów umiejętności rodzicielskich przygotowujących rodziców do wychowywania dzieci bez stosowania przemocy; dofinansowanie prowadzenia świetlic socjoterapeutycznych, środowiskowych; pomoc dzieciom z rodzin z problemem alkoholowym (...)”. Ja nie będę tego czytać może, bo jest enumeratywnie wymienione w podpunkcie właśnie tym pierwszym – od litery a) do litery f).”

Radny S. Podgórski „Czyli, pani prezydent, czy ja dobrze rozumiem? Może ja dokończę jeszcze swoje pytanie. Czy ja dobrze rozumiem, że głosując nad poprawką pana Krzysztofa Siczka, jeżeli ją przyjmiemy, to to wszystko będzie skreślone i tego nie będziemy realizować, tak? No bo ja rozumiem, że.. pytam o istotę sporu. Czyli, jeżeli przyjmiemy tę poprawkę, to to realizujemy, a jeżeli nie przyjmiemy, to odwrotnie – czy ja źle rozumiem?”

Radna E. Dados „Istota sporu jest taka, że Komisja...”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Państwo radni...”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Ale przepraszam, proszę bardzo, pani prezydent.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Państwo radni, naprawdę chodzi o zupełnie drobną rzecz – preambułę dokumentu. Preambuła dokumentu nie jest to dokument istotny, niemniej jak gdyby jest napisana od początku do końca mając jakiś zamysł i sens. Jeżeli zacznie się zmieniać w środku zdania, wtedy traci to sens. Ja chcę powiedzieć jedno: oczywiście, można powiedzieć tak, jak w tej chwili, gdzie na Komisji rozmawialiśmy o innych rzeczach, można się kłócić i można mówić, że można zamykać sklepy, że można to, co Komisja chce. Oczywiście, można i takie zabawy robić, proponując rzeczy dziwne, bez uzasadnienia. I myślę, że tutaj też takim mamy problem. Jeżeli tak, proszę państwa, jeżeli tak poważny jest spór, naprawdę proponuję zdjąć to z dzisiejszego porządku obrad. Myśmy uznali, że ten dokument jest właściwie przygotowany i nadal podtrzymuję taki wniosek. Jeżeli państwo uważacie, że jest niewłaściwie, proponuję zdjęcie go z dzisiejszych obrad.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Ja chciałbym uściślić. Czy pani prezydent zdejmuje ten punkt, bo nie ma czegoś takiego, jak proponowanie zdjęcia. Nie ma sensu, tak? Proszę bardzo, pan radny Siczek.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Panie Przewodniczący! Wysooka Rado! Zainicjowałem tę dyskusję, więc dziękuję serdecznie za te poszczególne głosy, które się tutaj, w tej dyskusji pojawiły. Postaram się to państwu wyjaśnić, wydaje mi się, dość szybko i klarownie. Dziękuję również za pytanie pana radnego Podgórskiego, bo ono jakby mówi o sensie tej poprawki, którą ja zgłosiłem.”

Drodzy państwo, w Gminnym Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, jeżeli uwzględnimy bądź nie poprawkę, o której mówię, nie zmienimy nic, nie zmienimy nic. Sens jest preambuły w tym dokumencie, która określa, co jest priorytetowym działaniem tego Programu. Ten dokument rozpoczyna się od określenia – drodzy państwo, posłuchajcie – ten dokument rozpoczyna się od określenia priorytetowych działań tego dokumentu. I już mówię, jak to wygląda.

W tym dokumencie, w tej preambule nazwane jest: „Za priorytetowe w Programie uznaje się działania ukierunkowane na wspieranie rodziny będącej w sytuacji kryzysowej”. I teraz, drodzy państwo, otworzymy ten Program i na temat „Udzielanie rodzinom, w których występuje problem alkoholowy (...)” jest w rozdziale drugim, w paragrafie drugim jeden punkt – punkt drugi mówiący o tych działaniach, o które pytał radny Podgórski. Natomiast pierwszy, trzeci, czwarty i następne mówią o tym, o czym ja mówię, żeby się znalazło w priorytecie, czyli o prowadzeniu profilaktyki i przeciwdziałaniu, i cytuję, punkt trzeci mówi: „prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w zakresie rozwiązywania problemów alkoholowych, w szczególności dla dzieci i młodzieży”. Punkt czwarty mówi: „wspomaganie działalności instytucji, stowarzyszeń i osób fizycznych służących rozwiązywaniu problemu”. Punkt następny mówi: „podejmowanie interwencji, w związku z naruszeniem przepisów dotyczących (...)”. Następny mówi: „wspieranie zatrudnienia”. Drodzy państwo, celem priorytetowym Gminnego Programu jest zapobieganie powstawaniu

nowych problemów uzależnień, jest profilaktyka, a nie pomoc rodzinie, jak to zostało zapisane tutaj.

Kończąc moją wypowiedź, ja wnioskuję o zmianę sformułowania zdania w preambule, które określa priorytet Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Moim zdaniem powinien brzmieć akapit trzeci tak: „Za priorytetowe w Programie uznaje się działania ukierunkowane – i przepisujemy z głównego celu – zapobieganie powstawaniu nowych problemów uzależnień, zmniejszanie rozmiarów problemów alkoholowych i przemocy w rodzinie oraz zwiększenie zasobów niezbędnych do radzenia sobie z nim”. Bo to jest główny cel zapisany w tym Programie. I tak powinien brzmieć priorytet, a nie pomoc rodzinie. Dziękuję serdecznie. Proszę o przyjęcie mojej zmiany.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję. Proszę bardzo, pani prezydent.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Państwo Radni! Wycofuję projekt uchwały z dnia dzisiejszego. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Przepraszam, ja w tej sprawie, jeśli mogę.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Proszę bardzo, pan radny.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Pani prezydent, proszę, żeby pani nie wycofywała. Zupełnie niepotrzebne jest – nie wiem, czy dobrze, nie chcę pani obrazić, nie wiem, czy dobrze precyzuję ten wniosek – ale zupełnie niepotrzebne jest unoszenie się. Zadaję pytanie, bo nie wiem, czy dobrze precyzuję, tak odebrałem, więc jeżeli źle odebrałem, to przepraszam panią, ale tak to się jawi na tej sali. Drodzy państwo, nie zdejmujemy tego programu, dlatego, że on jest potrzebny...”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Przepraszam, przepraszam, ja przerwę tutaj. Pani prezydent wycofała projekt, projektu nie ma, więc przechodzimy do następnego punktu...”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Panie przewodniczący, w takim razie należy ocenić to zachowanie. Zdjęcie tego Programu dzisiaj robi krzywdę przede wszystkim środowiskom, które tę pomoc i tę profilaktykę mają świadczyć na przyszły rok. Zdjęcie tego Programu, czyli takie unoszenie się przez panią prezydent robi krzywdę tym środowiskom.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Panie radny, myślę, że to nie jest to stosowne zachowanie...”

Wiceprzew. RM K. Siczek „A faktem jest to, że powinniśmy tylko...”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „... wniesienie przez pana prezydenta tej uchwały.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam bardzo, ale nie ma czegoś takiego, jak polemika tego typu podczas sesji, a po drugie, bardzo prosiłbym o niedokonywanie ocen względem siebie osobistych. Bardzo proszę, pan przewodniczący Dreher.”

Radny P. Dreher „Dziękuję. Może ja w tym samym tonie, co pan radny. Bardzo bym prosił, żeby tego Programu jednak nie wycofywać, bo jest on bardzo potrzebny, żeby później nie było problemów, że nie został uchwalony, natomiast o tym, o czym rozmawiamy, czyli to, czego dotyczy spór, to jest naprawdę bardzo drobna rzecz w zapisie, która tak naprawdę niczego nie zmieni, jeśli chodzi o sens i realizację tego Programu. Niczego on nie zmieni, bo jest to uporządkowanie, jest to pewne uporządkowanie tego Programu i to wszystko, na co Komisja zwróciła uwagę, i to wszystko stąd, ten wniosek i prośba o tę poprawkę. Czy ona będzie, czy nie, to naprawdę niczego nie zmieni, także też mam taką prośbę serdeczną do pani prezydent, żeby pani prezydent nie zdejmowała tego punktu z porządku obrad i żeby można było ją przegłosować. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy pani prezydent podtrzymuje swoje stanowisko w tej sprawie?”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Proszę o zabranie głosu jeszcze pani radnej, która... Nie, ja odpowiem, odpowiem, tylko również nie jest to... Chcę powiedzieć jedno, że nie było to jednogłośnie, Komisja zajmowała się tym dokumentem przygotowanym, z prośbami od – zdaje mi się – maja. Ten dokument został państwu przedłożony i nie było żadnych wniosków o zmiany do tego dokumentu. Ja o tych zmianach dowiedziałam się dzisiaj rano. Myślę, że jest to chęć zmian legislacyjnych i nic o tym, o żadnych zmianach w dokumencie nie wiedziałam. Myślę, że nie jest to miejsce, żebyśmy dzisiaj na sesji się parę minut wcześniej dowiadywali, jeżeli nie wiemy w ogóle o jakichkolwiek problemach dużo wcześniej. Dwa: ten materiał został przygotowany jako materiał spójny. Jeżeli ma się ukazać, to powinien się ukazać w całości, tak jak jest napisane. I to tylko przyświeca mi przy przygotowaniu tego dokumentu. Dlatego panie przewodniczący, zanim państwo jeszcze i ja podejmę decyzję, proszę o wypowiedź pani radnej Dadas.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pani radna Elżbieta Dadas.”

Radna E. Dadas „Panowie Przewodniczący! Pani Prezydent! Państwo Radni! Dlaczego pani prezydent prosi, żebym ja się wypowiedziała? Ja państwu wyjaśnię. Złożyłam interpelację, w której jakby prosiłam o uchwalenie tego Gminnego Programu na październikowej sesji, ponieważ nieuchwalenie jego pociąga za sobą pewne konsekwencje dla najbiedniejszych mieszkańców Lublina. Sama jestem zdziwiona tym, co usłyszałam dzisiaj na sesji i sposobem przedstawienia sprawy przez Komisję, zespół merytoryczny Komisji alkoholowej. Sam pan przewodniczący Dreher powiedział, że wprowadzenie tej zmiany,

tego zapisu nic nie zmieni i nic nie wnosi, więc pytam, po co? Przyjmijmy ten Program w takim kształcie, w jakim on jest. Główne cele i zadania mamy bardzo jasno i precyzyjnie sformułowane. Więc bardzo proszę państwa radnych i panią prezydent, żeby nie wycofywała, a państwa radnych, żeby uchwalili ten Program w takiej postaci, jak on jest, ponieważ pracowano nad nim kilka miesięcy i Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych nie miała żadnych zastrzeżeń. Stąd też robienie jakichś kosmetycznych w tej chwili... sam pan powiedział, panie radny, że to nic nie zmieni w Programie, a tylko robienie kosmetycznych takich zmian po to, żeby zmienić dla zasady, to chyba nie ma sensu. Bo Program jest jasny i przejrzysty. I wiemy, jakie zadania ma ten Program i cele. No, bardzo się cieszę, że pan jest w świetnej kondycji, jeśli chodzi o humor, bo ja w takiej nie jestem. Dziękuję bardzo."

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pani prezydent, bardzo proszę, czy pani podtrzymuje swoje stanowisko, czy je zmienia.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Muszę to uzgodnić z panami mecenasami, bo jeżeli zostało to zdjęte, mam wątpliwości, czy w tym punkcie... Także proszę...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ja rozumiałem to jako stanowisko, nie jako ostateczne zdanie; tylko jako stanowisko, pani prezydent i czy ono uległo zmianie, czy nie?”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk – poza mikrofonem „Ja powiedziałam już jasno, musiałyby to być wniesione.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ja to rozumiem, że pani prezydent wyraziła intencje, a nie ostateczne stanowisko w tej sprawie.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk – poza mikrofonem „Nie, ja to powiedziałam jasno: zdjęte zostało... Musiałyby to być automatycznie wniesione ponownie do punktu obrad...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy ta intencja jest podtrzymana, czy też mamy deklaratoryjne stwierdzenie?”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Nie... Chcę powiedzieć, że ja powiedziałam jasno i ja uważam, że zostało automatycznie to zdjęte, więc musiałyby być przegłosowanie jednocześnie nad wniesieniem chyba, dlatego moment, proszę nam dać chwileczkę na zastanowienie się.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Panie mecenasie, czy można to potraktować to jako stanowisko intencyjne pani prezydent... W międzyczasie zajmie nas pan radny Marcin Nowak, jakąś fraszkę, bardzo proszę. Tylko nie o mnie. Listy jeszcze nie zarejestrowane. Czy łoża prasowa ma wszystko, czego potrzebuje, czy może... Dziękuję bardzo. A prawa łoża prasowa, ta bardziej na prawo, tak? Też w porządku. Dziękuję bardzo. – (**Głosy z sali** niemożliwe do odtworzenia) – Staram

się pomóc... Bardzo proszę o zajmowanie miejsc, mamy stanowisko ostateczne. Uwaga, bardzo proszę, pani prezydent podjęła stanowisko ostateczne, iż wycofała projekt uchwały. W takim razie przechodzimy..."

Radna E. Dados „Pani prezydent..."

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale bardzo proszę, prawdopodobnie pani prezydent wprowadzi ten sam projekt w późniejszym czasie, znaczy dzisiaj. Dobrze.”

AD. 5. 32. ZASAD SPRZEDAŻY LOKALI MIESZKALNYCH STANOWIĄCYCH MIESZKANIOWY ZASÓB GMINY LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1479-1) stanowi załącznik nr 66 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie zasad sprzedaży lokali mieszkalnych stanowiących mieszkaniowy zasób Gminy Lublin (druk nr 1479-1). Bardzo proszę, pani prezydent.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Proszę o zabranie głosu pana dyrektora.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Którego pana dyrektora?”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Już, pana dyrektora Żórawskiego – panie dyrektorze.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, panie dyrektorze, o uzasadnienie projektu uchwały.”

Dyr. Wydz. GM K. Żórawski „Dziękuję bardzo, panie przewodniczący, przepraszam, zagadałem się.

Otóż, uprzejmie prosimy państwa radnych o przyjęcie uchwały w sprawie zasad sprzedaży lokali mieszkalnych.

I teraz króciutko. Projekt podobny, bo nie identyczny, był już na poprzedniej sesji Rady Miasta omawiany. Było kilka uwag i te uwagi zostały wzięte pod uwagę, odbyło się spotkanie właśnie u pani prezydent z panem przewodniczącym Społecznej Komisji Mieszkaniowej i może, jeśli pan przewodniczący pozwoli, to ja krótko powiem, co się zmieniło w porównaniu z poprzednim projektem. Po pierwsze został wykreślony punkt, który mówił o tzw. wolnych lokalach, które miały być sprzedawane na przetargu, uznając oczywiście, że jeśli mogłoby to budzić jakieś wątpliwości interpretacyjne, to nie warto tego umieszczać, ponieważ taki problem może się praktycznie zdarzyć raz na rok, czy na dwa lata, i wtedy można poprosić Radę o przyjęcie specjalnej uchwały dotyczącej takiego mieszkania, więc tego w tym projekcie nie ma.

Po drugie – tam, gdzie jest mowa o tym, że wyłącza się ze sprzedaży mieszkania w budynkach poddanych kapitalnemu remontowi lub modernizacji po 1 stycznia 1995 r., została dołączona fraza: „w których nie była rozpoczęta sprzedaż mieszkań”. Chodzi o to, żeby...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ja przepraszę, panie dyrektorze, bo jak obserwuję Radę, to nie wiem, czy nie zrobić w ten sposób, że jak będą po prostu pytania, to...”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Tak, ja myślę, że to bardzo... Dlatego, że nie było wątpliwości co do... przy wytłumaczeniu, jeżeli byłyby jakieś pytania.”

Dyr. Wydz. GM K. Żórawski „Jestem do dyspozycji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo za lakoniczne i konkretne uzasadnienie. Bardzo proszę, czy państwo radni – otwieram dyskusję – chcą zadawać pytania? Nie widzę, w takim razie myślę, że możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 44. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały w sprawie 5.32. zasad sprzedaży lokali mieszkalnych stanowiących mieszkaniowy zasób Gminy Lublin? Bardzo proszę o przykładanie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 17, 0 głosów „przeciw” i 1 głos „wstrzymujący się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1207/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 67 do protokołu.

AD. 5. 33. WYDZIERŻAWIENIA W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM NIERUCHOMOŚCI GMINY LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1480-1*) wraz z autopoprawką (*druk nr 1480-2*) stanowi załącznik nr 68 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym nieruchomości Gminy Lublin (*druk nr 1480-1*) wraz z autopoprawką. Bardzo proszę, pan dyrektor Żórawski, tak? Bardzo proszę.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Bardzo proszę, panie dyrektorze.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Cztery zdania, panie dyrektorze, jeżeli będą pytania.”

Dyr. Wydz. GM K. Żórawski „Jest to taka uchwała, jaką prosimy o podjęcie państwa właściwie co miesiąc, a dotyczy ona przedłużenia umów, które były wcześniej zawarte. Chciałbym tylko uprzejmie poprosić o przyjęcie tej autopoprawki i krótko wyjaśnię, o co chodzi. Otóż, wśród tych sześciu podmiotów, które prosimy o zawarcie takich umów w trybie bezprzetargowym, jest także MPK – chodzi o Kraśnicką 25, a w szczególności o część tej nieruchomości, która jest potrzebna do realizacji projektu europejskiego i tam jest potrzebna trwałość projektu po ukończeniu inwestycji. My zaproponowaliśmy w pierwszej wersji, że to jest zgoda na wydzierżawienie na okres 5 lat, ale w związku z tym, że nie wiemy dokładnie, kiedy zakończy się ta inwestycja, to uprzejmie prosimy państwa radnych o zaakceptowanie w autopoprawce zapisu „na okres powyżej 3 lat”, co nam pozwoli elastyczniej podejść do potrzeb każdego z tych podmiotów, które tam są. Deklaruję w tym momencie, że intencją jest to, żeby dla MPK to było powiedzmy 8 lat i będzie to bezpieczne; natomiast dla pozostałych podmiotów na pewno nie więcej niż 5. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są pytania ze strony państwa radnych? Nie widzę, w takim razie możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 45. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 15.... Szanowni państwo, powtarzamy głosowanie, proszę o czujność, bo mamy quorum.

Głosowanie nr 46. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o przybliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 18, 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1208/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 69 do protokołu.

Ad. 5. 34. ZBYCIA W DRODZE BEZPRZETARGOWEJ DZIAŁEK POŁOŻONYCH W LUBLINIE W POKLIŻU UL. WILLOWEJ, BARTNICZEJ I RELAKSOWEJ

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1481-1*) stanowi załącznik nr 70 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu - jest to punkt dotyczący zbycia w drodze bezprzetargowej działek położonych w Lublinie w pobliżu ul. Willowej, Bartniczej i Relaksowej (*druk nr 1481-1*). Proponuję, aby odbyło się głosowanie bez dyskusji. Nie widzę głosów sprzeciwu, w takim razie proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 47. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 16, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1209/XL/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 71 do protokołu.

Ad. 5. 35. ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA LATA 2011-2012 NA REALIZACJĘ PROJEKTU: „LUBLIN W MINIATURZE. MINIATURYZACJA I DIGITALIZACJA OBIEKTÓW ATRAKCYJNYCH TURYSTYCZNIE”, WSPÓŁFINANSOWANEGO W RAMACH DZIAŁANIA 7.1 INFRASTRUKTURA KULTURY I TURYSTYKI REGIONALNEGO PROGRAMU OPERACYJNEGO WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO NA LATA 2007-2013

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1482-1*) stanowi załącznik nr 72 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu: „Lublin w miniaturze. Miniaturyzacja i digitalizacja obiektów atrakcyjnych turystycznie”, współfinansowanego w ramach Działania 7.1 Infrastruktura kultury i turystyki Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013 (*druk nr 1482-1*). Proponuję, aby przejść do głosowania bez dyskusji. Nie widzę głosów sprzeciwu, w takim razie proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 48. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o przyłożenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 18, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1210/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 73 do protokołu.

Ad. 5. 36. ZALICZENIA DROGI DO KATEGORII DRÓG GMINNYCH

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1483-1*) stanowi załącznik nr 74 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych (*druk nr 1483-1*). Jest propozycja, aby odbyło się to bez dyskusji. Nie widzę głosów sprzeciwu. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 49. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 18, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1211/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 75 do protokołu.

Ad. 5. 37. PRZEBIEGU ISTNIEJĄCEJ DROGI GMINNEJ NR 106691 L – ULICY STARTOWEJ W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1484-1*) stanowi załącznik nr 76 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie przebiegu istniejącej drogi gminnej nr 106691 L – ulicy Startowej w Lublinie (*druk nr 1484-1*). Jest propozycja, aby odbył się punkt bez dyskusji. Nie widzę głosów sprzeciwu, w takim razie bardzo proszę o określenie tematu głosowania.

Głosowanie nr 50. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 19, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1212/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 77 do protokołu.

AD. 5. 38. UTWORZENIA OBWODÓW GŁOSOWANIA W SZPITALACH I ARESZCIE ŚLED CZYM

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1485-1*) stanowi załącznik nr 78 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie utworzenia obwodów głosowania w szpitalach i areszcie śledczym (*druk nr 1485-1*). Proponuję, aby odbyć punkt bez dyskusji. Nie widzę głosów sprzeciwu. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 51. Kto z pań i panów radnych... Bardzo proszę, pan przewodniczący Zdzisław Drozd. Interesują szpitale, czy Areszt Śledczy?”

Radny Z. Drozd „Przepraszam, pomyliłem się. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Rozumiem, że żaden z nich. W takim razie bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowego projektu uchwały? Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 16, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1213/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 79 do protokołu.

Ad. 5. 39. ZASAD I TRYBU PRZEPROWADZANIA KONSULTACJI SPOŁECZNYCH Z MIESZKAŃCAMI MIASTA LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1487-1) stanowi załącznik nr 80 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu dotyczącego zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami Miasta Lublin (druk nr 1487-1). Proponuję, aby punkt odbył się bez dyskusji. Czy jest głos sprzeciwu? Nie widzę, w takim razie proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 52. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 18, 0 głosów „przeciw”, 1 głos „wstrzymujący się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1214/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 81 do protokołu.

Ad. 5. 40. UTWORZENIA I NADANIA STATUTU INSTYTUCJI KULTURY PN. DZIELNICY DOM KULTURY „WĘGLIN” W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1488-1) stanowi załącznik nr 82 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu, tj. utworzenia i nadania statutu instytucji kultury pn. Dzielniczy Dom Kultury „Węglin” w Lublinie (druk nr 1488-1). Proponuję, aby punkt się odbył bez dyskusji. Nie widzę głosów sprzeciwu, w takim razie zarządzam głosowanie.

Głosowanie nr 53. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 19, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1215/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 83 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Witam na sali najmłodszych mieszkańców naszego miasta, którzy tak czynnie biorą udział w życiu społecznym i debacie publicznej – jak rozumiem, przedszkole jakieś, tak? A które przedszkole? 54? A, 64, przepraszam. Dzień dobry. A co was tutaj sprowadza? Wycieczka. Dobrze. Ja bardzo proszę, w Biurze Rady na pewno jakieś ciasteczka dla dzieci się znajdują. W imieniu Rady Miasta serdecznie zapraszam potem na górę, ja uprzedzę panie, żeby dzieci zostały poczęstowane czymś w ramach wycieczki, dobrze? W nagrodę za ten trud społeczny, jaki dzisiaj sprawują, że są dzisiaj z nami na tej sali. I oczywiście dla pań nauczycielek również ciasteczka się znajdują.”

Ad. 5. 41. WYRAŻENIA ZGODY TRWAŁEMU ZARZĄDCY MIEJSKIEMU OŚRODKOWI SPORTU I REKREACJI „BYSTRZYCA” W LUBLINIE NA ODDANIE W DZIERŻAWĘ W TRYBIE PRZETARGU CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY AL. PIŁSUDSKIEGO

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1490-1) stanowi załącznik nr 84 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody trwałemu zarządcy Miejskiemu Ośrodkowi Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie na oddanie w dzierżawę w trybie przetargu części nieruchomości położonej w Lublinie przy al. Piłsudskiego 24A (druk nr 1490-1). Proponuję, aby punkt poszedł bez dyskusji. Nie widzę głosów sprzeciwu, w takim razie proszę o określenie tematu, zarządzam głosowanie.

Głosowanie nr 54. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania... Proszę o czujność, mamy quorum. Widzę optyczną większość. Mamy quorum, bardzo proszę, zarządzam głosowanie raz jeszcze.

Głosowanie nr 55. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 16, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1216/XL/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 85 do protokołu.

Ad. 5. 42. ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻETACH MIASTA LUBLIN NA LATA 2011 – 2013 NA REALIZACJĘ PROJEKTU PT. „REWALORYZACJA OGRODU SASKIEGO W LUBLINIE”

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1492-1) stanowi załącznik nr 86 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011 – 2013 na realizację projektu pt. „Rewaloryzacja Ogrodu Saskiego w Lublinie” (druk nr 1492-1). Proponuję, aby odbyło się to bez dyskusji. Nie widzę głosów sprzeciwu, zarządzam głosowanie.

Głosowanie nr 56. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 16, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1217/XL/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 87 do protokołu.

Ad. 5. 43. ZMIANY STATUTU INSTYTUCJI KULTURY PN. MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. HIERONIMA ŁOPACIŃSKIEGO W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1495-1) stanowi załącznik nr 88 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie zmiany statutu instytucji kultury pn. Miejska Biblioteka Publiczna im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie (druk nr 1495-1). Proponuję, aby punkt odbył się bez dyskusji.”

Radny M. Widomski „Panie przewodniczący, ja przepraszam, były wnioski Komisji Budżetowo-Ekonomicznej.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Był sprzeciw. Jako pierwszy zgłosił się pan przewodniczący Zdzisław Drozd – bardzo proszę.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Ale oddam głos panu przewodniczącemu Widomskiemu, bo z punktu widzenia formalnego jest zgłoszony wniosek Komisji Budżetowej, który ja zgłosiłem na tej Komisji, więc powinien go przedstawić pan Widomski.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan przewodniczący Widomski.”

Przew. Kom. Rew. M. Widomski „Panie Przewodniczący! Przepraszam, nie mam przed sobą protokołu. Zdecydowaną większością głosów, z tego co pamiętam, przeszedł wniosek pana radnego Drozda, a on dotyczył pozostawienia filii przy ul. Leonarda, jako filii nr 26 i jako filię nr 35 uruchomienie filii na ul. Bursztynowej. Mówiąc krótko, nie przenosimy biblioteki z Leonarda na ul. Bursztynową, ale uruchamiamy nową filię przy ul. Bursztynowej. Dziękuję bardzo.”

Radny Z. Drozd „Ponieważ pan przewodniczący udzielił mi głosu...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Powiem tak: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna przegłosowała projekt pozytywnie, natomiast przy wniosku, iż wnosi o pozostawienie lokalizacji biblioteki na ul. Leonarda 16. Bardzo proszę, pan radny Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! W zasadzie nie powinniśmy w ogóle rozpatrywać tego punktu, ale ponieważ istnieje konieczność, żeby powstawały te nowe filie biblioteczne, w tym na Bursztynowej, więc podejmuję się, żeby nad tym głosować, natomiast nie mamy odpowiedzi na pismo pana prezydenta, które złożył w dniu 17 września do marszałka, czy marszałek przekaze nam budynek przy ul. Leonarda.

Ja tylko przypomnę, że przekonywałem państwa, że lokalizacja biblioteki przy ul. Leonarda jest w dalszym ciągu konieczna, bo ta biblioteka od 30 lat bardzo dobrze spełnia funkcję kulturotwórczą w os. Krasińskiego i jej likwidacja pod pozorem przeniesienia jest całkowicie niezrozumiała. A tłumaczenie w uzasadnieniu, że przenosimy tę bibliotekę dlatego, że w pobliżu jest biblioteka przy ul. Juranda, która zupełnie inne osiedle obsługuje w odległości 460 m, jest po prostu śmiesznym uzasadnieniem. Ja chciałem powiedzieć, że biblioteka przy Juranda istnieje jeszcze dłużej, bo od 1977 r., a biblioteka na Leonarda od 1980; i przez 30 lat dopiero do dzisiejszego dnia nikomu nie wpadło do głowy, żeby z tego powodu likwidować biblioteki.

Jeśli chodzi o koszty remontu, oczywiście ten remont można bez problemu przeprowadzić, nie jest to tak, że trzeba na ten czas zlikwidować bibliotekę. Chciałem powiedzieć, że dwa lata temu wstawialiśmy okna w przedszkolach w miesiącu grudniu i w szkołach, bo zostały pieniądze i nie stanowiło to problemu odnośnie wydatkowania środków finansowych.

Jeszcze chciałem zwrócić uwagę na jedną rzecz, że tutaj jest zupełnie celowe nieodpowiedzialne działanie. Na czym to polega, organizacja właśnie w tym zakresie odnośnie bibliotek? Przypomnę, że kupiliśmy starą pralnię przy ul. Szaserów za 1.425 tys. zł. Pralnię kupiliśmy i wydajemy na to pieniądze, a tutaj nie ma, nie chce się wydać 400 tys. zł na bibliotekę, albo ją kupić. Jak wiadomo, operat szacunkowy stwierdził, iż ona jest warta, była warta, ten lokal, ok. 1,2 mln zł, a teraz na pewno mniej.

Jeśli chodzi jeszcze o Szaserów, to przypomnę, że po zakupieniu tej nieruchomości za blisko 1,5 mln zł, modernizujemy ten budynek, czyli wyda-

jemy pieniądze na remont na kwotę 2,1 mln zł. Proszę państwa, jakie to jest w ogóle gospodarowanie mieniem? I tutaj możemy wydawać pieniądze, oprócz tego już na pewno będzie tę bibliotekę trzeba wyposażyć, natomiast biblioteka z tradycją, z czytelnikami, z całym jakby zespołem, który oddziałuje bardzo pozytywnie na to osiedle kulturotwórczo, tutaj chcemy tutaj, w tej uchwale tak jest, że chcemy po prostu ze względów formalnych powiedzieć, że to jest przeniesienie na ul. Bursztynową i następuje w tym osiedlu rzeczwiśta fizyczna likwidacja tej biblioteki. I to takich słów proszę nie używać, że to nie jest tak, jak tutaj w piśmie otrzymałem, że to nie jest likwidacja, tylko przeniesienie. No, przeniesienie mogłoby być na ulicę obok, ale przez 10 lat, jak tam potrzeba remontu, nikt nie zainteresował się tym, żeby po prostu przejąć ten budynek, ten lokal i go wyremontować, choć jego stan się nie zmienia, mówię, od wielu lat i dalej tam można pracować, a to, że futryna odpadła podobno i mógł być wypadek, to w szkołach czy przedszkolach takich zdarzeń jest dużo, ale od razu z tego powodu nie dajemy na wszystko środków finansowych.

Dlatego w imieniu 4-tysięcznej rzeszy czytelników tej biblioteki apeluję jeszcze raz do państwa, żeby pozostawić tę bibliotekę przy dotychczasowej lokalizacji, przy ul. Leonarda 16 i uzyskać jak najszybciej odpowiedź od marszałka. I jeżeli tutaj byliśmy w stanie wydać na pralnię 3,5 mln zł, żeby powstała biblioteka, to wydaje mi się, że przy Leonarda, przy tak dobrej działalności tej biblioteki, jakby zaszła taka konieczność, możemy wydać 1,5 mln zł. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo, pan radny Sadowski.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Najpierw trzy słowa, trzy zdania komentarza. Otóż, czytałem, że pan marszałek jest chętny oddać ten budynek – czy to jest tylko deklaracja prasowa, czy pan prezydent jakieś kroki w tym kierunku podjął. Przypominam, że kiedyś to była jedna jednostka kultury, potem rozłączono Miejską Bibliotekę od Wojewódzkiej, z tym, że nie zostaliśmy wyposażeni w budynki. My kilkakrotnie, nawet w tej kadencji, szliśmy na rękę panu marszałkowi, samorządowi województwa, więc w sytuacji, kiedy jest to budynek, obiekt zbędny dla działalności czy Wojewódzkiej Biblioteki, czy pana marszałka, wydaje się, że wniosek pana prezydenta o jakby przekazanie aktem darowizny tego budynku na cele związane z prowadzeniem działalności bibliotecznej by był uzasadniony i nie uszczupliłoby to zbytnio majątku województwa. I wydaje się, że takie porozumienie, przy odrobinie dobrej woli, jest możliwe.

Kolejna rzecz to kwestia korzystania z tej filii przez osoby niepełnosprawne. Musimy mieć świadomość, że dla takich osób trudno jest zmienić lokalizację tak z dnia na dzień i przyzwyczaić się do nowego usytuowania. Ale z drugiej strony faktem jest, iż na Porębie jest pustynia kulturalna pod każdym względem, żadnej jednostki kultury tam nie ma zlokalizowanej i pewnie w następnej kadencji trzeba będzie pomyśleć o umiejscowieniu tam domu kultury i rozwoju tych funkcji społeczno-kulturalnych w tej części Czubów i jest potrzeba umiejscowienia tam filii, zatem do pana prezydenta pytanie: czy takie rozmowy się odbywały z panem marszałkiem lub jego przedstawicielami? Jeśli

tak, to jakie efekty przyniosły? I czy jest szansa na takie rozwiązania, o których mówiłem? I do pana dyrektora pytanie: ile by kosztowało uruchomienie nowej filii biblioteki publicznej na ul. Bursztynowej, czy na Porębie generalnie? Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo, pan radny Banach.”

Radny M. Banach „Dziękuję. Panie Przewodniczący! Ja, po pierwsze, z dumą chwalę się tym, że byłem jednym ze skromnych inicjatorów zakupu tej pralni, jak pan radny nazywa to miejsce przy ul. Szaserów. Nie chciałbym, szczerze mówiąc, żeby te dwie instytucje w jakiś sposób porównywać. Biblioteka przy Szaserów ma zupełnie inny charakter, takich bibliotek buduje się jedną w wielkim mieście i duże miasta polskie mogą się takim miejscem pochwalić. I funkcje biblioteki przy Szaserów mają być, z tego, co rozumiem, i mam nadzieję, ogólnomiejskie, a nie lokalne, tak jak filie bibliotek – to po pierwsze.

Po drugie – chciałbym zapytać pana prezydenta o to, jaka istnieje możliwość formalnoprawna tego, żeby od 1 stycznia w budynku przy ul. Leonarda funkcjonowała nadal filia biblioteki. Dlatego, że ja właściwie od wczoraj, od Komisji Kultury słyszę insynuacje – tak to nazwę – mówiące o tym, że radni chcą zamknąć filię biblioteki, tak jakby to był pomysł radnych, który się narodził nie wiem, z jakiego powodu – racjonalizatorskiego, czy oszczędnościowego. Chciałbym więc zapytać o to, czy istnieje jakakolwiek, realna jakakolwiek szansa na to, żeby nadal przy ul. Leonarda funkcjonowała filia biblioteki, przy tym, gdy sam wczoraj na własne oczy widziałem to wypowiedzenie pani dyrektor Biblioteki Wojewódzkiej. Być może to jest celowe zaniechanie pana marszałka, że do tej pory na ten temat się nie wypowiedział. Być może jest to przerzucanie na nas odpowiedzialności za jakąś trudną decyzję, no ale tutaj o tej odpowiedzialności też trzeba mówić – odpowiedzialności za to, jak będzie wyglądała sytuacja tego miejsca od 1 stycznia 2011 r. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo, pan radny Drozd.”

Radny Z. Drozd „Ja oczywiście uważam, że biblioteka na Szaserów jak najbardziej powinna też powstać, tylko mówiłem o kosztach, że w jednym wypadku na nową bibliotekę wydajemy prawie 3,5 mln zł, a w drugim przypadku na bibliotekę z 30-letnią tradycją na filii, chociaż pewnie tak, jak pan mówił, o innym charakterze, nie mamy środków.

Ja jeszcze chciałem powiedzieć, że nie wydaje mi się, że pani dyrektor Biblioteki Wojewódzkiej może tak bezkrytycznie po prostu sprzedawać sobie wszystkie lokale biblioteczne, które do niej należą, tylko po to, żeby podreperować swój budżet, a tak wczoraj usłyszałem na Komisji Kultury. Tym bardziej dziwne jest to, to właśnie widać, jak niespójne działanie jest tutaj i jakby miasta i województwa, bo z jednej strony mówi się, że pani dyrektor jest uprawniona do wszystkiego i może ten lokal, wysłała pismo o sprzedaży, a z drugiej strony

my nie wysłaliśmy pisma, prezydent nie wysłał pisma do pani dyrektor z prośbą o przekazanie, tylko wysłał pismo do pana marszałka, czyli pan marszałek ma jednak jakiś wpływ na panią dyrektor i na ten lokal; i albo może jej zalecić sprzedaż tego lokalu, w celu podreperowania budżetu miasta i likwidując środki kulturotwórcze na mieście, bądź może go przekazać na dotychczasową działalność statutową, bo takie jest zadanie samorządu i prowadzić bibliotekę. I chciałbym właśnie... A już w ogóle kuriozum jest to, że jest napisane w uzasadnieniu, że to jest dla dobra czytelników, że przenosi się tę bibliotekę dla dobra czytelników, to znaczy ci czytelnicy, którzy są niewidzący, albo słabo widzący, to po prostu będą mieli ułatwione zadanie, jeżeli będą na przykład ze Struga, czy z miasta dojeżdżać na koniec ul. Nadbystrzyckiej. A tutaj byli przyzwyczajeni, tutaj współpracowali z tą biblioteką i takie pisanie to po prostu jest w ogóle niepoważne, że to jest dla dobra czytelników, tym bardziej, że pan prezydent otrzymał pismo od czytelników tej biblioteki z wieloma podpisami, którzy proszą, by zostawić tę bibliotekę przy jej dotychczasowej lokalizacji. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo, pan radny Widomski się zgłaszał.”

Radny M. Widomski „Ja przepraszam, panie przewodniczący, tutaj w kwestii formalnej, dotyczącej tego wniosku, ja myślę, że koledzy wiele słów powiedzieli na ten temat, jeśli chodzi o kwestię lokalizacji biblioteki. Ja oczywiście jestem za tym, żeby i biblioteka przy ul. Bursztynowej powstała, i powstała jak najszybciej, ale jednocześnie jestem za tym, żeby powalczyć jeszcze o filię biblioteki na Leonarda. Wydaje się, że tych rozwiązań jest wiele, myślę, że tak samo, rozważając podobne sytuacje, jeśli rektorzy wyższych uczelni zwracają się czasem do nas o wieloletnie dzierżawy i umieją zadbać o swoje instytucje, tak samo uważam, że miasto chociażby, jeśli nie kupować, to powinno zastanowić się właśnie nad wieloletnimi dzierżawami i rozwiązać też problem bibliotek. I myślę, że to jest czas pracy również dla pana dyrektora w tej sprawie.

Natomiast, jakby ten wniosek powinien brzmieć, wniosek Komisji nie był literalnie sformułowany – otóż, punkt 26 otrzymuje brzmienie, tak to mniej więcej powinno wyglądać: 26, czyli filia nr 26 przy ul. Bursztynowej 20 – to powinno zostać wykreślone (jako punkt „a” było to wcześniej), dodać... w tej chwili byłby to punkt „d”, ponieważ ta filia nr 26 by wypadła. Mielibyśmy punkt 35 – filia nr 35, ul. Bursztynowa 20 i w § 3, jeśli chodzi o momenty, kiedy ta uchwała wchodzi w życie, żeby przy ul. Bursztynowej, czyli w tym punkcie obecnie, który będzie punktem „d”, pojawiła się data 25 października roku 2010, czyli zgodnie z planem, żeby filia na ul. Bursztynowej została uruchomiona w miesiącu październiku, dając sobie czas oczywiście też na... Ta filia, z tego, co zrozumiałem, jest już w tej chwili przygotowana, tam właściwie mówimy tylko o bardzo drobnym remoncie, ja wczoraj widziałem te pomieszczenia. Praktycznie jesteśmy w stanie ruszyć z filią biblioteki od 25 października, zresztą podobnie, jak chciał pan dyrektor Tokarczuk, czy prezydent Włodzimierz Wysocki, składając ten projekt uchwały. W związku z tym, jeśli pan przewodniczący pozwoli, tak przemodyfikowałbym ten wniosek. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Ja mam tylko takie pytanie do pana przewodniczącego Widomskiego, dlatego, że suponuje pan w swoim wniosku, czy poprawce o to, aby filię na Bursztynowej uruchomić od 25 października, tak?”

Radny M. Widomski „Znaczy tak, jak proponował pan prezydent Wysocki w tym wniosku, tylko nie od 1 stycznia, bo w tej chwili punkt „d” to jest...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Panie przewodniczący, patrzmy na to realnie pod takim względem, że gdyby to były przenosiny, to oczywiście cały księgozbiór, wyposażenie można przenieść na 25 i to zrobić, natomiast nie mając zabezpieczonych środków w budżecie na *de facto* utworzenie nowej filii, to jest to zupełnie nierealny termin. Od razu wiemy, że głosujemy za czymś, co nie będzie zrealizowane – tu musimy mieć tę świadomość, bo przecież dyrektor Tokarczuk nie ma środków w budżecie na utworzenie nowej filii.”

Radny M. Widomski „Panie przewodniczący, jeśli pan pozwoli – tu mówimy o terminie wejścia w życie uchwały, w związku z czym, jeśli pan dyrektor Tokarczuk otworzy bibliotekę 15 listopada, 21 listopada, to oczywiście ja myślę, że od tego momentu może podpisać umowę z parafią pw. Matki Boskiej Różańcowej i zacząć, rozpocząć malowanie tego lokalu, bo on jest w takim stanie, że go przynajmniej pomalować trzeba, ewentualnie rozprowadzić instalację elektryczną, w związku z czym jak najszybszy termin jest jak najbardziej właściwy, uważam, w tym przypadku. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pani radna Monika Wac.”

Radna M. Wac „Przepraszam bardzo, ale ja czegoś nie rozumiem. Skąd pieniądze? Rozumiem, że lokal jest, za który i tak byśmy płacili, tak, ponieważ przenieśliśmy filię z Leonarda. Wydaje mi się, że Miejska Biblioteka Publiczna ma w swoim budżecie pieniądze na zakupy księgozbioru.”

Przew. RM P. Kowalczyk „No tak, ale te zakupy są planowane oczywiście zawsze z początkiem roku, natomiast jeżeli stawiamy pod koniec roku dyrektora w sytuacji takiej, że ma otworzyć nowy punkt, to wiadomo, że tych pieniędzy nie ma na zakup księgozbioru, bo to należałoby go na dyscyplinę finansów publicznych. No, to jest niemożliwe.”

Radny M. Widomski „Panie przewodniczący, ja myślę, że to jest sztuczny problem, dlatego, że jeśli my mówimy o utworzeniu filii biblioteki na ul. Bursztynowej, to oczywiście Leonarda miała i tak działać, z tego co pamiętam, do 31 grudnia, bo tam są umowy dzierżawy, w związku z czym myślę, że w gigantycznym budżecie biblioteki, w której jest wiele filii, jeśli pan dyrektor Tokarczuk znajduje wyposażenie na filię w szpitalu, która akurat – nie będę skreślał tego punktu – ale też moglibyśmy się zastanowić, dlatego, że tam nie będą korzystać tylko mieszkańcy Lublina, jeśli mówimy o racjonalności, to również

znajdzie, jeśli złożył taki projekt uchwały, pieniądze na księgozbiór. Już proszę mnie nie zmuszać do tego, żebym mówił, że były środki Unii Europejskiej, po które nikt nie sięgnął, jeśli chodzi o wyposażenie bibliotek, czy nabycie budynków, bo nad tym się nikt nie zastanawiał przez ostatnie cztery lata. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, tylko że rozumiem, iż zakładamy następujący fakt, że utrzymamy przy Leonarda, zrobimy na Bursztynowej, z tym, że ona przez te półtora miesiąca może nie funkcjonować, tak? Czyli zakładamy tak, że dopiero *de facto* od Nowego Roku ona pod nowym budżetem zacznie funkcjonować, tak?”

Radny M. Widomski „Znaczący, ja myślę, że jeśli pan dyrektor będzie w stanie uruchomić tę bibliotekę jak najszybciej, na co liczę, że uda mu się to zrobić, przenosząc na przykład część księgozbioru z innych filii, przecież książki są w ilu egzemplarzach i może się okazać, że spokojnie tam księgozbiór zbierzemy, to zrobi to jak najszybciej. Jak powie, że tego nie jest w stanie zrobić, to zrobi to w najszybszym możliwym terminie i rozumiem, że to jest idea pana radnego Drozda i państwa radnych również.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Szanowni Państwo! Ja mam taką propozycję: każdy radny na najbliższą sesję po 100 książek – to nam daje 3 tys. książek na nową filię. Ja przyniosę. To jest moja propozycja.”

Radna E. Dados „Panie przewodniczący, czy ja mogę prosić o głos?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pani radna Elżbieta Dados.”

Radna E. Dados „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Państwo Radni! No, to jest legislacja przedwyborcza. No, proszę państwa, bądźmy poważni, na miłość boską. No, zrobimy filię, ale po co tam książki, prawda? Może być filia też bez książek. No, bo ja sobie nie wyobrażam, skąd mają się znaleźć pieniądze na wyposażenie filii, na zakup księgozbioru, na zatrudnienie pracowników, ubezpieczenie ich, remont i nie wiem, zapewnienie właściwych warunków. No tak, ja wiem, że to jest niepopularne, co ja mówię, natomiast widzieliśmy wczoraj na Komisji Kultury, w jakich warunkach pracuje filia biblioteki na ul. Leonarda. No, ja szczerze się przyznam, nie rozumiem ani kolegi Drozda, ani kolegi Widomskiego. No, przecież widzieliście, jak ta filia wygląda. Na miłość boską! Mówił wczoraj dyrektor... Wypowiadajmy się na temat realiów. Mówiliście państwo, że marszałek obiecał. Dyrektor Biblioteki Wojewódzkiej nie może tak dysponować lokalem, ale my mamy konkrety. Dysponuje pan dyrektor Biblioteki Miejskiej, ma konkretne pismo, które zobowiązuje go do opuszczenia tego miejsca do 1 stycznia, więc trzeba znaleźć takie rozwiązanie, żeby można było tę filię przenieść, żeby pracownicy nie zostali na bruku. A w międzyczasie, jeśli państwo radni tak wspaniale działają, uruchomcie swoje możliwości i starajcie się o to, żeby ten lokal został zakupiony na Leonarda, wyremontowany, żeby warunki stworzyć tam bezpieczne dla filii i dla

pracowników, i powrócić do tego tematu na początku roku 2011, a nie w tej chwili rozmawiamy o jakichś, nie wiem, wizjach państwa radnych, a nie o konkretach. Rozmawiamy o konkretach i o faktach. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „W kwestii formalnej, panie przewodniczący, można? W kwestii formalnej.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję, panie przewodniczący. Ja miałbym prośbę, żeby udzielić głosu panu prezydentowi, panu dyrektorowi, bo zadałem konkretne pytania, być może tej dyskusji by nie było, gdybyśmy znali te cyfry i stan prawny, w jakim się znajdujemy. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan prezydent?”

Zast. Prez. W. Wysocki „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja bardzo serdecznie dziękuję pani radnej Elżbiecie Dados za ten głos, który jest naszym stanowiskiem – całkowicie się z tym zgadzamy. Ja w podobnym tonie i duchu wypowiadałem się na poprzedniej sesji, a mianowicie mówiłem o tym, żeby prowadzić filię przy Leonarda, trzeba mieć tytuł prawny do lokalu, natomiast skoro mówimy o dodatkowej filii, to na to oczywiście trzeba zapewnić środki budżetowe, żeby to zorganizować. W związku z czym podtrzymuję to stanowisko, że jeżeli ten tytuł prawny udałoby się uzyskać i udałoby się zagwarantować środki, po części zostały one przez państwa radnych już zagwarantowane w budżecie na remont, ale także na wyposażenie, na inne koszty, to oczywiście w interesie mieszkańców tego osiedla leży to, żeby biblioteka przy Leonarda funkcjonowała. Tylko chodzi o kolejność, chodzi o podstawy prawne do tego finansowe itd., itd. Czyli nie w drodze zaklinania rzeczywistości, bo z tego zaklinania rzeczywistości nic nie wynika.

Jeśli chodzi o rozmowy z marszałkiem, wiem, że takie rozmowy były prowadzone i przez pana prezydenta Adama Wasilewskiego i przez pana prezydenta Krzysztofa Żuka, formalne pismo zostało wystosowane przez Wydział Gospodarowania Mieniem. Nie ma w tej sprawie decyzji, nie ma rozstrzygnięcia, nie ma tytułu prawnego do dysponowania lokalem, stan prawny jest taki, że z końcem roku trzeba ten lokal opuścić i to podtrzymuję i powtarzam. Proszę o ewentualne uzupełnienie pana dyrektora Tokarczuka, który może jeszcze powiedzieć jeszcze o innych faktach i realiach.”

Dyr. Miejskiej Biblioteki Publ. im. H. Łopacińskiego Piotr Tokarczuk „Szanowni Państwo! Niezwykle ważne jest to, że my ten lokal, tak jak wspominał pan prezydent, musimy opuścić do końca tego roku. To jest stan jaki w tym momencie nas obowiązuje. Ja nie mogę, z całym szacunkiem, bazować na zapewnieniach i doniesieniach prasowych, że Miejska Bibliotek nie znajdzie się na bruku, bo ja w tym momencie muszę pamiętać o interesach firmy i zabezpieczyć ciągłość funkcjonowania filii. Taka możliwość pojawiła się w mo-

mencie kiedy na Czubach powstały pomieszczenia, które idealnie się nadają na utworzenie w niej filii bibliotecznej.

Jest jeszcze niezwykle jeden ważny aspekt, o którym tutaj nie wspominaliśmy. Stan techniczny filii obecnie zagraża bezpieczeństwu użytkowników. I od tego też nie możemy uciec. Ja mam zalecenia od inspektorów bhp, żeby ten lokal opuścić. To, co mówił pan radny Drozd, że to nie ma znaczenia, że komuś wypada futryna na głowę to dla mnie, panie radny, ma znaczenie, bo ja muszę dbać o bezpieczeństwo pracowników i użytkowników tej filii. I z całym szacunkiem, ja będę o to dbał, bo nie jest dla mnie ważne to, co się dzieje w innych instytucjach, ważne jest dla mnie to, co dzieje się w Miejskiej Bibliotece, bo ja odpowiadam za bezpieczeństwo czytelników i pracowników.

Tu jest kolejny ważny aspekt. Jeżeli uzyskamy tytuł prawny do dysponowania tym lokalem będziemy musieli przeprowadzić remont. Powiem o pewnych liczbach. Kwota, za którą pani dyrektor Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej jest skłonna oddać prawa do użytkowania, to jest 1.260.000 zł wg operatu z października 2009 r. Ja nie wiem czy tendencja na rynku nieruchomości jest taka, że ta cena wzrasta czy maleje nie wiem. Według moich, bardzo może pobieżnych i nie do końca dokładnych wycen, remont będzie oscylował, wartość remontu będzie oscylowała w okolicach 400.000 zł. To są bardzo poważne kwoty. Co za tym idzie, szanowni państwo? Biblioteka na ul. Leonarda będzie z powodu remontu wyłączona z użytkowania na co najmniej 6 miesięcy, a pewnie na rok. O tym też musimy pomyśleć co się stanie z księgozbiorem. Nie ma takiej możliwości, panie radny, żeby sobie remontować budynek, przeprowadzając w nim remont generalny i jednocześnie obsługiwać czytelników nie zabierając książek z tego budynku. Nie ma takiej możliwości.

Wracając do tematu filii na Bursztynowej, uważam, że nie ma sensu powoływania nowej filii kiedy my na starcie nie zapewnimy odpowiedniego standardu i odpowiedniej oferty dla czytelników, bo to nie może być tak, że damy na półki (przepraszam) byle co, bo naprawdę w tym momencie szkoda naszego zachodu i ja nie odważę się spojrzeć w oczy czytelników, którym nie będę w stanie zaproponować poważnej, rzetelnej oferty ze strony Miejskiej Biblioteki Publicznej."

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo, pani radna Wac.”

Radna M. Wac „Panie dyrektorze, ja nie rozumiem tylko pewnego aspektu. Nie kwestionuję stanu technicznego tego budynku na Leonarda, ale o ile mi wiadomo to ta biblioteka mieści się w tym miejscu akurat od wielu, wielu lat. W związku z tym jeśli pan dyrektor również już kilka lat jest dyrektorem Miejskiej Biblioteki Publicznej, więc ja mam pytanie dlaczego do tej pory, mimo że nie było wypowiedzenia umowy pan dyrektor nie brał się przynajmniej częściowy remont tego budynku.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo radny Drozd.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Też chciałem zwrócić uwagę, że pan dyrektor zaczął teraz raptem dbać po 20 latach o bezpieczeństwo pracowników, a przez ostatnie lata w ogóle tam nic nie robił. I to nie jest tłumaczenie, że to nie jest naszą własnością, bo panie dyrektorze, przecież pan na ul. Hempla nie jest to budynek naszą własnością, a przystosował pan na gabinet dyrektora i na całą bibliotekę w szybkim tempie i nie było tutaj żadnego problemu, że to nie jest nasza własność. Miasto dało środki finansowe, żeby dostosować budynek i gabinety dyrektora w ogóle w nie naszym lokalu. I tutaj pan problemu po prostu nie miał. Natomiast gdy chodzi, i nie wiem co pan zrobił przez ostatnie lata, pan jest 4 lata, bo ten stan techniczny, o którym pan mówi to on się nie zmienia od wielu lat. Tutaj był na poprzedniej Radzie, jeden z radnych dokładnie określił co tam należy zrobić.

I tutaj mam taką propozycję. Ponieważ nie ma niby teraz pieniędzy na utworzenie na nową filię przy ul. Bursztynowej, chciałem powiedzieć, że w zapisie tej uchwały, którą teraz mamy podjąć jest zapis i tu państwo nie mówią, że nie ma pieniędzy, że utworzenie filii bibliotecznej przy ul. Judyma. Ja myślę, że trzeba zrobić to na tej samej zasadzie i tak jak nowa filia, nowa biblioteka, na którą też będą potrzebne pieniądze i trzeba ją tam uruchomić mają być zabezpieczone środki od 1 stycznia 2011, to tak samo tutaj można zrobić to na ul. Bursztynowej z tą samą datą od 1 stycznia 2011 i w projekcie budżetu ująć środki finansowe na tę nową filię.

I jeszcze można ująć i jakby była część przeniesiona zbiorów to przy remoncie przy ul. Leonarda, gdzie środki są zabezpieczone, mogą być jako niewygasające jakby to nie przeszło od razu, to część można przenieść książek i po prostu może funkcjonować tam nowa filia biblioteki. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo pan radny Widomski.”

Radny M. Widomski „Ja chciałem odnieść się do słów pana dyrektora. Ja przyznam, że jest mi ogromnie przykro, że rozmawiamy w takich okolicznościach. Ja pamiętam jak uruchamialiśmy filię, budowaliśmy bibliotekę na Szaserów i ja, panie dyrektorze, widziałem w pana oczach entuzjazm, chęć do pracy i słowa, że wszystko da się zrobić, bo czytelnicy są najważniejsi. A ja dzisiaj słyszę coś zupełnie innego, że nie da się prowadzić remontu, że nie da się załatwić, że nie da się załatwić umowy i przyznam że, ja słyszałem wielokrotnie te słowa tutaj na sesji, one mnie zawsze bardzo bolały, otóż, da się – moim zdaniem – to zrobić, natomiast jeżeli chodzi o kwestie pieniędzy mamy sesję 4 listopada, z tego co słyszałem wiele inwestycji nie będzie zrealizowanych i to na dziesiątki milionów złotych znowu w tym roku, więc może jest to pora, żeby przenieść te środki inwestycyjne również na zakupy inwestycyjne w bibliotece. I to jest zdecydowanie najlepsze źródło jeśli nie ma tych pieniędzy, a te filie, które nas nie gonią, czyli na Raclawickich chociażby przesunąć w czasie, a tę bibliotekę, której, bo tutaj jeszcze jedna rzecz, myślę, bardzo ważna, panie dyrektorze, otóż, mówimy z jednej strony, że nie jesteśmy w stanie podejść do rozmów z biblioteką wojewódzką, a z drugiej strony nie ukrywamy, myśmy już poczynili czy pan poczynił, czy ja poczyniłem pewne zobowiązania

na ul. Bursztynowej. Tam rozmawialiśmy, tam jest dokładnie przygotowany obiekt. W związku z czym ja sobie nie wyobrażam, żebyśmy się nie wywiązali z naszych zobowiązań. A jednocześnie wobec mieszkańców Lublina od 30 lat mamy zobowiązania jeśli chodzi o filię przy ul. Leonarda. I teraz pora się też uderzyć we własne piersi i przyznam zawsze najbardziej mnie boli kiedy mieszkańcy płacą za to, że czegoś się nie udało urzędnikom zrobić. Ten stan budynku na Leonarda jest to doskonały przykład, że są to wieloletnie zaniedbania. Ja nie chcę tutaj wskazywać winnych, ale są to zaniedbania. Ten budynek nie powinien tak wyglądać, ale za to nie powinni zapłacić mieszkańcy LSM-u i 4 tys. osób, które będą korzystać z tej filii, więc myślę, że jest to wprawdzie koniec kadencji, ale jest to pora do wzięcia się do roboty i załatwienia sprawy Bursztynowej. Oczekuję tu też jasnej drogi, bo tą ścieżką można to załatwić, 4 listopada można jeszcze zmienić budżet, dosłownie za 3 tygodnie i załatwienia sprawy Leonarda, pozyskania umowy wieloletniej i rozpoczęcia remontu tam w roku 2011 i nie przenoszenia tej filii. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jeszcze pan radny Krzysztof Podkański.”

Radny K. Podkański „Panie Przewodniczący! Ja bardzo króciutko. Miałbym tylko prośbę do wszystkich radnych, do Sylwestra też, bo patrzysz mi prosto w oczy, ja tobie też, ja bym prośbę miał przede wszystkim taką, żebyśmy jednak naprawdę zachowali względny spokój i jednak troszeczkę zaczęli się zachowywać po aptekarsku dlatego, że wszyscy mamy świadomość, że dług tego miasta nam narasta, musimy się – uważam – kierować przede wszystkim tym, że są dzielnice, a do takich niewątpliwie zaliczają się właśnie Czuby czy Węglin nawet jest to jedna z niewielu rejonów miasta, które – podkreślam – się cały czas rozwija i rozbudowuje się. I myślę, że lokowanie i porównywanie czy tam powinna być ta filia czy też dalej ma zostać w tym miejscu, w którym była trochę mnie zaskakuje dlatego, że są to (podkreślam) młode dzielnice. Tam właśnie, tam są te młode umysły, które faktycznie będą te książki czytać. Tam. A nie będą jeździć, podkreślam wam wszystkim, do miasta, do centrum, tylko będą miały bibliotekę koło siebie. I ja bym był daleki od tego, aby powiedzmy to pączkowało w sposób, to nazwijmy, chciejstwa, tylko żeby to faktycznie odbywało się w sposób racjonalny, podkreślam, z uwagą na budżet, który cały czas no niestety nam dług rośnie i tyle. Panie prezydencie, pan chyba się zgodzi, że tam powinna być ta biblioteka. Ja wiem, że pan nie zamierza, ale wiem, że w tym duchu ta uchwała jest. Dobrze, dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan dyrektor Tokarczuk chciał zabrać głos. Bardzo proszę.”

Dyr. MBP P. Tokarczuk „Szanowni Państwo! Odpowiadając na zarzut pana radnego Widomskiego, mnie się wydaje, że pan radny Widomski nie dość dokładnie mnie słuchał, bo ja powiedziałem wyraźnie, że nie da się przeprowadzić remontów filii na ul. Leonarda nie wyłączając biblioteki z użytkowania?”

Ten remont oczywiście da się przeprowadzić, jeżeli bibliotekę się zamknie, jeżeli będą odpowiednie środki finansowe zabezpieczone na ten cel.

Jest jeszcze jedna trudność, o której trzeba pamiętać. Otóż, ten budynek ma więcej niż jednego właściciela. Jest wymagany remont generalny budynku i ja nie wiem czy bezproblemowo uda się wymienić część ścian i dachu bez uzgodnienia z drugim właścicielem budynku. To jest naprawdę trudność przy przeprowadzaniu remontu generalnego.

Śledząc jeszcze myśl pana radnego Widomskiego, który mówił, że gdzieś tutaj zatracą Miejska Biblioteka Publiczna dbałość i entuzjazm dotyczący czytelnika, jest to nieprawda dlatego, że, panie radny Widomski, z usług biblioteki na ul. Leonarda korzysta siedemdziesięciu kilku czytelników niepełnosprawnych, z czego ponad 20 czytelnikom bibliotekarze donoszą książki do domu. To nie jest niemożliwe, żeby zadbać w ten sposób o całą resztę czytelników niepełnosprawnych i dostarczać im książki do domu. O tym trzeba pamiętać.

Odpowiadając na zarzut pana radnego Drozda dotyczący takiego hiper szybkiego zbudowania sobie gabinetu na Hempla chciałem powiedzieć, że w momencie kiedy Miejska Biblioteka Publiczna stanęła przed koniecznością przeprowadzenia się z ul. Peowiaków 12 na czas remontu Centrum Kultury bez udziału, panie radny, środków dodatkowych z budżetu miasta, Miejska Biblioteka w sposób niezwykle sprawny znalazła sobie lokal prawie pod tym samym adresem, bo w odległości kilkudziesięciu metrów przede wszystkim dlatego, żeby nie likwidować filii nr 2, z której korzysta bardzo dużo osób i dlatego dbaliśmy o to, żeby ta lokalizacja znalazła się w nieodległym sąsiedztwie.

Nie ma absolutnie mowy, żeby powodem przeprowadzki do budynku Big-Mar była chęć zabezpieczenia sobie lepszych warunków pracy, tylko tak jak mówię, podstawową troską była troska o czytelników.

A odpowiadając na pytanie pani radnej dlaczego ten remont nie był przeprowadzony wcześniej. Powiem o kwotach. W 2006 r. Miejska Biblioteka Publiczna dysponowała kwotą 100 tys. zł na remont. Miejska Biblioteka ma 31 filii, z których większość w 2006 r. znajdowała się naprawdę w opłakanym stanie. Być może niektóre były w porównywalnym stanie jak teraz jest budynek na Leonarda. 2007 r. – kwota 100 tys. zł. 2008 – 100 tys. zł. 2009 – 250 tys. Dlaczego ja nie remontowałem w ubiegłym roku budynku na ul. Leonarda ani nie robiłem tego rok temu? Dlatego, że żaden racjonalny gospodarz nie będzie inwestował środków w lokal, na który umowa najmu opiera na 12 miesięcy. To jest bardzo prosta odpowiedź. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pani radna Monika Wac, pan radny Michał Widomski i pan radny Zdzisław Drozd.”

Radna M. Wac „Panie dyrektorze, to proszę mi odpowiedzieć na ile umowę zawarł pan w Big-Marze na lokale.”

Dyr. MBP P. Tokarczuk „W Big-Marze umowę, nie chciałbym pani wprowadzić w błąd, ale ta umowa była zawarta z bezpieczną rezerwą na przewidywany, planowany czas remontu Centrum Kultury. Proszę panią, około 2,5 roku.”

Radna M. Wac „Przepraszam, panie dyrektorze, to zdecydowana różnica rok a 2,5 roku. I tam pan remontu dokonał. Co więcej, dokonywane były również remonty w filiach np. na Czechowie...”

Radna E. Dados „Panie przewodniczący, to jest rozliczanie w tej chwili pana dyrektora. Czy to jest przedmiotem uchwały? Ja nie rozumiem tego.”

Dyr. MBP P. Tokarczuk „Ja mogę dokończyć. Dlatego, że umowa najmu w budynku Big-Mar to jest 2,5 roku i zaangażowane tam zostały środki w wysokości kilkunastu tysięcy złotych na przystosowanie. To jeżeli ja mam włożyć 400 tys. w remont lokalu, na który mam umowę na rok, no, proszę porównać, pani radna.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan radny Michał Widomski.”

Radny M. Widomski „Chciałbym się odnieść krótko do słów pana radnego Podkańskiego. Otóż, myślę, że prezentuje pan takie podejście, znaczy myślę tak, że chodzi nam o to samo, czyli chodzi nam o bibliotekę na Bursztynowej obydwu i tutaj akurat nie ma wątpliwości i myślę, że zdecydowanie większość osób by się tutaj znalazła. Natomiast ja bym prosił o pewną konsekwencję. Ja staram się być konsekwentny jeśli przychodzę do pana dyrektora, do filii w Big-Marze, chwałę go za to, że to zrobił tak wspaniale, że zainwestował środki i to normalnie wygląda i chcę pójść i pochwalić go za to samo przy ul. Bursztynowej i chwałę go za projekt na ul. Szaserów, to nie będę mówił, że niegospodarnością jest inwestowanie w innym miejscu, bo ja albo bym oczekiwał jako radny, dbając akurat w tym miejscu bardzo konkretnie o budżet i zastanawiając się nad wydatkami bardzo racjonalnie, to albo oczekuję planów rozmieszczenia filii w Lublinie i mówimy tak, pan dyrektor przychodzi, czy pan prezydent przychodzi i mówi: trzeba zamknąć 5 filii i otworzyć 5 nowych. Bo ja nie wiem czy pani radna Dados, która mówi, że żeby zamknąć filię na Leonarda, a otworzyć na Felinie, cieszyłaby się tak bardzo gdyby zamknąć filię koło niej gdzieś biblioteczną i otworzyć ją na Felinie. Ja nie wiem czy pani radna byłaby z tego zadowolona, więc ja proszę o to, żeby...”

Radna E. Dados „Ale, panie radny, ja nie jestem przedmiotem uchwały. Czytam książki, może więcej lat niż pan i proszę mnie zostawić w spokoju.”

Radny M. Widomski „Nie, pani radna, bo akurat w tym przypadku używa pani argumentów, ja tylko staram się, żeby się pani postawiła w sytuacji takiej, w której będzie to pani okręgu dotyczyć...”

Radna E. Dados „Panie przewodniczący, czy ja jestem przedmiotem uchwały, nad którą debatujemy? No, przepraszam. Czy pan dyrektor jest przedmiotem

uchwały, którą i praca pana dyrektora. Ja tutaj czegoś nie rozumiem. Panowie robią sobie kampanię wątpliwej jakości, która jest bez sensu. Mówią rzeczy, które nie mają pokrycia w budżecie miasta. Naprawdę, ja nie chcę brać udziału w takiej debacie, panie przewodniczący. Albo pan zdyscyplinuje radnych, którzy będą operowali konkretami, a nie dyrektora atakowali, że nie remontuje filii jak on ma 100 tys. zł na cały rok. Panie przewodniczący, bardzo proszę o zamknięcie tej bezprzedmiotowej dyskusji. Nikt nie mówił o likwidacji bezprzedmiotowej filii na Leonarda, gdyby nie była sytuacja taka, jaka jest. Nie umie pan czytać, panie dyrektorze? Niech pan skseruje to pismo i da panu Widomskiemu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Pani radna, bardzo przepraszam, to jest sytuacja taka, staram się nie włączać dopóki nie następują faule, natomiast czy jest pani przedmiotem? Z pewnością nie jest pani przedmiotem tej uchwały. Stała się pani przez chwilę obiektem zainteresowania pana radnego Widomskiego. I tutaj akurat nie ma co się dziwić panu radnemu Widomskiemu, natomiast sytuacja jest taka, że obserwuję, póki co rozmowa dotyczy funkcjonowania biblioteki, więc mieści się w ramach merytoryki. Radni mają prawo pytać, zadawać pytania, pan dyrektor odpowiada póki co. Mieści się to w jakiejś generalnie przyjętej systematyce jeszcze sesyjnej, w związku z tym staram się nie ograniczać wystąpień radnych. Bardzo proszę pan radny Michał Widomski.”

Radny M. Widomski „Jeśli mogę kontynuować. Oczywiście jeśli miałbym wytłumaczyć intencję moich słów, one oczywiście kompletnie nie dotyczyły osoby pani radnej Dadas, ani nie dotyczą osoby pana dyrektora Tokarczuka, ale jeżeli pani radna już mi po raz drugi może nie przerywać, dobrze? One dotyczyły głoszonych poglądów i opinii tutaj wygłaszanych i myślę, że pytanie pani radnej Wac o długość umowy w Big-Marze była jak najbardziej zasadna. My porównujemy pewne sytuacje, starając się akurat w tym aspekcie nie krzywdzić mieszkańców. Chciałbym zwrócić uwagę, pani radna, jeszcze na jedną rzecz. Jeśli mówimy o kampanii wyborczej to akurat szczęśliwie kandyduję z Czuby, a rozmawiamy w tej chwili o – z jednej strony – utworzeniu filii na Bursztynowej...”

Radna E. Dadas „Nie wybiorą pana, nie wybiorą, nie wybiorą.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Cichutko.”

Radny M. Widomski „...a z drugiej strony – zamykanie na LSM-ie. I gdyby było tak, jak pani radna mówi, nie byłbym za tym, żeby nie zamykać filii na LSM-ie. Także, panie przewodniczący, ja myślę, że już oczywiście też pula pytań została wyczerpana, panie radny Drozd, i żebyśmy zamykali dyskusję i przegłosowali wniosek jaki został złożony, a wcześniej zaakceptowany przez Komisję Budżetowo-Ekonomiczną i przeszli do głosowania całej uchwały. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, dziękuję. Ja również tutaj przychyliam się do tego, żeby pozwolić, żeby pani radna nie przerywała panu radnemu Wiłdomskiemu, żeby pozwoliła mu skończyć. To dosyć istotne zawsze jest. Bardzo proszę, pan radny Zdzisław Drozd jeszcze.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Chciałem się odnieść króciutko do wypowiedzi pana dyrektora Tokarczuka, który w zasadzie dał sam sobie odpowiedź, że biblioteka przy ul. Leonarda powinna zostać utrzymana bądź w pobliżu. Dlaczego? Pan dyrektor powiedział, że w trosce o czytelników biblioteki, którzy chodzili do Centrum Kultury, w trosce o tych czytelników właśnie w bardzo bliskiej odległości od tego budynku utworzył szybko i sprawnie przeniósł tę filię biblioteki. Ale właśnie w trosce o czytelników do budynku praktycznie naprzeciw. Ja myślę, że gdyby pan dyrektor taką samą troską wykazał się o czytelników przy ul. Leonarda nie byłoby żadnej sprawy, nie byłoby sprawy, można było coś tam poszukać.

I jeszcze jeden aspekt, o którym mówił pan dyrektor, że miał umowy tylko na rok czasu. To, panie dyrektorze, jest jakby trochę w pana zadaniach na ile ta umowa jest zawarta. Ja tutaj mam pismo, gdzie umowa przy ul. Leonarda wcześniej była nie na rok, tylko na dłużej. Co więcej, chciałem powiedzieć, że wcześniej, panie dyrektorze, miasto w ogóle nie płaciło za korzystanie z biblioteki, gdyż była umowa użyczenia. Użyczenia. Za darmo mieliśmy tę bibliotekę. A później, że w wyniku innej działalności nastąpiły zmiany niekorzystne dla miasta to już jest kwestia po prostu zarządzania. I tutaj mam pismo, mogę pokazać. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan dyrektor Tokarczuk, bardzo proszę.”

Dyr. MBP P. Tokarczuk „Szanowny Panie Radny! Pan popełnia daleko idącą nadinterpretację. Otóż, dlaczego ja bardzo starałem się, żeby filię z ul. Peowiaków 12 przenieść bardzo blisko, dlatego, że w śródmieściu takich filii nie mamy. Na LSM-ie, proszę pana, w bardzo bezpośredniej odległości od filii na ul. Leonarda mamy filię na ul. Juranda, dalej mamy filię na Wajdeloty, dalej mamy filię na Grażyny i dalej mamy filię na Nadbystrzyckiej. Proszę nie porównywać sytuacji filii w śródmieściu z sytuacją filii na osiedlu LSM dlatego, że to porównanie jest zupełnie bez sensu. Na osiedlu LSM mamy bardziej gęstą sieć filii w Lublinie.

Wracając jeszcze do tematu umów najmu i długości tychże umów ja mogę odpowiadać za to, co się dzieje od 2006 r. i w tym okresie, a przynajmniej przez okres ostatnich 3 lat te umowy były zawierane na okres krótkiego czasu. Poza tym, proszę pamiętać, comiesięczny czynsz za lokal na ul. Leonarda wynosi 6.750 zł. To nie jest kwota błaża, panie radny.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Ja bym chciał tylko troszeczkę uporządkować tę dyskusję. Pan radny Michał Wiłdomski zgłosił konkretną poprawkę, prawda? O ile się nie mylę, pan radny Zdzisław Drozd zgłosił swoją poprawkę, zmieniającą co do zasady poprawkę radnego Michała Wiłdomskie-

go o datę, prawda, wejścia w życie tego punktu na Bursztynowej, prawda? Panie radny, Zdzisław Drozd, ja do pana wołam. To sem ja.”

Radny Z. Drozd „To znaczy, ja nie wiedziałem jakie wcześniej były rozmowy prowadzone, tylko jeśli państwo mówili, że nie ma w tej chwili środków finansowych, to dlatego zaproponowałem, żeby podobnie jak filia przy ul. Judyma, która ma powstać od 1 stycznia 2011 tak samo tutaj, żeby była na tej samej zasadzie i wtedy można zabezpieczyć środki finansowe w nowym budżecie miasta. I tutaj jeszcze do tej poprawki pana Widomskiego myślę, że wtedy trzeba w tej uchwale w uzasadnieniu wykreślić te punkty, które mówią o przeniesieniu. Tylko pozostawić tak jak pan radny Widomski proponuje, zarówno filie przy ul. Leonarda, jak i filię nowo utworzoną przy ul. Bursztynowej. Dziękuję.”

Radny M. Widomski „Panie przewodniczący, jeszcze do poprawki pana radnego Drozda jeśli mogę. Ja bym chciał usłyszeć głos pana dyrektora Tokarczuka jakie rozmowy były prowadzone w ramach najmu na ul. Bursztynowej, tzn. jaki termin został podany podmiotowi, od którego będziemy wynajmować. Po pierwsze – kiedy ta filia ruszy, a po drugie – od kiedy ta umowa najmu będzie obowiązywać i od kiedy uruchomimy tę filię, bo tutaj wtedy jeśli się okaże, że to rzeczywiście będzie ten październik to prosiłbym pana radnego Drozda, żeby ewentualnie wycofał swoją poprawkę. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę pan dyrektor Tokarczuk.”

Dyr. MBP P. Tokarczuk „Odpowiadam na pytanie pana radnego. Otóż, ja nie umiem dokładnie powiedzieć od kiedy zacząłem rozmowy na ul. Bursztynowej, ale zacząłem je zdaje się na wiosnę w momencie kiedy już były...”

Radny M. Widomski „Panie dyrektorze, od kiedy umowa? Od kiedy umowa jak pan z księdzem Dziduchem rozmawiał?”

Dyr. MBP P. Tokarczuk „Ja z księdzem proboszczem parafii na Bursztynowej jestem po umowie dzentelmeńskiej, że tam filia będzie. Myśmy nie uzgadniali dokładnie terminu dlatego, że ja nie mogłem uzgadniać z księdzem proboszczem terminu w sposób odpowiedzialny nie znając decyzji szanownej Rady co do ewentualnej zmiany statutu Miejskiej Biblioteki Publicznej. W przypadku kiedy mielibyśmy przenosić filię z ul. Leonarda na ul. Bursztynową jak najbardziej realny jest tutaj termin podany w uchwale, czyli 25 października, bo tak jak mówię, mamy gotowy księgozbiór, mamy gotowe komputery, mamy wszystko, mamy pracowników i musimy tylko w sposób sprawny, logistyczny przenieść na ul. Bursztynową. I to jest łatwy proces. Ale tak jak mówiłem kilkadziesiąt minut wcześniej, ja nie chcę otwierać filii na ul. Bursztynowej nie będąc przekonanym, że to będzie dobra filia. Ja nie chcę narażać się na śmieszność wystawiając puste regały, bo nie ma to sensu. W każdej filii Miejskiej Biblioteki Publicznej są punkty dostępu do internetu, bezpłatne punkty, to jest

w każdej filii kilka stanowisk komputerowych, z których mogą korzystać czytelnicy. Ja nie mam pieniędzy w tym momencie na to, żeby kupować nowe komputery.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Panie radny, dlatego że tak, ja powiem szczerze, że być może jeszcze bym zrozumiał to wszystko i to miałyby powiedzieć jakiś sens gdyby rzeczywiście w jakiś sposób mądry znaleźć ten złoty środek, żeby nie było takiej sytuacji, że będzie skutecznie przegłosowana pańska poprawka, z tym że od razu założmy, bo to co słyszę, że po prostu wynajmiemy od 25 października, z tym że od razu wiemy, że będzie to puste, w związku z tym będzie to troszeczkę niegospodarne, żeby to stało przynajmniej przez 2 miesiące gołe ściany, bo jeżeli słyszę, że nie wprowadzimy tam komputerów ani nie uruchomimy tak naprawdę filii to nie wiem, ja bym zrozumiał wydłużenie czasu np. tak jak proponował radny Zdzisław Drozd, żeby to wydłużyć na ul. Bursztynowej np. od 1 lutego i wtedy wiemy, że to po prostu ruszy, bo inaczej będziemy płacili przez 3 miesiące za darmo za wynajęcie lokalu, za puste ściany, to już wiemy.”

Radny M. Widomski „Znaczy, panie przewodniczący, ja myślę, że my i tak będziemy płacić jednocześnie za Leonarda i Bursztynową w świetle nawet tej uchwały, bo na Leonarda tam umowa wygasa z dniem 31 grudnia, jej się już wypowiedzieć nie da, więc będą stałe puste budynki, natomiast tutaj no myślę, że pan dyrektor zadba o to, żeby 4 listopada nastąpiła zmiana w budżecie. Jeżeli nie ma środków, bo bardzo moje proste pytanie ile zostało środków na zakup księgozbioru, ile zostało środków na zakup ewentualnie wyposażenia w budżecie Miejskiej Biblioteki na dzisiaj, bo może się okazać, że te środki jednak się znajdują. Jeżeli nie to 4 listopada, natomiast ja się też nie upieram, żeby pan dyrektor otworzył drzwi 25 czy 26 października. Ja rozumiem, że od tego momentu wchodzi uchwała, że otwieramy filię, a pan dyrektor ją uruchomi w momencie, w którym zgromadzi środki i podpisze umowę z taką datą, która umożliwi uruchomienie tej biblioteki. Jeszcze tutaj bym krótko prosił o odpowiedź na te pytania o wolne środki, które są dzisiaj w budżecie na te dwa tytuły inwestycyjne.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Znaczy ja myślę, że jeżeli my podejmiemy dzisiaj uchwałę, że od 25 października to siłą rzeczy prezydent miasta i dyrektor w wykonaniu uchwały będą musieli podpisać umowę na wynajem od 25 października, z tym że nie będzie to miało sensu, bo to jest wykonanie uchwały Rady Miasta. Jeżeli jest to owszem możliwe powiedzmy od stycznia czy od lutego to nie bardzo widzę...”

Radny M. Widomski „Panie przewodniczący, ja zupełnie nie chciałbym być osobą, a pan mnie do tego próbuje namówić, który przesuwając uruchomienie filii na Bursztynowej, bo to zupełnie nie jest moją intencją. Mnie się wydaje, że są możliwości i środki i ewentualnie możliwości zmian, żeby to uruchomić jak najszybciej. Nie wiem, pana mecenasem bym zapytał, czy jest w ogóle jakiś problem jeżeli znajdzie się zapis, że to jest 25 października, żeby to uruchomić np.

15 listopada, bo w mojej ocenie tak nie jest i to jest termin, który jest terminem od momentu uruchomienia filii, natomiast on wcale nie oznacza, że musi być biblioteka utworzona, bo tak jak to widziałem to 2 tygodnie to nie jest okres, w którym, tam trzeba zmienić instalację elektryczną, parę jeszcze innych rzeczy dostosować, za 11 dni tego się nie otworzy i tak. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ja mam pytanie co to znaczy uruchomienie filii, tutaj posługując się tym językiem, który będzie zawarty w uchwale.”

Radny M. Widomski „Moim zdaniem dotyczy to statutu biblioteki, czyli że od tego momentu bibliotek ma taką filię przy tej ulicy. Natomiast kwestia faktycznego uruchomienia to jest zupełnie coś innego, tak?”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, jeśli można.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan wiceprzewodniczący Siczek.”

Wiceprzew RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie. A może zostawmy, drodzy państwo, ja się przysłuchuję tej dyskusji, a może zostawmy drodzy państwo po tych ciepłych słowach, które padły tutaj pod kierunkiem pana dyrektora Tokarczuka, zostawmy jemu to rozstrzygnięcie jeżeli stwierdziliśmy tutaj jednoznacznie i nikt się nie sprzeciwia co do troski i zainteresowania w przedmiocie, w którym pracuje, czyli biblioteki, tego rozwoju, ja nie chcę powtarzać, utworzenia, jednej, drugiej, trzeciej, przeniesienia, znalezienia, może znajdzie w tym miejscu, w tej części miasta, w tej dzielnicy miejsce, które mogłoby służyć tej bibliotece, żeby w rejonie ul. Leonarda była ta filia, może nie ma się co trzymać kurczowo tego miejsca, które ktoś tam chce, może nie tak zabrać, które ktoś chce odzyskać, rozumiem, że marszałek czy zarząd województwa, zostawmy to, niech sobie idzie, niech sobie remontują, szczególnie, że słyszymy, że substancja jest byle jaka. Ja widziałem u pana dyrektora Tokarczuka zdjęcia z tej siedziby, rzeczywiście urągające warunki tak do pracy, jak i do wypożyczania książek, a już do czytania to w ogóle i może w przeciągu miesiąca, trzech, pół roku, roku, czyli mniej więcej czasu zamknięcia tej filii i remontowania jej pojawi się nowa lokalizacja i nikt przecież nie przesądza, przynajmniej tak mi się wydaje, panie dyrektorze, jakby się pan chciał odnieść do tego, nikt nie przesądza, że tej lokalizacji tam ma nie być na wieki wieków od dzisiaj. Trzeba zamknąć, trzeba ten budynek oddać, niech się ktoś z tą biedą szarpie, znaczy właściciel niech się szarpie z tą biedą, którą tam ma jeżeli sam nie inwestował w ten lokal, liczył na to, że ktoś będzie swoje pieniądze kładł w nie swoje mienie i będzie może rozstrzygnięcie najsensowniejsze, może odrobina zaufania, ja bym apelował o to, żebyśmy zaufali, że dobrze będzie, że dyrektorowi, który się troszczy o tę sprawę, prezydentowi, który prowadzi nas do stolicy europejskiej kultury itd., zostawmy to, zaufajmy, że będzie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję. Pan dyrektor Tokarczuk, bardzo proszę.”

Dyr. MBP P. Tokarczuk „Bardzo dziękuję. Proszę państwa, nie mamy tytułu prawnego do użytkowania lokalu od początku przyszłego roku. Będziemy mogli mówić o planach dotyczących tego lokalu w momencie kiedy ten tytuł prawny będzie...”

Wiceprzew RM K. Siczek „Przepraszam, dlatego ja mówiłem zostawmy go, oddajmy go, szukajmy innego.”

Dyr. MBP P. Tokarczuk „Dobrze, proszę mi wierzyć, że nie jest celem Miejskiej Biblioteki Publicznej, żeby komukolwiek utrudniać życie, wręcz przeciwnie. Nie mamy zamiaru utrudniać życia czytelnikom i dlatego raz jeszcze proszę pana radnego Drozda, żeby nie podnosił takiego larum, bo zrobimy wszystko, żeby to życie czytelnikom jak najmniej utrudnić. Dlatego ja nie mówię, że my nie wrócimy w tamto miejsce, że nie będzie biblioteki na ul. Leonarda i tak jest też w projekcie uchwały, tylko raz jeszcze mówię, z końcem roku wygasa tytuł prawny do użytkowania tego lokalu, a stan techniczny w tym momencie zagraża bezpieczeństwu użytkowników i to są dwa podstawowe problemy. Ja naprawdę bardzo chętnie widziałbym bibliotekę na Leonarda w dobrym stanie technicznym, w tym samym miejscu i drugą taką samą bibliotekę na ul. Bursztynowej. Bardzo bym chciał.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Jeśli chodzi o to larum chciałem się odnieść. Panie dyrektorze, nie podejmował pan żadnych jakichkolwiek działań, żeby tę bibliotekę tam zachować, wręcz odwrotnie, podejmował pan wszystkie działania, żeby ją zlikwidować, czyli nie robił pan nic, a jeśli chodzi o larum to ja chciałem powiedzieć, że nie ja chodziłem do pana prezydenta, tylko chodzili czytelnicy z ul. Leonarda, którzy zanieśli do pana prezydenta pismo ze swoimi podpisami, z prośbą, że proszą pana prezydenta o zostawienie tej biblioteki. A ja jako wybrany, panie dyrektorze, przez tychże mieszkańców miasta powinienem im w jakiś sposób pomagać i jestem do tego zobowiązany i proszę tutaj mi nie mówić o jakimś larum. Pan niech się zastanowi nad tym co to znaczy to słowo i będzie pan wiedział jakie ma pan larum w tej bibliotece, bo tak jak widać to coraz większy bałagan jest. Dziękuję. Bo 3,5 mln pan lekką ręką wydał na Szaserów i nie było żadnego problemu, a tutaj stwarza pan sztucznie problemy, co więcej to nie trudne, żeby zadzwonił jeden dyrektor do drugiego i poprosił napisz mi pismo, że po prostu będziemy likwidować tę bibliotekę, a rok czasu pan wcześniej nie działał, co więcej ten dyrektor nie ma ani zgody marszałka, wydaje mi się, że jest potrzebna, żeby powiedział sprzedawaj ten lokal, albo żeby powiedział dajemy miastu. Ten dyrektor bez żadnego pisma, bez niczego prawdopodobnie, ja tego pisma nie widziałem, prosiłem o te pisma, nie dostałem, dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy mamy jakieś wnioski konstruktywne z tej dyskusji? Ale bardzo proszę, już kończmy tę dyskusję, bo ja rozumiem, ale to wszystko nie będzie ujęte. Proszę, panie przewodniczący.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Panie Przewodniczący! Mam taki właśnie konstruktywny wniosek, aby głosować również, natomiast, żeby przesunąć termin, nie 25 października, ale powiedzmy na 15 grudnia. Już mówię dlaczego. Od 1 stycznia uruchomienie filii na ul. Bursztynowej. Są jeszcze 2 miesiące, być może przez te dwa miesiące uda się pozyskać od marszałka tenże lokali i wtedy z nowego budżetu pan dyrektor będzie miał możliwość sfinansowania utworzenia filii.

Natomiast jak pan to stwierdził wszystko jest przygotowane, czyli księgozbiór, wszystko, więc kwestia technicznego, ewentualnego przeniesienia jeżeli faktycznie z dniem 31 grudnia nam wygaśnie umowa i nie będzie możliwości skutecznego jej przedłużenia albo otrzymania tego lokalu to wtedy pan w 15 dni przeniesie tę filię spokojnie na ul. Bursztynową. Jeżeli taka możliwość się pojawi, to wtedy trzeba znaleźć środki na utworzenie filii.

Proszę mi powiedzieć co się zmieni jeżeli z 25 października na 15 grudnia przeniesiemy ten termin. Pan spokojnie od 1 stycznia uruchamia filię na Bursztynowej, jak tutaj będzie likwidacja, a statut przecież Rada już następnej kadencji może w tej samej formule, nad którą dzisiaj dyskutujemy zmienić i mówiąc potocznie wyczyścić. Więc proponuję taki wniosek, żeby do 15 grudnia likwidacja, od 1 stycznia uruchomienie, wtedy mamy czas na rozmowy z marszałkiem, mamy czas na ewentualne w ostateczności przeniesienie. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Gwoli ścisłości, dobrze wiemy, że nie ma najmniejszej szansy prawnej, mówmy sobie odpowiedzialnie, nie ma najmniejszej szansy, żeby dokonać zakupu tego budynku. Mamy jeszcze sesję 4 listopada, Rada Miasta musiałaby wyrazić zgodę na nabycie takiej nieruchomości, jednocześnie 4 listopada musiałoby pójść przesunięcie środków na zakup tego, a do 4 listopada nikt nie zdąży...”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Wejdę panu w słowo, panie przewodniczący, nikt nie zdąży, nie usłyszał pan ode mnie słowa zakup, ja mówiłem o porozumieniu się z marszałkiem, nie formułowałem tego w formie zakupu tego budynku. Porozumienia się z marszałkiem.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Mówił pan radny o nabyciu, więc nabycie to jest dla mnie zakup, nie ma innej możliwości. Możemy sięgnąć po protokoły, nieważne. Bardzo proszę, pan przewodniczący Widomski.”

Radny M. Widomski „Ja bym chciał jeszcze, już tutaj słysząc te głosy zaapelować do rozsądku państwa radnych jeśli chodzi o ten termin, bo państwo próbujecie ustawić to głosowanie w ten sposób, że albo będziemy głosować przeciwko filii na Leonarda albo będziemy głosować przeciwko filii na Bursztynowej, żeby ją jak najszybciej otworzyć, bo taka będzie tego konsekwencja. Ja przyznam nie rozumiem tego, finanse są pewnymi narzędziami, mamy do tego sesję budżetową, żeby te narzędzia tak ustawić, żeby one działały na naszą korzyść, tzn. żebyśmy otworzyli filię na Bursztynowej, otworzyli filię jak najszybciej i nie zamykali filii na Leonarda.

Tutaj nie przyznawajmy jakimś wydumanym terminom jakiejś wielkiej wagi, że tego się nie da przesunąć, bo się da przesunąć, bo to co powiedział pan radny Drozd, jak się 3,5 mln wydawało na Szaserów to się dawało przesunąć. Jak się wydawało na Big-Mar (za czym byłem) to się dało przesunąć. To proszę pana dyrektora Tokarczuka, że wtedy kiedy myśmy również wykazywali inicjatywę, żeby przesunąć, żeby pan dzisiaj wykazał inicjatywę, żeby to wykonać po prostu jak najszybciej i żebyśmy nie byli w sytuacji takiej, w której my musimy głosować za zamykaniem czegoś albo nie otwieraniem czegoś, bo to nie jest alternatywa, bo to jest stawianie pod ścianą. Dziękuję bardzo."

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Zanim oddam głos informuję państwa, że po tym punkcie zarządę przerwę 2-godzinną. Obawiam się, panie radny, mam wnioski od strony państwa radnych, był wniosek, żeby iść bez przerwy, natomiast są w tej chwili wnioski, żeby zarządzić przerwę. Jak będzie wola Rady, żeby nie robić oczywiście będę kontynuował. W takim razie bardzo proszę o konstruktywne wnioski i będziemy szli szybciej. Natomiast bardzo bym również prosił wnioskodawcę pana radnego Michała Widomskiego o pisemne przedstawienie do prezydium, do mnie, projektu poprawki, żebym nie popełnił żadnego błędu, bo ja już w końcu gubię się w terminach, datach."

Radny M. Widomski „Ale, panie przewodniczący, pan teraz w tej chwili oczekuje ode mnie pisemnego?"

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli będę głosował poprawkę, to chciałbym, żeby była ona zrobiona w sposób porządny. Mogę zarządzić przerwę 15-minutową techniczną, czy 20-minutową, to są zbyt ważne rzeczy, żebym popełniał błąd."

Radny M. Widomski „Panie przewodniczący, to żeby kolegom radnym czasu nie zajmować to może zrobimy przerwę, po przerwie zagłosujemy nad poprawką i nad całym wnioskiem, bo to jest chyba najbardziej racjonalne rozwiązanie."

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze. Szanowni państwo, w takim razie gwoli uściślenia, jeżeli oprócz pana radnego Michała Widomskiego są jeszcze jakieś poprawki ze strony państwa to bardzo proszę, ja zarządzam w tej chwili 30-minutową przerwę techniczną, tak jest. Dobrze, 15-minutową. W tym czasie wszyscy oprócz pana radnego Michała Widomskiego, którzy chcą złożyć bardzo proszę o pisemne przedstawienie tych. Bardzo proszę, ja jeszcze nie zarządziłem tej przerwy, więc proszę nie opuszczać sali. Bardzo proszę o sporządzenie tych poprawek na piśmie."

W tej chwili jednocześnie pragnę państwa radnych poinformować, że w dniu przedwczorajszym Prezydent RP odznaczył dwie osoby z Lublina bardzo wysokim odznaczeniem państwowym Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski. Są to dwie żelazne damy lubelskiego samorządu: pani skarbnik Irena Szumlak i pani dyrektor Ewa Dumkiewicz-Sprawka. Dla szanownych pań Rada Miasta, jak i prezydent miasta przygotowali wspólnie pewne upominki, zapraszam panie do nas."

Dyr. Wydz. Oświaty i Wych. E. Dumkiewicz-Sprawka „Szanowni Panowie Prezydenci! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni! Chcę powiedzieć, że to odznaczenie traktuję jako odznaczenie całego samorządu. W tym miejscu chciałabym podziękować wszystkim panom prezydentom, z którymi pracowałam, z którymi pracuję począwszy od pana prezydenta Pawła Bryłowskiego, od którego uczyłam się samorządu, poprzez kolejnych panów prezydentów. Dziękuję panu prezydentowi Adamowi Wasilewskiemu, panu prezydentowi Włodzimierzowi Wysockiemu, z którym na co dzień pracuję i oczywiście dziękuję wszystkim przewodniczącym kolejnych rad, zaczynałam pracę wtedy, kiedy przewodniczącym Rady był pan Leszek Daniewski, bardzo dziękuję. Dziękuję bardzo panu Piotrowi Kowalczykowi. I proszę państwa dziękuję wszystkim, dziękuję wszystkim państwu, wszystkim tym radnym, z którymi pracowałam, po prostu tu w samorządzie fajnie się pracuję i ja się uczę pokory. Dziękuję bardzo.”

Skarbnik M. I. Szumlak „I ja dołączam się do tych wszystkich słów, jakie wypowiedziała przede mną moja koleżanka Ewa Dumkiewicz. Ja również dziękuję wszystkim prezydentom, przewodniczącym Rady, radnym. Pięć kadencji, proszę państwa, przepracowałam na rzecz samorządu, na rzecz miasta Lublin. Za tę współpracę pięknie dziękuję.

Ale chcę jeszcze przekazać jedną informację. Otóż, takim odznaczeniem zostały odznaczone 3 osoby z Lublina. Trzecią osobą jest prezydent Adam Wasilewski, który również takie odznaczenie ma przyznane, ale nie zostało wręczone, zostanie wręczone w późniejszym terminie. Także to 3 osoby z samorządu miasta Lublin otrzymały Krzyż Kawalerski Odrodzenia Polski. Także to taka jeszcze informacja. Dziękuję pięknie państwu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „15 minut przerwy technicznej.”

Po przerwie:

Przew. RM P. Kowalczyk „Rozpoczniemy do sprawdzenia listy obecności. Bardzo proszę. Bardzo proszę o przyłożenie kart do czytników. Aktualnie na sali jest 16 radnych, możemy kontynuować. Jesteśmy w punkcie precyzowania poprawek do projektu uchwały. Bardzo proszę pan przewodniczący Michał Widomski.”

Radny M. Widomski „Udało się to przeprowadzić w sposób nieskomplikowany. Pan radny Drozd powiedział, że wycofuje swój wniosek, w związku z czym tylko ten wniosek byłby głosowany. Wnioskodawca proponuje zmodyfikować § 1 punkt 2a, który otrzymuje brzmienie: „*dodaje się punkt 35 w brzmieniu: 35. Filia nr 35, ul. Bursztynowa 20*”. To jest cała zmiana, ponieważ ten termin 25 października już mamy, a on się odnosi do punktu a, więc uda się bez jakichś głębszych zmian w tym projekcie uchwały.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Poproszę o przedłożenie tego tekstu tutaj do pań z Biura Rady Miasta. Czy mamy jeszcze jakieś inne propozycje poprawek? Bardzo proszę pani prezydent Wnuk. Dziękuję.

W takim razie jako pierwszy zaproponuję przegłosowanie poprawki pana przewodniczącego Michała Widomskiego.

Przypomnę, że był jeszcze wniosek komisji, ale ten wniosek komisji jest wnioskiem tak ogólnym, że trzeba go traktować jako dezyderat do prezydenta, do ujęcia w formie autopoprawki. Nie było woli do autopoprawki, w związku z tym jest wniosek pana radnego Widomskiego. Bardzo proszę.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Przepraszam, panie przewodniczący, ale z tego co pamiętam to był wniosek radnego Drozda, tak?”

Radny M. Widomski „Radny Drozd się wycofał, powiedziałem panie przewodniczący.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Ja wiem, że powiedziałeś, ale to nie ty byłeś autorem tego wniosku.”

Radny Z. Drozd „Tak, panie przewodniczący, dla dobra ogółu się wycofałem. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Chodziło właśnie o to, żeby się wycofał radny Drozd.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Pytałem się czy są jeszcze jakieś inne wnioski, nie słyszałem, w związku z tym chyba logiczne jest to, że zrozumiałem, że nie ma innych wniosków, że pan radny się wycofał.

Bardzo proszę, jest pytanie o, jeszcze raz o sprecyzowanie. § 1 punkt 2a otrzymuje brzmienie: „*„dodaje się punkt 35 w brzmieniu: „35. Filia nr 35 ul. Bursztynowa 20”*”. Czy mamy jakieś uwagi? Było pytanie czy pan prezydent zechce w formie autopoprawki, nie ma takiej woli.

Głosowanie nr 57. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” poprawką radnego Michała Widomskiego, bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 9, 6 głosów „przeciw”, 7 głosów „wstrzymujących się” – stwierdzam, że Rada Miasta przyjęła poprawkę radnego Michała Widomskiego.

Głosujemy w tej chwili cały projekt uchwały wraz z poprawką. Głosowanie nr 58. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem

przedmiotowej uchwały? bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 20, 0 głosów „przeciw”, 2 głosy „wstrzymujące się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1218/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 89 do protokołu.

AD. 5. 44. ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻETACH MIASTA LUBLIN NA LATA 2011-2012 NA REALIZACJĘ PROJEKTU PT. „PRZEBUDOWA ULIC: 3-GO MAJA I RADZIWIŁOWSKIEJ WRAZ ZE SKRZYŻOWANIAM I ELEMENTAMI OKOLICZNEJ ARCHITEKTURY W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1494-1) stanowi załącznik nr 90 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – projekt uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu pt. „Przebudowa ulic: 3-go Maja i Radziwiłowskiej wraz ze skrzyżowaniami i elementami okolicznej architektury w Lublinie” (druk nr 1494-1). Proponuję aby odbyć głosowanie bez dyskusji. Nie widzę sprzeciwu. W takim razie proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 59. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o głosowanie. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 21, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1219/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 91 do protokołu.

AD. 5. 45. ZMIANY UCHWAŁY NR 1171/XLIV/2010 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 16 WRZEŚNIA 2010 R. W SPRAWIE PODJĘCIA WSPÓŁPRACY Z WOJEWÓDZTWE LUBELSKIM W CELU WSPÓLNEJ REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1496-1) stanowi załącznik nr 92 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu, jest to zmiana uchwały Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. w sprawie podjęcia współpracy z Województwem Lubelskim w celu wspólnej realizacji zadania publicznego (projekt na druku 1496-1). Bardzo proszę, pan radny Janusz Mazurek.”

Radny J. Mazurek „Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Ja tutaj mam dwa krótkie pytania.

Pierwsze, czy zostało już podpisane porozumienie z samorządem Województwa Lubelskiego w sprawie prowadzenia tej instytucji, które było parafowane jak mieliśmy poprzednią sesję, czy zostało ono już podpisane. To jest jedno pytanie.

Drugie pytanie: na jakim etapie jest sprawa dysponowania tym lokalem, który dotychczas miał LOIT tutaj na Starym Mieście, czy już jest to jakoś rozstrzygnięte, kto ma dysponować czy nie. Dziękuję.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Proszę o zabranie głosu pana mecenasa Dubiela i pana dyrektora Żórawskiego.”

Radca prawny Z. Dubiel „Panowie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado! Szanowni Państwo! Na pierwsze pytanie pana prezydenta odpowiem. Otóż, zmiana tej uchwały jest podyktowana tym, że zmianie ulegnie sposób naszego wkładu. Nie będzie to poprzez dotację, a składkę członkowską. I teraz precyzyjnie na pytanie pana prezydenta. Otóż, zmienia się też powiedzmy istota Lubelskiego Ośrodka Informacji Turystycznej i Kulturalnej, który już nie będzie jedynie wyodrębnioną częścią Lubelskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej (oczywiście w tym projekcie), ale ma być jej jednostką terenową, co spowoduje, że będzie miał osobowość prawną i będzie mógł powoływać swoje władze. Porozumienie nie jest podpisane dlatego, że pierwotny projekt porozumienia nie zakładał, że to będzie jednostka terenowa, czyli osobowość prawną, nie będzie posiadał Lubelski Ośrodek Informacji. Wczoraj, dokładnie we wtorek, przepraszam, przedwczoraj Zarząd Województwa podjął uchwałę o tym, iż podejmuje z nami współpracę w celu utworzenia jednostki terenowej jako osoby prawnej. Pan prezydent, jeżeli po dzisiejszej sesji będzie ta zmiana uchwały, będzie mógł podpisać to porozumienie z Zarządem Województwa i 23 jest walne Lubelskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej, która musi to wprowadzić do zmian swoich statutowych. Także porozumienie nie jest podpisane. Jeżeli Wysoka Rada podejmie dzisiaj tę uchwałę zmieniającą sposób

finansowania to otworzy to też drogę do podpisania porozumienia przez pana prezydenta, ale wymagana jest jeszcze zmiana statutu Lubelskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej w tym zakresie. Natomiast pan dyrektor Szajnocha, jak rozumiem, odpowie na to drugie pytanie.”

Dyr. Wydz. Gosp. Mieniem K. Żórawski „Jeśli można, bo pani prezydent mnie tu wywołała, to ja powiem parę słów. Otóż, lokal jest LOIT-u, LOIT jeszcze funkcjonuje i jeśli będzie pozytywna decyzja dzisiaj państwa radnych to na następną sesję 4 listopada przygotowujemy projekt uchwały w sprawie bezprzetargowego najmu dla tej organizacji osoby prawnej, o której pan mecenas mówił i mamy nadzieję, że państwo radni się na to zgodzą i sprawa będzie załatwiona. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Nie widzę więcej pytań. Przyśpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 60. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1496-1*? Proszę o głosowanie kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 18 radnych, przy 17 głosach „za”, 1 głosie „wstrzymującym się” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku nr 1496-1*.”

Uchwała nr 1220/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 93 do protokołu.

AD. 5. 46. ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻETACH MIASTA LUBLIN NA LATA 2011-2013 NA REALIZACJĘ PROJEKTU PT. „PRZEBUDOWA UL. NARUTOWICZA (OD UL. OKOPOWEJ DO UL. LIPOWEJ) WRAZ Z ULICAMI PRZYLEGŁYMI ORAZ ADAPTACJA BUDYNKU PRZY UL. NARUTOWICZA 32A NA POTRZEBY PAŃSTWOWEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ I I II STOPNIA IM. T. SZELIGOWSKIEGO W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1500-1*) stanowi załącznik nr 94 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.46 – podjęcie uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin na lata 2011-2013 na realizację projektu pt. „Przebudowa ul. Narutowicza (od ul. Okopowej do ul. Lipowej) wraz z ulicami przyległymi oraz adaptacja budynku przy ul. Narutowicza 32a na potrzeby Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. T. Szeligowskiego w Lublinie (*druk nr 1500-1*). Czy są pytania odnośnie tej uchwały? Nie ma pytań, przejdziemy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 61. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1500-1*? Proszę o głosowanie kto jest „za”. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 20 radnych, przy 17 głosach „za” i 3 głosach „wstrzymujących” – stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na *druku 1500-1*.”

Uchwała nr 1221/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 95 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Proszę bardzo, pani prezydent.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! W tym punkcie chciałam prosić państwa o wprowadzenie do porządku dzisiejszych obrad dwóch uchwał. Pierwsza, która została państwu rozdania – jest to projekt do Programu Rewitalizacji Miasta Lublin, ponieważ nie było z autopoprawką, dlatego wnosimy to jako oddzielną uchwałę. Jest to wpisanie kompleksu Kurii Metropolitalnej w Lublinie do Programu Rewitalizacji. I drugi, *1503-1*, w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Także proszę o wprowadzenie do porządku dzisiejszych obrad tych dwóch uchwał.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję. Mamy dwa projekty. Wprowadzenie tych projektów do porządku obrad przegłosujemy. Przypominam, że potrzebna nam do tego jest bezwzględna większość, czyli 16 głosów.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Pierwsza uchwała jest *1502-1*, a druga uchwała jest *1503-1*.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Proszę państwa, będziemy po kolei wprowadzać te dwa punkty.

Projekt *1502-1*, projekt uchwały w sprawie uzupełnienia Programu Rewitalizacji dla Lublina. Głosowanie nr 62. Proszę o głosowanie kto jest „za” wprowadzeniem projektu uchwały. Kto jest „przeciw”? Kto „się wstrzymał”?

Głosowało 19 radnych, przy 19 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta wprowadziła projekt uchwały do porządku obrad. Będzie to punkt 5.47.

I druki projekt uchwały, druk nr *1503-1*. Projekt uchwały w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok 2011. Głosowanie nr 63. Kto jest „za” wprowadzeniem tego projektu uchwały? Proszę o głosowanie kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 20 radnych. Przy 20 głosach „za” Rada Miasta wprowadziła ten punkt pod obrady Rady. Będzie to punktu 5.48.”

AD. 5. 47. UZUPEŁNIENIA PROGRAMU REWITALIZACJI DLA LUBLINA

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1502-1) stanowi załącznik nr 96 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Przystępujemy do realizacji punktu 5.47 – podjęcie uchwały w sprawie uzupełniania Programu Rewitalizacji dla Lublina (druk nr 1502-1). Nie widzę pytań. Proszę bardzo, pan radny Siczek.”

Radny K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Nie wiem czy tak ma być, czy to jest błąd. W punkcie 2 § 1 jest zaawansowanie do końca 2008 r. Nie bardzo rozumiem czy ten rok 2008 r. to jest ok. czy to może być coś innego, albo powiedzieć ok. albo wytłumaczyć. Dziękuję.”

Dyr. Wydz. Planowania M. Matuszak „To jest ok. Po prostu program ma taką rubrykę w tabeli, w zestawieniu i stąd ten zapis.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Przystępujemy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 64. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1502-1? proszę o głosowanie kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 17 radnych – przy 16 głosach „za”, 1 głosie „wstrzymującym się” stwierdzam, że Rada Miasta podjęła uchwałę na druku 1502-1.”

Uchwała nr 1222/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 97 do protokołu.

AD. 5. 48. GMINNEGO PROGRAMU PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH NA ROK 2011

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1503-1) stanowi załącznik nr 98 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Przystępujemy do realizacji punktu 5.48. – podjęcie uchwały w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok 2011 (druk nr 1503-1). Proszę bardzo pan radny Siczek.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Przepraszam, widzę, że jest nowy numer druku 1503-1 i ja nie mam tego druku. Ja chciałem zobaczyć tylko, bo tego drugiego nie dostałem. Przepraszam, jest, leży.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Czyli możemy przejść do głosowania, tak?”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Nie, niestety. Jeśli mogę?”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Proszę bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Jeśli mogę, myślałem, że to jest ten projekt, ale widzę u kolegi projekt odnośnie programu rewitalizacji. Ja przepraszam, ale nie mam tego materiału. Proszę mi wybaczyć, wszystkie materiały są tutaj przede mną i ja nie widzę tego tekstu. Czy został on rozdany, tak? Na druku 1503-1? Czy ktoś z państwa ma ten druk? Bo to jest program na nowym druku, rozumiem.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Ja proszę o informację tutaj panią prezydent.”

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! *Druk 1503-1* jest tym samym programem, który państwo mają poprzednio. Tak, Biuro Rady Miasta zaoszczędziło papier i troszeczkę drzew w lesie.

Natomiast, może jak już doszłam do głosu to teraz ja, a później oddam państwu głos. Chcę powiedzieć tak, że nadal podtrzymujemy projekt, który złożyliśmy i może powiem co stanowi podstawę tego. Musimy zdawać sobie sprawę z tego, że składając tego typu projekty one są oparte na ustawach i te ustawy są bardzo sztywne i są obowiązujące i wiążące w ramach realizacji programu. Natomiast mam wrażenie, że istnieje coś oprócz uchwał i taką intencję ma Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Oprócz uchwał, które mówią o samorządzie gminnym, mówią o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi, to są te uchwały, które widzą ten problem, ale widzą go tylko w paragrafach. Mam nadzieję, że państwo oprócz tych paragrafów i realizacji programów widzą również człowieka i nieszczęścia, które za tym stoją. Myślę, że być może w innych dzielnicach gdzie państwo mieszkają może tego problemu nie widać. Ja wychowałam się w śródmieściu i tuż obok 200 czy 300 m dalej od Ratusza i tutaj na co dzień widzę problemy, a tutaj jak gdyby jestem od czterech pokoleń. I mam wrażenie, że to, co widzę wokół znajdujące się tego miejsca to jest zarówno problem tych osób, które piją, ale przede wszystkim ich współmałżonków, dzieci i wszystkich ich bliskich. Akurat się tak zdarza, że patrząc na biegające czy płaczące dzieci, które tutaj mieszkają często jak gdyby uświadamiamy sobie to, co mamy na przestrzeni całego miasta, a często tutaj mamy ten problem w pigułce, tak jak i w innych, tzw. trudnych dzielnicach naszego miasta. I myślę, że jeżeli mówimy o tym problemie i tylko o samych ustawach, to nie widać tam tego problemu, który przekłada się na poszczególnych innych, naszych, bezbronnych również mieszkańców.

Dlatego uważam, że nadal proszę państwa o pozostawienie treści i czym innym jest to, że w punktach, i w paragrafach, i w celach głównych programu mamy sztywne zapisy ustawowe. I nie wolno nam ich jest zmienić, bo takie one mają być, natomiast jeżeli mówimy, że jest to gminny program profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych to musimy widzieć naszych

mieszkańców i ich rodziny. I czy chcemy czy nie chcemy, ale to jest ich problem i powinniśmy ich czuć. Dziękuję bardzo."

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo pan radny Siczek."

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Ja króciutko tylko. W trosce o tych, do których kierowany jest ten program i o teksty zapisane w preambule zgłaszam poprawkę, o której mówiłem wcześniej, aby w trzecim akapicie po słowie: *ukierunkowane na* pojawił się zapis przepisany z drugiej strony tej kartki mówiący o celu. Będzie to wtedy jednoznacznie. W preambule będzie napisane to, co później jest określone w celach, zresztą bardzo słusznie. Czyli po słowie *na* umieszczamy zapis *zapobieganie powstawaniu nowych problemów uzależnień, zmniejszenie rozmiarów problemów alkoholowych i przemocy w rodzinie oraz zwiększenie zasobów niezbędnych do radzenia sobie z nimi*. Jedno zdanie uzasadnienia do tego, co powiedziałem wcześniej. Nawet z konstrukcji nazwy ustawowej jest gminny program profilaktyki, a dopiero później jest rozwiązywanie. Najpierw ten program powinien być nacechowany na profilaktykę, a w preambule wygląda to odwrotnie, najpierw jest wspieranie rodzin będących, a w następnym akapicie, proszę zwrócić uwagę, jest za równie ważne uznaje się w programie działania ukierunkowane na zmniejszenie spożycia napojów alkoholowych. Kolejność powinna być odwrotna, dlatego wnioskuję jak na wstępie. Dziękuję."

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Czyli mamy wniosek. Proszę bardzo."

Radny M. Jakubowski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Pozwolę się jednak nie zgodzić ze zdaniem przedmówcy, a wynika to z doświadczeń, które miałem w swoim życiu zawodowym, gdzie spotykałem się często właśnie z ludźmi, którzy cierpieli z tego tytułu, że są w rodzinie alkoholowej. Sam kilka lat temu do Gminnego Programu wprowadziłem (za pomocą oczywiście Rady, przekonałem Radę) zapis o prawnej pomocy dla rodzin poszkodowanych w życiu w tej rodzinie i do tej pory uważam, że tej bezpośredniej pomocy rodzinom z problemem alkoholowym jest za mało. I mogę to poprzeć. Zresztą zachęcam państwa do przyjrzenia się sprawie, jak dysponowane są środki tego gminnego, jaki procent idzie na profilaktykę, a jaki procent idzie na rzeczywiste działania pomocowe dla tych rodzin.

Według mnie mnóstwo pozarządowych organizacji, nie przeczę ich sensowi, niejako realizuje te cele profilaktyczne, lecz mało jest odważnych i zdecydowanych środowisk, które prawdziwie pomagają rodzinom z problemem alkoholowym. Dlatego uważam, że ta dyskusja, właściwie trochę zbędna, bo w tej preambule wydaje mi się, że równorzędnie można by potraktować i pomoc rodzinie i profilaktykę. Jednak gdybym miał wybierać w tej gradacji, z którą się nie zgadzam, to zdecydowanie optowałbym za optyką, którą jest w projekcie pana prezydenta, czyli jednak najpierw gasimy pożar, a potem zapobiegamy powstaniu tego pożaru.

To nieważne, że akurat w celach potem opisanych, rozpisanych na punkty więcej działań jest ukierunkowanych na profilaktykę. To wcale nie znaczy, że one są ważniejsze od działań bezpośrednio pomocowych wobec rodzin potrzebujących. Dlatego, mimo że to kolega klubowy zgłasza, jesteśmy w opozycji jako PiS, to jednak będę głosował „za” projektem prezydenckim. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo, pani radna.”

Radna E. Dados „Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Państwo Radni! Oczywiście całkowicie się zgadzam w 100% z tym, co powiedział mój kolega radny Marek Jakubowski. Uważam, że pomoc rodzinom z problemem alkoholowym jest także profilaktyką dlatego, że prowadzenie całego szeregu działań, które zawiera program zapobiegania, nasz gminny program jest jakby profilaktyką także zapobiegania alkoholizmowi i narkomanii w rodzinach, tych rodzinach, gdzie jest problem alkoholizmu i problem narkomanii. A więc ze wszelkich miar (powtarzam to już) uważam, że jest słuszny zapis ze zwróceniem uwagi na pomoc dla rodzin z problemem alkoholowym, problemem narkomanii. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję również. Sytuacja jest taka: mamy wniosek pana radnego Siczka, czyli przegłosujemy najpierw ten wniosek, a później przegłosujemy cały projekt uchwały. Rozumiem, że możemy głosować, nie trzeba powtarzać wniosku, jest on znany, tak? Dobrze. Proszę bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Przepraszam, oczywiście po dodaniu tego tekstu, o którym mówiłem, zacytowałem, dalsza część tego zdania powinna być wykreślona. Tego zdania, tylko tego zdania, bo ten akapit jest świetny, tu chodzi o kolejność.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dobrze. Przystępujemy do głosowania.

Głosowanie nr 65. Kto z pań i panów radnych jest „za” wnioskiem radnego Krzysztofa Siczka do druku nr 1503-1? Proszę o głosowanie kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 16 radnych, przy 7 głosach „za”, 6 głosach „przeciw” i 3 głosach „wstrzymujących się” – stwierdzam, że poprawka uzyskała akceptację.

Przystąpimy w takim razie do przegłosowania całego projektu uchwały. Głosowanie nr 66. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku 1503-1 wraz z poprawką radnego Siczka? Proszę o głosowanie kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 16 radnych – przy 16 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1503-1, wraz z poprawką.”

Uchwała nr 1223/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 99 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Proszę państwa, wychodziłoby na to, że powoli wyczerpujemy punkty merytoryczne, natomiast po przerwie obiadowej mieliśmy realizować dwa punkty: czyli punkt 5.8 i punkt 5.9. Wypadałoby mi się zapytać czy planujemy przerwę obiadową czy będziemy procedować dalej.”

AD. 5. 8. ZOBOWIĄZANIA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN DO WYKONANIA CZYNNOŚCI PRZEWIDZIANYCH W ART. 14 UST. 5 USTAWY Z DNIA 27 MARCA 2003 R. O PLANOWANIU I ZAGOSPODAROWANIU PRZESTRZENNYM (DZ. U. Z 2003 R. NR 80, POZ. 717 Z PÓŹN. ZMIANAMI)

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1491-1, projekt grupy radnych) stanowi załącznik nr 100 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „W takim razie wracamy z realizacją sesji do punktu 5.8, czyli projekt uchwały w sprawie zobowiązania Prezydenta Miasta Lublin do wykonania czynności przewidzianych w art. 14 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (druk nr 1491-1, projekt grupy radnych). Proszę przedstawiciela projektodawców o przedstawienie potrzeby podjęcia uchwały. Proszę bardzo pan radny Mazurek.”

Radny J. Mazurek „Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Projekt uchwały jest państwu znany, może przybliżę jednym zdaniem cel, chodzi o ograniczenie dopuszczalności gęstości pól elektromagnetycznych w zakresie mikrofalowym na terenach przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową oraz w miejscach dostępnych dla ludności. W istocie rzeczy to chodzi przede wszystkim o ograniczenia w zakresie instalowania stacji telefonii komórkowej, przede wszystkim o tę kwestię chodzi. Jest to kwestia, która ma duże znaczenie społeczne. Chciałbym podkreślić, że ostatnie badania naukowe coraz wyraźniej wskazują na szkodliwy wpływ fal elektromagnetycznych na zdrowie człowieka. Wzorem wielu innych rad gmin przygotowaliśmy projekt uchwały. Z tym, że chciałbym wyraźnie podkreślić, że inaczej niż w wielu innych gminach nie wprowadzamy zakazu instalowania tych stacji telefonii komórkowej czy też innych podobnych urządzeń. Chciałbym wyraźnie podkreślić, tutaj zakazu nie ustanawiamy, więc nie przeciwstawiamy się telefonii komórkowej, może tak powiem lapidarnie, tylko chcemy, żeby ta telefonia rozwijała się (podkreślam słowo „rozwijała się”), ale w rozsądnych granicach z zachowaniem zdrowia mieszkańców. Nasz projekt, może się tu powtórzyć, ale chciałbym podkreślić, że nie przeciwstawia się rozwojowi telefonii komórkowej. Więc tutaj nie ma żadnego zakazu.

Teraz jeszcze powinienem oczywiście odnieść się do stanowiska pana prezydenta miasta, gdzie stwierdza się, że, krótko mówiąc, projekt uchwały, jak rozumiem jest niezgodny z prawem, to znaczy niezgodny z ustawą tutaj cytowaną. To jest ustawa z dnia 16 lipca 2010, która weszła w życie z dniem 7

maja tegoż roku. Jest to ustawa o wspieraniu rozwoju i usług i sieci telekomunikacyjnych. Można dyskutować co tego czy te nasze zamierzenia są zgodne z tą ustawą czy też nie. Chciałbym powiedzieć, że ta ustawa jest napisana takim językiem, że rzeczywiście może podlegać różnym wariantom interpretacyjnym. Nie chciałbym oceniać tej ustawy, ale krótko jednak powiem, że jest to ustawa zła, a nawet bardzo zła. Ona jest realizacją pewnego lobby i w tym znaczeniu jest ona szkodliwa, jest wyraźnie szkodliwa. Ona jest zresztą też sprzeczna z tendencjami światowymi w wielu państwach europejskich, tutaj państwo mogą spojrzeć do naszego uzasadnienia, gdzie piszemy jakie są tendencje światowe, jakie są tendencje europejskie w tym zakresie. Już nie chciałbym tego cytować. Ale w ogóle świat idzie w innym kierunku niż ta ustawa, to jest bardzo zastanawiające przyjęcie rozwiązań w tejże naszej ustawie w Polsce. Wbrew światowym tendencjom. Tutaj co do światowych tendencji to również chciałbym przywołać dwie rezolucje Parlamentu Europejskiego, tutaj przywołane w uzasadnieniu, już nie będę ich dat przytaczał, ale w każdym razie jedna jest z 2008 r., druga jest z 2009 r. Dotyczą one obaw jeżeli chodzi o wpływ pól elektromagnetycznych na zdrowie człowieka. A więc te rezolucje Parlamentu Europejskiego idą w kierunku takim jak nasza uchwała, jak nasza uchwała.

Proszę państwa, nie chciałbym tutaj jednoznacznego stanowiska zawrzeć co do kwestii prawnej, ale moim zdaniem ta ustawa w rozdziale 5, cytuję z pisma pana prezydenta, która zabrania ustanawiania zakazów w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego oraz przyjmowania rozwiązań, które mogłyby uniemożliwić lokalizowanie inwestycji celu publicznego z zakresu łączności publicznej. Otóż, moim zdaniem, ta ustawa, albo odwrotnie, nasza uchwała, nasz projekt uchwały nie jest sprzeczny z tak sformułowanym tekstem ustawy, bowiem wyraźnie na początku powiedziałem, tutaj nie ma zakazu instalowania tych stacji telefonii komórkowych czy innych podobnych urządzeń, nie ma zakazów, tylko jest pewna regulacja. Jak też nie ma rozwiązań w tym projekcie uchwały (cytuję z ustawy), które mogłyby uniemożliwić lokalizowanie inwestycji celu publicznego z zakresu łączności publicznej. Tak więc w tym znaczeniu nasz projekt uchwały nie jest sprzeczny z prawem. Chciałbym wyraźnie podkreślić, nasza idea idzie w kierunku uregulowania tych kwestii, ale nie zakaz. Więc tutaj inwestorzy w zakresie telefonii komórkowej nie powinni się obawiać, jak również mieszkańcy, użytkownicy telefonów komórkowych nie powinni się obawiać, że to w jakiś sposób będzie utrudniało uzyskanie zasięgu poprzez telefon komórkowy, nic takiego nie grozi jeżeli osiągniemy cele przewidziane w tejże uchwale. Ja bym apelował do władz miejskich, do prezydenta miasta, żeby brać pod uwagę głosy ludności, żeby nie doprowadzać przez jakiś upór w swoim stanowisku do jakichś protestów społecznych do aktów – że tak powiem – obywatelskiego nieposłuszeństwa, bo to nie jest potrzebne. Starajmy się uregulować te rzeczy zgodnie z tendencjami światowymi, zgodnie z cytowanymi rezolucjami Rady Europy. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo pan radny.”

Radny W. Wójtowicz „Ja mam taką prośbę, panie przewodniczący, mamy tutaj gości ze Stowarzyszenia Przeciw Elektroskażeniom. Chciałbym prosić o kilka minut głosu, przedstawiliby nam ten temat z fachowej strony.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Tak. Proszę bardzo, zwyczajowo mamy około 5 minut, natomiast myślę, że nie wyczerpie pan tematu w 5 minut. Proszę bardzo. Jakby pan mógł się nam przedstawić.”

Jacek Kaczmarek – Stowarzyszenie Przeciw Elektroskażeniom „Proszę państwa, ja po pierwsze chciałem podziękować za życzliwe przyjęcie na komisjach Rozwoju, Rodziny i Zdrowia za to, że państwo cierpliwie wysłuchaliście argumentów i rzeczywiście tam był czas na ich dogłębne przeanalizowanie. W tej chwili właściwie mogę powiedzieć tylko tyle, że pan radny Mazurek powiedział wszystko za mnie co ja chciałem powiedzieć.

Mogę tylko dodać jedną rzecz. My w Stowarzyszeniu jesteśmy praktykami, inżynierami, elektrykami, łącznościowcami. Mierzymy te pola w Lublinie i na zachód od Wisły. Żeby było jasne jedno, w uzasadnieniu uchwały macie państwo wpisany jakiś limit, wartość fizyczną, nie o to chodzi ile to jest, tylko w Warszawie, w Gdańsku, w Poznaniu usługi trzeciej generacji w telefonii komórkowej, czyli wideo, telekonferencje, internet o dużych szybkościach, wszystko działa, uwaga: przy kilku do kilkunastu procentach tego limitu, który jest w uzasadnieniu podany. Więc tu nie ma żadnego problemu z rozwojem technologicznym. My de facto chcemy to miasto odblokować, bo jedyne co zrobił Urząd przez ostatnie lata to było zatrzymywanie postępowań, a w przypadku Poręby gdzie akurat ja mieszkam Era od 3 lat płaci właścicielowi działki za niepostawiony maszt. To do czego to prowadzi? Do gry na zmęczenie, to jest oczywiste. I urząd nic nie robi. Od podjęcia beznadziejnych decyzji w listopadzie 2007 r. nie robi nic. Ja chciałem przy okazji postawić pytanie retoryczne, bo mam nadzieję, że ta uchwała zostanie pozytywnie przegłosowana. Tak jak pan radny Mazurek powiedział czy coś drgnie po stronie Urzędu, który do tej pory w żaden sposób dialogu społecznego z przedstawicielami w stowarzyszeniach, komitetach protestacyjnych nie prowadzi. My mamy z samego miasta, tutaj jest 1158 podpisów pod projektem pierwszym społecznym, który nie został poddany tutaj państwu procedowaniu, bo projekt radnych jest dużo bardziej profesjonalny, napisany przez prawników, ale proszę państwa, dialog społeczny wygląda w ten sposób, że powiem wprost, w dokumentach Urzędu Miasta są konfabulacje, czasami są kłamstwa, czasami są niedomówienia, to się wszystko nadaje do prokuratury. I mam nadzieję, że to się zmieni po tej uchwale, że Urząd wreszcie zacznie spełniać swoją rolę. To jest dla mnie najważniejsze w tej chwili. Dziękuję serdecznie. Jeśli państwo macie jakieś pytania to chętnie służymy odpowiedzią.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie będzie pytań przejdziemy do głosowania.

Głosowanie nr 67. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1491-1? Proszę o głosowanie kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 16 radnych, przy 16 głosach „za” – stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1491-1.”

Uchwała nr 1224/LXV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 101 do protokołu.

AD. 5. 9. ZOBOWIĄZANIA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN DO WYKONANIA CZYNNOŚCI PRZEWIDZIANYCH W ART. 14 UST. 5 USTAWY Z DNIA 27 MARCA 2003 R. O PLANOWANIU I ZAGOSPODAROWANIU PRZESTRZENNYM (DZ. U. Z 2003 R. NR 80, POZ. 717 Z PÓŹN. ZMIANAMI)

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1497-1, projekt grupy radnych*) stanowi załącznik nr 102 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 5.9 – podjęcie uchwały w sprawie zobowiązania Prezydenta Miasta Lublin do wykonania czynności przewidzianych w art. 14 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (*druk nr 1497-1*) – projekt grupy radnych. Proszę pana radnego o przedstawienie projektu. Proszę bardzo.”

Radny M. Banach „Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo! Po pierwsze – to prośba o drobną autopoprawkę, w punkcie 1 § 1 zabrakło jednej literki. Powinno być: *Rada Miasta Lublin zamierza z własnej inicjatywy zmienić uchwałę*, brakuje „ć” na końcu jednego wyrazu.

Proszę państwa, bardzo serdecznie proszę państwa o przyjęcie tej uchwały. To jest punkt, pierwszy krok do tego, żeby dla mieszkańców ul. Szerokiego zmienić plan zagospodarowania. Prawdą jest to, że miasto od lat wobec niektórych dzielnic miasta, tych zwłaszcza (nazwijmy je) peryferyjnych ponosi pewną winę, winę polegającą na tym, że ci ludzie mają niektóre obszary gdzie niezwykle utrudnione jest budowanie, chodzi tutaj głównie o załącznik nr 1 gdzie widzą państwo te obszary zaznaczone jako R2. Ja zdaję sobie sprawę z tego, że będą tutaj problemy ze studium, zdaję sobie sprawę z tego, że są tam tereny, jest tam wąwóz gdzie z całą pewnością nigdy nie będzie oznaczenia M, ale jest też prawdą, że miasto i plany zagospodarowania w mieście wymagają pewnego uporządkowania. Wydaje się, że ta myśl związana z tym, że miasto ma być otoczone zieloną otuliną jest już dzisiaj swoistym anachronizmem, zwłaszcza kiedy widzimy to, co dzieje się tuż za granicami naszego miasta. Z całą pewnością mieszkańcy Lublina nie mogą ponosić kary za to, że są mieszkańcami Lublina.

Ta uchwała jest jedynie pierwszym krokiem i prośbą do tego, żeby poszukiwać lepszych rozwiązań dla mieszkańców naszego miasta. W załączniku nr 2 do tej uchwały jest natomiast rzecz, która mnie się wydaje, jest już wręcz wstydliva, otóż, okazuje się, że w planie zagospodarowania w części I północno-zachodniej znajduje się duża biała plama. Kiedy uchwalano plan zago-

spodarowania było tyle protestów mieszkańców, że ówczesna Rada Miasta podjęła taką decyzję, że uchwali plan zagospodarowania bez tego zaznaczonego terenu. Prawdą jest, że mieszkańcy bardzo mocno oczekują tego, że właśnie po tym terenie będzie przechodziła właśnie droga zbiorcza do mającego powstać dojazdu do obwodnicy. Ja zdaję sobie oczywiście sprawę z pomysłu pana prezydenta mówiącego o tym, że tą drogą powinno się przejeżdżać szybko i że nie powinno być tam żadnych skrzyżowań. Z drugiej strony rozumiem mieszkańców i w pełni się z nimi utożsamiam, że w sytuacji kiedy ktoś do tej pory jechał do swoich znajomych, bliskich na drugi koniec, po drugiej stronie mającej powstać przedłużenia al. Solidarności miał do tam do tych znajomych czy bliskich 200, 300 metrów, w tej chwili będzie musiał jechać 5 km do miasta i 5 km z miasta, czyli w sumie razem 10, że ci ludzie mają prawo domagać się jednak drogi zbiorczej, jednak przynajmniej jednego skrzyżowania. Ja przypominam, że ciągle gdzieś całej budowie obwodnicy przyświeca jednak idea budowania miasta otwartego, ja nie wiem czy 5 km, ponad 5 km drogi, na którą nie można w żaden sposób wjechać, a jedynie nią przejeżdżać służy tej koncepcji.

Stąd prośba do państwa o przyjęcie tej uchwały. Powtarzam jeszcze raz, ta uchwała jest oczywiście rozpoczęciem dyskusji jedynie, ale jest również daniem mieszkańcom dzielnicy Szerokiego powiedzmy sobie szczerze dzielnicy, która ma prawo mieć wobec miasta nie tylko tych władz i poprzednich, ma prawo mieć pewne pretensje. Bardzo proszę o przyjęcie tego projektu."

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo pani prezydent."

Zast. Prez. E. Kołodziej-Wnuk „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Ja tylko gwoli informacyjnej, bo uważam, że składając wniosek musicie państwo zdawać sobie sprawę jakie konsekwencje. I nie jest moją intencją, żeby w jakiś sposób odwozić państwa od zamiaru.

Chcę tylko ponieważ są zapisane daty i sztywne terminy, to uświadomić państwu, co za tego typu uchwałą stoi. Może pozwolicie państwo, że jeżeli mówimy, że ma być to przygotowane w jakimś tam terminie, wniosek i państwo zechcecie jeszcze w tej kadencji podjąć uchwałę czy w jakiś sposób najbliższy dlatego, że jest podany ten termin, który jest do 30, należy prawda przedłożyć w celu przygotowania uchwały o wszczęciu, to powiem co jest niezbędne.

Żeby była podstawa tego wszczęcia jest niezbędna analiza. Ta analiza, którą państwo otrzymacie z Wydziału Planowania jest dopiero tym podstawowym dokumentem i z niej wynika czy składa się wniosek o zmianę planu czy nie i żeby ten dokument otrzymać i żeby wydział mógł przygotować na państwa sesję, żebyście państwo mogli nad tym debatować wydziału musi (i teraz wymieniam enumeratywnie) zbiór map wszystkich tych przygotować, przygotować materiały geodezyjne, zebrać wszystkie wnioski w określonym terminie i latach i które były z tego terenu, z tego terenu które są, tak samo zebrać zbiór decyzji wydanych, jakichkolwiek pozwoleń w tym terenie, bo chodzi o to, żeby zbadać stan i dopiero na końcu zebrania tych materiałów musi stwierdzić zgodność tego terenu ze studium uwarunkowań.

Jeżeli mamy taką zgodność studium uwarunkowań dopiero wtedy przystępujemy do analizy o zmianę planu zagospodarowania przestrzennego. Ja myślę, że po to tylko mówię, żeby państwo to wykorzystali w jakiś taki sposób dla państwa, bo to jest państwa wniosek i też jak gdyby troszeczkę, czyli jeżeli państwo operują jakimiś terminami to musicie państwo na podstawie tego, jeżeli państwo będą chcieli to ja mogę zaproponować. I druga rzecz, jeżeli państwo próbują szykować uzasadnienie, to daleka bym była od „z prawem do zabudowy typu M”, może „z prawem zabudowy” czy jak gdyby nie przesądzać, bo M to nie ma takiego, jest M4, M-ileś, może w inny sposób troszeczkę przygotować ten wniosek względnie zrobić korektę państwa uchwały, która jest. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję. Proszę bardzo, panie radny.”

Radny M. Banach „Jeśli można, pani prezydent, oczywiście tutaj pojawił się ewidentny błąd w druku. Rzecz jasna nie chodzi nam o datę 30 października 2010 r., tylko 2011. To jest oczywiste i taką autopoprawkę również bardzo proszę żeby wnieść, to znaczy, żeby Urząd miał na przygotowanie tej całej dokumentacji, z której sobie wszyscy zdajemy sprawę, rok. Rok. Ja rozumiem, że taki czas, który się zazwyczaj podaje przy takich uchwałach to 2/3 roku, ja tutaj chcę zapisać rok, więc taką autopoprawkę bardzo proszę w § 2 – 30 października 2011 r.

Jeżeli w uzasadnieniu ta zabudowa typu M ma w czymkolwiek przeszkadzać oczywiście to nie ma absolutnie żadnego znaczenia. Pani prezydent, nam chodzi, powtarzam jeszcze raz, nie nam, tylko mieszkańcom Szerokiego o to, żeby zacząć dyskusję. Więc z prawem zabudowy w uzasadnieniu jestem w stanie absolutnie zgodzić się na wykreślenie sformułowania typu M.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo pan radny Nowak.”

Radny M. Nowak „Dziękuję. Ja mam taką techniczną prośbę, bo tak zauważyłem, że niestety radni Platformy Obywatelskiej gdzieś wybyli, nie mamy quorum na sali, nie wiem czy ta sesja przeniosła się w kuluary, czy tam mamy jakąś alternatywną, paralelną sesję, ale naprawdę chcielibyśmy pracować, więc bardzo prosiłbym o zaapelowanie do radnych Platformy, bo tam wiatr hula w ławach widzę w tej chwili.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Ja co najmniej dwóch widzę. Byli, zapomniałem. Ja proszę radnych o przejście z kularów do sali obrad. Proszę państwa, sprawdzę teraz listę obecności, jeżeli nie będzie quorum to trzeba będzie ogłosić przerwę. Czy już możemy przystąpić? Myślę, że już pan radny Nowak jest w pełni usatysfakcjonowany. Czy są jakieś pytania odnośnie tego projektu? Nie ma, więc przystępujemy do głosowania.

Głosowanie nr 68. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1497-1 wraz z autopoprawkami proszę o głosowanie kto jest „za”. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję.

Głosowało 17 radnych, przy 16 głosach „za”, 1 głosie „wstrzymującym” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę nr druku nr 1497-1 wraz z autopoprawką.”

Uchwała nr 1225/XLV/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 103 do protokołu.

AD. 6. INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH MAJĄTKOWYCH

Przedmiotowa informacja (*druk nr 1451-1*) stanowi załącznik nr 104 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 6 – informacja o oświadczeniach majątkowych (*druk nr 1451-1*). Proszę bardzo, pan radny Siczek.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Przepraszam, dostaliśmy to na piśmie więc jakby mogła zostać ta forma pisemna, chyba że pan przewodniczący ma jakąś inną propozycję, ale ja bym wnioskował o taką.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Znaczy jeżeli nie ma innych wniosków to po prostu zapis w protokole będzie, że radni zapoznali się z informacją. Nie ma wniosków? Nie ma. Czyli taki zapis w protokole proszę umieścić.”

AD. 7. INFORMACJA O ZREALIZOWANYCH WYJAZDACH SŁUŻBOWYCH ZAGRANICZNYCH PREZYDENTA MIASTA LUBLIN I PRACOWNIKÓW URZĘDU MIASTA LUBLIN W DNIACH 1 WRZEŚNIA – 5 PAŹDZIERNIKA 2010 R. ORAZ INFORMACJA O ZAPLANOWANYCH WYJAZDACH SŁUŻBOWYCH ZAGRANICZNYCH PREZYDENTA MIASTA LUBLIN I PRACOWNIKÓW URZĘDU MIASTA LUBLIN W DNIACH 6 – 14 PAŹDZIERNIKA 2010 R.

Przedmiotowa informacja (*druk nr 1486-1*) stanowi załącznik nr 105 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 7 – informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 1 września – 5 października 2010 r. oraz informacja o zaplanowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 6 – 14 października 2010 r. (*druk nr 1486-1*). Proszę bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Identyczna sytuacja, otrzymaliśmy na piśmie, więc proponuję zapis.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Umieścimy zapis w protokole, iż Rada Miasta zapoznała się z informacją na druku nr 1486-1.”

AD. 8. ZMIANY W SKŁADACH KOMISJI STAŁYCH RADY MIASTA LUBLIN

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt ósmy – zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin. Czy jakieś zmiany będą dokonywane? Wnioski? Nie widzę. Zakończymy ten punkt w takim razie.”

AD. 9. INTERPELACJE I ZAPYTANIA RADNYCH

Pisemna informacja o złożonych interpelacjach stanowi załącznik nr 106 do protokołu.

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Punkt 9 – interpelacje i zapytania radnych.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Jeśli można, to bym zaproponował, że kto się chce zapoznać z interpelacjami, które wpłynęły, czyli to co zawsze pan przewodniczący odczytuje, to może podejść i zapoznać się, a nie ma przecież obowiązku odczytywania tego.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie usłyszę głosu sprzeciwu tak też właśnie uczynimy, ta informacja jest pisemna, będzie dostępna w Biurze Rady Miasta, kto złożył interpelację i w jakim czasie. Nie widzę takiego sprzeciwu. W związku z tym przechodzimy do zadawania pytań.”

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Proszę bardzo, kto z pań i panów radnych chciałby zadać zapytanie bądź interpelację? Nie widzę.”

AD. 10. WOLNE WNIOSKI, OŚWIADCZENIA I INFORMACJE

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Przechodzimy do punktu 10 – wolne wnioski, oświadczenia i informacje. Nie widzę.”

Ad. 11. ZAMKNIĘCIE OBRAD

Wiceprzew. RM K. Zinczuk „Przystępujemy w takim razie do punktu 11 – zamknięcie obrad sesji.”

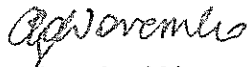
Przew. RM P. Kowalczyk „Niniejszym zamykam XLV sesję Rady Miasta. Serdecznie dziękuję wszystkim państwu radnym, dyrektorom, mieszkańcom i dziennikarzom za udział w dzisiejszej sesji.”

Protokołowały:

Dorota Bartoszczyk



Katarzyna Bisak



Agnieszka Weremko

**Przewodniczący
Rady Miasta**



Piotr Kowalczyk